# Catalogo prodotti THE FINEST IN KEYLESS SECURITY technologies

04 SISTEMA 3060

06 SISTEMI BASATI SU G2

#### TECNOLOGIA ATTIVA

- 11 SUPPORTI DI IDENTIFICAZIONE E PROGRAMMAZIONE
  - Supporti di identificazione
  - Programmazione
- 21 CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI
  - Cilindro di chiusura digitale 3061
  - Pomoli e accessori
  - Configurazione
- 45 SMART HANDLE DIGITALI
  - SmartHandle digitale 3062
- 53 SMART RELÈ DIGITALI
  - SmartRelais digitale 3063
  - Modulo Smart Output digitale
  - SmartRelais 2 digitale 3063
- 59 ALTRI PRODOTTI

# TECNOLOGIA SMART CARD PASSIVA

- 65 SUPPORTI DI IDENTIFICAZIONE E PROGRAMMAZIONE
  - Supporti di identificazione
  - Programmazione
- 75 CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI
  - Cilindro di chiusura digitale 3061 –
     SC
  - Configurazione
  - Cilindro di chiusura digitale 3061 –
     Hybrid
  - Configurazione
  - Pomoli e accessori
- 97 SMART HANDLE DIGITALI
  - SmartHandle digitale 3062 SC
  - SmartHandle digitale 3062 Hybrid
- 112 SMART RELÈ DIGITALI 2
- 114 ALTRI PRODOTTI

#### MULTINETWORKING

- 118 Rete radio WaveNet 3065
  - Rete radio WaveNet 3065 –
     Funzione di protezione

- Rete radio WaveNet 3065 –
   Collegamento in rete diretto
- Accessori e licenze

#### LSM SOFTWARE

128 - LSM Software

#### ASSISTENZA

- 142 Servizi e corsi di formazione
  - Assistenza alle vendite
  - Panoramica prodotti

#### CONTATTI



Noi di SimonsVoss siamo impegnati a rendere la vostra vita e il vostro lavoro più sicuri, confortevoli e redditizi grazie ai nostri sistemi. Per questo motivo abbiamo rivoluzionato i classici impianti di chiusura meccanici ricorrendo alla tecnologia digitale e integrando le funzioni di controllo degli accessi.

#### SimonsVoss stabilisce nuovi standard a livello internazionale.

La nostra idea di sostituire la tradizionale chiave con un transponder digitale si è affermata in tutto il mondo. Con il nostro sistema di chiusura e controllo accessi radiocomandato e privo di cavi, abbiamo attuato questa idea con successo e coerenza. SimonsVoss è diventato così il leader tecnologico indiscusso nel mercato dei sistemi di chiusura e controllo accessi digitali a batteria attualmente in fase di rapida espansione. Gli oltre 10.500 sistemi, 1.000.000 di cilindri di chiusura /SmartRelais digitali e 3.000.000 di transponder installati in tutto il mondo dimostrano che la nostra idea è già diventata realtà.

#### Presenza capillare in numerosi paesi.

In Austria, Gran Bretagna, Francia, Italia, Spagna, Benelux, Danimarca, Svezia, Singapore, Medio Oriente, USA, Cina e Russia, SimonsVoss ha consolidato efficacemente la sua presenza sul territorio con varie filiali o partner. La casa madre situata a Unterföhring nei pressi di Monaco di Baviera ospita l'amministrazione, i reparti centrali e il settore sviluppo. A Osterfeld/Sachsen-Anhalt si trovano invece il reparto produttivo e la logistica.

SCOPRITE IL MONDO SENZA CHIAVI FIRMATO SIMONS VOSS.

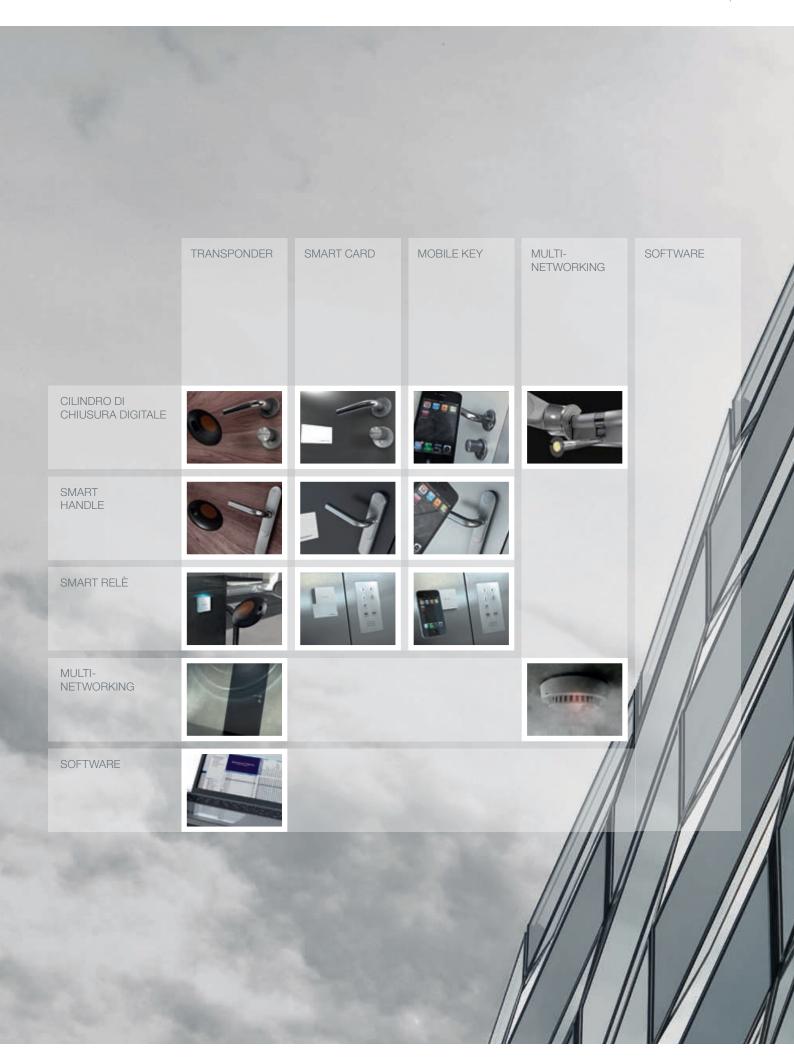
Il sistema di chiusura e controllo accessi digitale 3060 di SimonsVoss è la versione elettronica di un impianto di chiusura meccanico con la funzione di un classico sistema di controllo degli accessi. I transponder attivi, le SmartCard passive, le MobileKey, le tastiere PinCode e i lettori biometrici da parete sostituiscono le chiavi meccaniche. Anziché cilindri di chiusura meccanici, si utilizzano cilindri di chiusura e maniglie digitali. La comunicazione via radio sostituisce la scansione meccanica della chiave. La trasmissione dei dati dal transponder o dalle SmartCard ai cilindri di chiusura o agli SmartRelais avviene alla frequenza di 25 kHz o 13,56 MHz.

Relè intelligenti (SmartRelais) permettono di azionare interruttori elettronici mediante un transponder abilitato.

A seconda delle dimensioni dell'impianto e delle preferenze personali, esistono le seguenti opzioni di programmazione nel sistema 3060:

- :: Con un transponder di programmazione senza software
- :: Con uno smartphone tramite NFC Cloud
- : Con uno stick di programmazione USB o un dispositivo di programmazione e software
- :: Tramite la rete wireless WaveNet

Tutti i componenti possono essere collegati in rete in qualsiasi momento, anche a posteriori. Il multinetworking offre la soluzione giusta per sistemi di ogni grandezza. A tale scopo sono disponibili componenti Network Inside direttamente collegabili in rete, la rete radio WaveNet (frequenza di 868 MHz) e il cappuccio del pomolo di rete integrabile a posteriori per i componenti già montati.





#### Particolarità dei sistemi basati su G2:

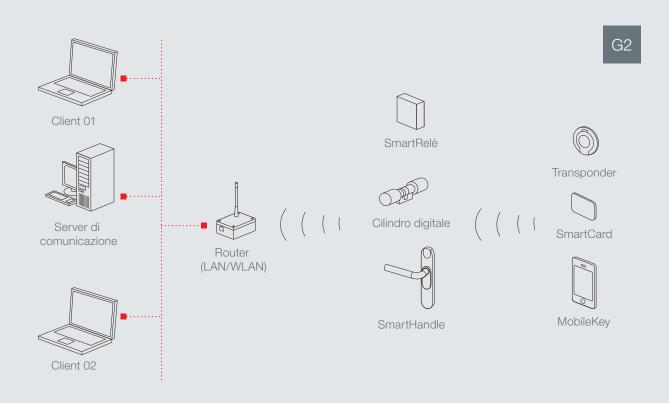
- A scelta si possono programmare i supporti (transponder, SmartCard, SmartTag etc.) o le chiusure a seconda di quale variante comporta meno spese di gestione.
- Se nel supporto e nella chiusura vi sono delle autorizzazioni divergenti le une dalle altre, valgono gli ultimi dati programmati.
- Se si utilizzano dei transponder attivi, questi garantiscono che l'orario nelle chiusure venga verificato ed eventualmente corretto.
- :: I sistemi G2 possono essere collegati in reti virtuali.
- :: Nei sistemi virtuali vengono aggiornati solo i supporti in caso di modifica delle autorizzazioni.
- Hei sistemi virtuali, all'apertura o alla chiusura delle porte online selezionate, si scambiano i dati attuali tra i supporti e le chiusure. In questo modo nelle chiusure si possono disattivare anche i transponder smarriti o rubati.



Questo simbolo è riportato sui prodotti che possono essere utilizzati nei sistemi G1.



Questo simbolo è riportato sui prodotti che possono essere utilizzati nei sistemi G2.



# CARATTERISTICHE DI PRESTAZIONE DEI SISTEMI BASATI SU G2:

- Fino a 64.000 chiusure per impianto di chiusura
- :: Fino a 64.000 transponder/SmartCard per chiusura
- :: Fino a 1.000 accessi per impianto di chiusura memorizzabili sul transponder
- :: Fino a 100 fasce orarie gestibili
- :: Fino a 304.000 chiusure per transponder
- :: Fino a 32.000 chiusure per SmartCard
- Fino a 3.000 accessi memorizzabili su una chiusura / 3.600 accessi su uno SREL

#### CARATTERISTICHE DI PRESTAZIONE DEI SISTEMI BASATI SU G2 NELLA MODALITÀ DI COLLEGAMENTO IN RETE VIRTUALE:

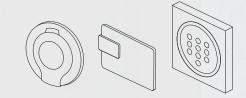
- Le autorizzazioni di chiusura possono essere modificate sul transponder. Questa operazione viene eseguita senza che l'utente se ne accorga mentre passa attraverso le cosiddette chiusure gateway (SmartRelè/cilindri di chiusura collegati in rete).
- Per garantire che le autorizzazioni di chiusura vengano aggiornate quotidianamente, gli utenti di una chiusura gateway in rete ricevono sul loro transponder un'autorizzazione limitata nel tempo, di solito a 12 ore. Dopo questo intervallo di tempo, il transponder deve essere nuovamente autorizzato in una chiusura gateway in rete. In questo caso, si può optare per un orario specifico o per un budget ad ore.
- : Inoltre gli utenti dei transponder possono, ad esempio, trasmettere il blocco di altri utenti transponder alla chiusura. Questo blocco viene trasferito alla rispettiva chiusura senza che l'utente se ne accorga.

Per utilizzare i prodotti G2 in un impianto di chiusura SimonsVoss, tutti i componenti devono essere compatibili con G2, ovvero devono avere:

- un software del piano di chiusura compatibile con G2 (LSM dalla versione 3.0)
- un dispositivo di programmazione compatibile con G2 (SMARTCD. G2, SMARTCD.MP)
- :: transponder compatibili con G2 (TRA.G2)
- :: chiusure compatibili con G2 (Z4.xx-xx.G2, SH...G2 o SREL.G2 e SREL2.G2)

# TECNOLOGIA ATTIVA







# TECNOLOGIA ATTIVA SUPPORTI DI IDENTIFICAZIONE E PROGRAMMAZIONE



# TRANSPONDER 3064

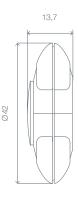




Blu, rossi o marroni, con alloggiamento incollato o numerazione progressiva. Come transponder password o per i Vigili del fuoco, con protezione antideflagrante o con chip aggiuntivo: massima versatilità nella scelta. Gestite, con un unico transponder, fino a 304.000 chiusure e aprite porte e portoni con una sola batteria fino ad 1 milione di volte.

Il transponder viene utilizzato come elemento identificativo nel sistema 3060 per azionare cilindri di chiusura digitali, SmartHandle e SmartRelè.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico nero (poliammide)
- :: Dimensioni: 42 x 13,7 mm (Ø x H)
- :: Grado di protezione: IP 65, con alloggiamento incollato: IP 66
- Portata di lettura standard: fino a 40 cm per il cilindro di chiusura/ la SmartHandle, fino a 120 cm per lo SmartRelè
- :: Tipo di batteria: 1 x CR2032 3V al litio
- :: Durata della batteria:
  - G1: fino a 1 milione di azionamenti o fino a dieci anni in stand-by G2: fino a 400.000 azionamenti o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature: da -25 °C a +65 °C
- :: Classe ambientale: III
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder:
  - G1: fino a 48.000
  - G2: fino a 304.000
- :: Validità impostabile (attivazione/disattivazione):
  - G1: fino a 6 mesi in anticipo
  - G2: oltre 10 anni
- :: Salvataggio dei record di dati:
  - G1: 3 impianti di chiusura indipendenti
  - G2: 3 impianti di chiusura G1 e 4 impianti di chiusura G2
- :: Elenco accessi con un massimo di 1.000 accessi memorizzabili (solo versione G2)

Transponder 3064 con pulsante rosso scuro



Transponder 3064 con pulsante marrone

Transponder 3064 Supporto di identificazione nel sistema di chiusura digitale 3060, inserito in alloggiamento robusto con pulsante blu, diametro 42 mm, grado di protezione IP 65 (solo per G1)	TRA
Transponder 3064 con funzionalità G1 e G2 (uscito di produzione)	TRA.G2
Transponder 3064 con funzionalità G1 e G2	TRA2.G2
Versione con pulsante rosso scuro	.ROT
Versione con pulsante marrone (disponibile solo come variante G2)	.BRAUN
Versione con numerazione progressiva sull'intero quantitativo di ordinazione (solo per G1)	.NR
Versione con numerazione progressiva secondo indicazione del cliente, fino a sei caratteri alfanumerici possibili, quantitativo di ordinazione minimo 100 pezzi	.NR.K
Versione con alloggiamento incollato	.SPEZ
Versione con chip EM® 4102 aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.EM
Versione con chip EM® 4450 aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.EM4450
Versione con chip HITAG® 1 aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.HITAG
Versione con chip HITAG® 2 aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.HITAG2
Versione con chip ATMEL <sup>®</sup> ATA5567 aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.AT5567
Versione con chip HID® 1390 eProx aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.HID
Versione con chip HID® iClass (2k/2) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.ICLASS
Versione con chip MIFARE® Classic (1k) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.MIFARE
Versione con chip MIFARE® DESFire® (2k) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.DESFIRE
Versione con chip MIFARE® DESFire® (8k) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.DESFIRE8K

#### TRANSPONDER 3064

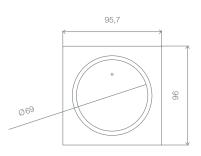
Versione con chip LEGIC® PRIME (MIM256) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.LEGIC
Versione con chip LEGIC® PRIME (MIM1024) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.LEGIC1024
Versione con chip LEGIC® Advant (128) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.ADVANT
Versione con chip LEGIC® Advant (1024) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.ADVANT1024
Versione con chip LEGIC® Advant (4096) aggiuntivo (programmazione ad opera del cliente per l'utilizzo di sistemi di altri produttori)	.RFID.ADVANT4096
Versione omologata per Zona a rischio di esplosione 1, certificazione: Sicurezza intrinseca ib, Zona 1, Gruppo IIC, T3, II2G (solo per G1)	.EX
Versione per deposito chiavi dei Vigili del fuoco con diametro interno a partire da 33 mm	.FSR
Versione per deposito chiavi dei Vigili del fuoco con diametro interno a partire da 33 mm	.G2.FSR
Versione per la memorizzazione della password dell'impianto di chiusura (solo per G1)	.PWD
Transponder di commutazione con due fili di collegamento per l'attivazione tramite il contatto a potenziale zero di un dispositivo esterno	.SCHALT
Transponder di commutazione con funzionalità G2, con due fili di collegamento per l'attivazione tramite il contatto a potenziale zero di un dispositivo esterno	.SCHALT.G2
10 lanyards Nastro per transponder di alta qualità con design SimonsVoss da appendere attorno al collo con clip metallica per fissare il transponder	TRA.BAND
5 alloggiamenti per transponder con pulsante blu senza elettronica	TRA.GH
5 alloggiamenti per transponder con pulsante rosso scuro senza elettronica	TRA.GH.ROT
5 alloggiamenti per transponder con pulsante marrone senza elettronica	TRA.GH.BRAUN
5 batterie per transponder (tipo: CR2032)	TRA.BAT

# LETTORE BIOMETRICO Q3008

G1

Proteggete i singoli locali a rischio sicurezza con un massimo di 50 utenti anche con Q3008. Con funzionamento a batteria e montaggio senza cavi, è perfetto per essere aggiunto a posteriori ai sistemi 3060 esistenti. Ad ogni impronta letta viene assegnato un ID. In questo modo, tutti i componenti di chiusura di SimonsVoss vengono comandati tramite impronta. Il lettore Q3008 memorizza fino a 50 impronte diverse e può essere montato a parete senza necessità di cavi.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico ABS color argento o bianco con inserto in POM
- :: Lettore biometrico con sensore a nastro integrato per le impronte digitali
- :: Dimensioni: 96 x 95,7 x 21,5 mm (A x L x P)
- :: Peso: circa 115 g incl. batteria
- :: Non adatto all'impiego esterno in luogo non protetto
- :: Portata di lettura standard: fino a 40 cm per il cilindro di chiusura/la SmartHandle, fino a 120 cm per lo SmartRelè
- :: Tipo di batteria: 1 x AA 3,6 V al litio
- :: Durata della batteria: fino a 70.000 azionamenti o fino a sette anni in stand-by
- :: Campo di temperature: da -10 °C a +50 °C senza condensa
- :: Gestione fino a 50 utenti
- :: Inserimento delle impronte degli utenti gestito dall'impronta master (facoltativo)
- :: Montaggio esterno senza fili

#### VARIANTI PRODOTTO.

Lettore biometrico Q3008 Lettore biometrico a parete senza fili, a batteria, inserito in alloggiamento color argento, con sensore integrato per le impronte digitali per TRA.BIO.LESER gestire fino a 50 utenti Versione in alloggiamento bianco .W 1 batteria per lettore biometrico (tipo: AA) TRA.LESER.BAT

# TASTIERINO PIN CODE 3068 TERMINALE PIN CODE 3068

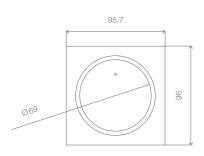




Aprite le porte con un codice da 4 a 8 cifre. Il tastierino PinCode ultrapiatto può essere utilizzato senza l'ausilio di cavi sia in ambienti interni che esterni e montato anche su superfici in vetro. Risparmiate tempo e denaro assegnando uno speciale codice per la porta d'ingresso, ad esempio in occasione di conferenze o riunioni serali.

Con il terminale PinCode si ottiene una sicurezza ancora maggiore: in questo caso è possibile abbinare al transponder l'inserimento di una combinazione di cifre.





Misure in mm

#### DATI TECNICI TASTIERINO/TERMINALE PIN CODE 3068.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico ABS color argento
- :: Dimensioni: 96 x 95,7 x 14 mm (A x L x P)
- :: Peso: circa 100 g incl. batterie
- :: Grado di protezione: IP 65
- Portata di lettura standard: fino a 40 cm per il cilindro di chiusura/la SmartHandle, fino a 120 cm per lo SmartRelè
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2032 3 V al litio
- : Durata della batteria: fino a 100.000 azionamenti o fino a dieci anni in stand-by
- :: Sistema di allarme batteria a 2 livelli
- :: Range di temperature: da -25 °C a +65 °C
- :: Allarme manipolazione
- :: Azionamento dell'unità di attivazione SimonsVoss
- :: Numero di utenti tastierino: 3 PIN diversi Numero utenti terminale: 500 PIN diversi
- :: Montaggio esterno senza fili
- :: Insignito del premio IF Product Design Award 2006

#### VARIANTI PRODOTTO.

Tastierino PinCode 3068 (solo per sistemi G1) Tastierino PinCode a batteria, senza fili come supporto di identificazione nel sistema di chiusura digitale 3060, 3 PIN diversi, alloggiamento in materiale sintetico ABS color argento, grado di protezione IP 65

TRA.PINCODE

Terminale PinCode 3068 (solo per sistemi G2) Terminale PinCode a batteria, senza fili come supporto di identificazione nel sistema di chiusura digitale 3060, 500 utenti diversi, alloggiamento in materiale sintetico ABS color argento, grado di protezione IP 65

TRA.PC.TERMINAL

5 batterie per tastierino PinCode e terminale PinCode (tipo: CR 2032)

TRA.BAT

Lo SmartClip 3069 è un portatessere con transponder SimonsVoss integrato. Nel portatessere si possono inserire delle tessere di plastica del formato ISO 7816 che possono perciò essere portate a vista.



#### DATI TECNICI.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico trasparente con fermaglio in materiale sintetico metallizzato (policarbonato/poliammide)
- :: Dimensioni: 66 x 97,9 x 18 mm (A x L x P)
- :: Peso: circa 33 g incl. batteria
- :: Grado di protezione: IP 52
- Portata di lettura standard: fino a 40 cm per il cilindro di chiusura/la SmartHandle, fino a 120 cm per lo SmartRelais
- :: Tipo di batteria: 1 x CR2032 3 V al litio
- : Durata della batteria: fino a 1 milione di azionamenti o fino a dieci anni in stand-by
- :: Campo di temperature: da 0 °C a +60 °C
- :: Insignito del premio IF Product Design Award 2006

SmartClip 3069 Transponder con portatessere, con possibilità di inserire una tessera di formato ISO 7816 inclusa la clip, clip a sinistra	TRA.DTC
Versione con clip a destra	.R
Versione con fessura di fissaggio prestampata	.S
5 batterie per SmartClip (tipo: CR2032)	TRA.BAT

### **PROGRAMMAZIONE**

Dispositivo di programmazione SmartCD



Stick di programmazione USB - G2

Per la programmazione offline vi sono diverse possibilità a seconda delle dimensioni dell'impianto di chiusura.

- :: Gli impianti di chiusura G1 di piccole dimensioni possono essere configurati con il transponder di programmazione 3067 senza dover ricorrere a un software.
- :: Gli impianti di chiusura G2 di piccole dimensioni possono essere configurati con lo stick di programmazione USB abbinato al software LSM Starter.
- :: Gli impianti di chiusura di dimensioni maggiori vengono gestiti con il software Locking System Management (LSM). Il piano di chiusura viene creato dapprima su un PC. In seguito i dati vengono trasmessi ai componenti digitali con l'ausilio del dispositivo di programmazione SmartCD.
- :: In alternativa i piani di chiusura possono essere trasferiti su un PDA/Netbook che comunica con lo SmartCD mediante Bluetooth o USB.
- :: La programmazione può essere effettuata anche online (vedere Multinetworking).

#### DATI TECNICI SMART CD.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico grigio scuro (poliammide)
- :: Dimensioni: 112 x 63 x 22 mm (A x L x P)
- :: Grado di protezione: IP 20
- :: Tipo di batteria: 2 batterie agli ioni di litio manganese
- :: Processo di carica tramite interfaccia USB

#### DATI TECNICI STICK DI PROGRAMMAZIONE USB.

- :: Programmazione: Tecnologia attiva SimonsVoss 25kHz
- :: Versione LSM: LSM Starter
- :: Sistema operativo: A partire da Windows XP SP3
- :: Interfaccia USB: USB-Type A, USB 2.0
- :: Dimensioni: LxPxA 57(70)x19x13 mm
- :: Portata di lettura: 10 30 cm
- :: Alimentazione di corrente: Tramite connettore USB, nessuna batteria interna
- :: Grado di protezione: IP 40
- :: Range di temperature: da -10 a +60°C
- :: Umidità dell'aria: 95 % (senza condensazione)

Transponder di programmazione 3067 – G1

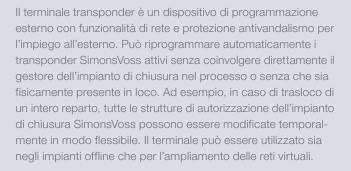


Stick di programmazione USB - G2

Dispositivo di programmazione Da collegare a un PC/Laptop tramite interfaccia USB. Può funzionare anche in modalità mobile via Bluetooth con un Windows Mobile PDA (dispositivo approvato: PDA.XX.DE). La dotazione comprende: dispositivo di programmazione SmartCD, cavo USB, CD-ROM con manuale e driver USB, 2 batterie integrate. Software necessario: Se utilizzato con un PC/Laptop, occorre utilizzare un software per piani di chiusura SimonsVoss. Se collegato a un PDA è necessaria anche la LSM Mobile Edition.	SMARTCD.G2
PDA con sistema operativo Windows Mobile e tecnologia Bluetooth, in abbinamento allo SmartCD e alla LSM Mobile Edition come dispositivo di programmazione per il sistema 3060 (lo SmartCD e la LSM Mobile Edition non sono forniti in dotazione e devono essere ordinati separatamente)	PDA.XX.IT
Netbook con sistema operativo Windows 7 Starter, in abbinamento allo SmartCD e alla LSM Mobile Edition come dispositivo di programmazione per il sistema 3060 (lo SmartCD e la LSM Mobile Edition non sono forniti in dotazione e devono essere ordinati separatamente)	NB.WM.ML
Transponder di programmazione 3067 (per G1) per la semplice programmazione di cilindri e transponder in impianti di chiusura di piccole dimensioni (non occorrono SmartCD/software)	CD.PROG
Stick di programmazione USB per la programmazione di componenti attivi. Collegamento ad un PC tramite interfaccia USB, solo in abbinamento a LSM Starter.	CD.STARTER.G2
SmartRelè 2 utilizzabile come gateway per il collegamento in rete virtuale di transponder attivi, con controllo accessi, gestione fasce orarie, registrazione e possibilità di collegamento per SREL.AV. Contatto relè come contatto di chiusura (invertibile in contatto di apertura). Azionabile solo con tensione continua (da 9 a 24 VCC)	SREL2.ZK.G2.W

#### PROGRAMMAZIONE

Terminale transponder





#### VARIANTI PRODOTTO.

Terminale transponder

dispositivo di programmazione con funzionalità di rete, con protezione antivandalismo per esterni per la riprogrammazione dei transponder negli impianti offline o VN.

TRATERM

TECNOLOGIA ATTIVA
CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI
3061



# CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – FD

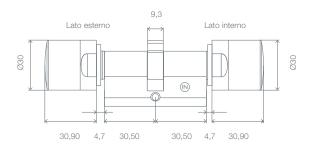




Il cilindro di chiusura digitale 3061 è un prodotto estremamente versatile. Oltre all'apertura e alla chiusura, offre, a seconda della versione, una serie di funzioni intelligenti quali il controllo accessi con registrazione di 3000 accessi massimi, la gestione delle fasce orarie, l'event management e il monitoraggio porta.

L'alimentazione di corrente per le 300.000 attivazioni massime avviene tramite batterie a bottone integrate. Il montaggio e la sostituzione, sia per la dotazione iniziale che per eventuali aggiunte, avvengono senza posa di cavi. Il cilindro può essere fatto funzionare a scelta in modalità offline, con collegamento parziale alla rete oppure online all'interno della rete WaveNet.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

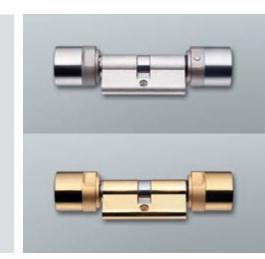
- :: Cilindro standard con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684, design acciaio inox, a rotazione libera su entrambi i lati
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30 30 mm (esterna/interna)
- : Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- :: Durata della batteria: fino a 300.000 attivazioni o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C Fascia di temperature di stoccaggio da -35 °C a +50 °C
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie:

G1: 5+1 G2: 100+1

- :: Numero di transponder che possono essere gestiti per ogni cilindro di chiusura:
  - G1: fino a 8.000
  - G2: fino a 64.000
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder:
  - G1: fino a 48.000 G2: fino a 304.000
- :: G1: Diverse durate/modalità di apertura

- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I) o tramite LockNode esterno con funzione aggiuntiva di monitoraggio porte
- :: Utilizzabile come gateway, liberamente configurabile (consigliato solo per impianti di chiusura di piccole dimensioni , solo versione G2)

Versione con comando a pulsanti



Versione in ottone

Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – FD Lunghezza 30–30 mm, a rotazione libera su entrambi i lati, design acciaio inox	Z4.30-30.FD
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – FD con funzione G2 Lunghezza 30–30 mm, a rotazione libera su entrambi i lati, design acciaio inox	Z4.30-30.FD.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione con comando a pulsanti (azionabile dall'interno senza transponder), non disponibile con funzionalità G2	.TS
Versione con omologazione VdS classe AZ, omologazione SKG***	.SKG
Versione con esecuzione VdS Versione con controllo degli accessi, gestione delle fasce orarie e registrazione, omologazione VdS classe BZ, omologazione SKG***, utilizzabile insieme alla funzione di elettroserratura per installazione corrispondente fino alla classe VdS C/SG 6	.ZK.VDS
Versione Multirast Da utilizzare in porte con sistemi di chiusura multipunto, a partire dalla lunghezza 35–30 mm	.MR
Versione ignifuga Per l'impiego in porte di sicurezza in acciaio e porte tagliafuoco	.FH
Versione resistente alle intemperie Grado di protezione IP 66, a partire dalla lunghezza 30-35 mm, non fornibile in combinazione con versioni .TS, .MR e VdS	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	p.es. Z4.40-40.FD
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	Z4.40-60.FD
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.65-75.FD
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

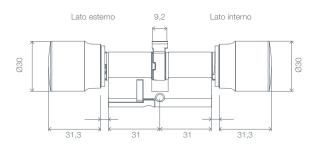
# CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – ANTIPANICO





Il cilindro antipanico è stato appositamente sviluppato per l'impiego lungo le vie di fuga. Il nuovo cilindro AP2 è a rotazione libera su entrambi i lati, cosicché è possibile bloccare e sbloccare la serratura su entrambi i lati con un transponder autorizzato. In caso di panico, grazie alla funzione della serratura antipanico si può aprire la porta anche senza transponder. Può essere montato solo nelle serrature per cui è omologato.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro antipanico con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30-30 mm (esterna/interna)
- : Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP (pomolo elettronico): IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 300.000 attivazioni o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da  $-25~^{\circ}\text{C}$  a  $+65~^{\circ}\text{C}$  Fascia di temperature di stoccaggio da  $-35~^{\circ}\text{C}$  a  $+50~^{\circ}\text{C}$
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie:

G1: 5+1 G2: 100+1

:: Numero di transponder che possono essere gestiti per ogni cilindro di chiusura:

G1: fino a 8.000

G2: fino a 64.000

:: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder:

G1: fino a 48.000 G2: fino a 304.000

:: G1: Diverse durate/modalità di apertura

- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I) o tramite LockNode esterno con funzione aggiuntiva di monitoraggio porte
- :: Utilizzabile come gateway, liberamente configurabile (consigliato solo per impianti di chiusura di piccole dimensioni)

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – ANTIPANICO

Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Antipanico Lunghezza 30-30 mm, utilizzabile nelle serrature antipanico, a rotazione libera su entrambi i lati, design acciaio inox	Z4.30-30.AP2.FD
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – antipanico con funzione G2, lunghezza 30-30 mm, utilizzabile nelle serrature antipanico, a rotazione libera su entrambi i lati, design acciaio inox	Z4.30-30.AP2.FD.G2
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Antipanico Lunghezza 30–35 mm, utilizzabile nelle serrature antipanico, il pomolo interno è sempre innestato, design acciaio inox	Z4.30-35.AP
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – antipanico con funzione G2 Lunghezza 30–35 mm, utilizzabile nelle serrature antipanico, il pomolo interno è sempre innestato, design acciaio inox	Z4.30-35.AP.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomolo elettronico)	.WP
Versione con esecuzione VdS, lunghezza 30–35 mm (solo AP2)	.ZK.VDS
Versione con comando a pulsanti, azionabile dall'interno senza transponder (solo AP2, solo per G1)	.TS
Versione ignifuga, per l'impiego in porte di sicurezza in acciaio e porte tagliafuoco (solo AP2)	.FH
Versione senza pomolo interno (la dimensione interna è sempre 35 mm)	.OK
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva di 65 mm (AP2) o 70 mm (AP) fino a 80 mm	p.es. Z4.40-40.AP / AP2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.40-55.AP / AP2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.50-55.AP / AP2
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

# CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – COMFORT

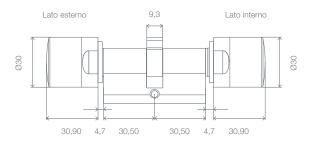




Cilindro di chiusura digitale con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN 18252 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in serrature con profilo europeo secondo DIN 18251. Omologazione per il montaggio in serrature secondo DIN 18250 (protezione antincendio).

- :: Lato interno accoppiato in modo fisso
- :: Liberamente programmabile
- :: Transponder attivo come supporto
- :: Controllo accessi, registrazione e gestione fasce orarie
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Collegabile in rete direttamente a posteriori sostituendo il cappuccio del pomolo





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro standard con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30-30 mm (esterna/interna)
- :: Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 300.000 attivazioni o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C Fascia di temperature di stoccaggio da -35 °C a +50 °C
- 3.000 accessi memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie:

G1: 5+1 G2: 100+1

- :: Numero di transponder che possono essere gestiti per ogni cilindro di chiusura:
  - G1: fino a 8.000
  - G2: fino a 64.000
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder:
  - G1: fino a 48.000
  - G2: fino a 304.000
- :: G1: Diverse durate/modalità di apertura

- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I) o tramite LockNode esterno con funzione aggiuntiva di monitoraggio porte
- :: Utilizzabile come gateway, liberamente configurabile (consigliato solo per impianti di chiusura di piccole dimensioni)

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – COMFORT

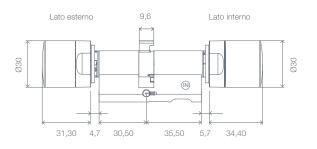
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Comfort Lunghezza 30-30 mm, il lato senza elettronica è accoppiato in modo fisso, pertanto può essere utilizzato dall'interno senza transponder, design acciaio inox	Z4.30-30.CO
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Comfort con funzione G2 Lunghezza 30-30 mm, il lato senza elettronica è accoppiato in modo fisso, pertanto può essere utilizzato dall'interno senza transponder, design acciaio inox	Z4.30-30.CO.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66	.WP
Versione resistente all'acqua di mare (disponibile solo in combinazione con la versione .WP)	.SW
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	Z4.40-40.CO
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.40-60.CO
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.65-75.CO
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

# CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – DOOR MONITORING

G2

Il cilindro di chiusura digitale 3061 nella versione DoorMonitoring definisce nuovi standard nel settore della sicurezza degli immobili. Tramite la funzione di controllo della chiusura e degli accessi, offre un monitoraggio porta compatto. Il sensore integrato nella vite di ritenuta monitora lo stato e le eventuali variazioni nello stato della porta. Aperta, chiusa, con chiavistello completamente rientrato o estratto, bloccata a singola o doppia mandata o, infine, aperta troppo a lungo: queste informazioni vengono inoltrate attivamente, attraverso la rete WaveNet, al software di sistema LSM Locking System Management e qui elaborate.





Misure in mm

- :: Cilindro standard con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN1303 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in serrature con profilo europeo secondo DIN 18251. Omologazione per il montaggio in serrature secondo DIN 18250
- :: Monitoraggio porta wireless
- :: Semplice aggiunta successiva, facile montaggio
- : Panoramica dello stato delle porte monitorate tramite clic del
- Segnalazione di eventi critici, quali tentativi di manipolazione, mancata chiusura delle porte in zone sensibili ecc.
- :: Perfetta integrazione nella gamma di soluzioni SimonsVoss

#### FUNZIONAMENTO.

Il cilindro DoorMonitoring è basato sul cilindro standard FD già esistente, ma presenta le seguenti nuove funzioni:

Riconoscimento dello stato di apertura della porta tramite un sensore integrato nella vite di ritenuta

Nel telaio della porta viene collocato un magnete permanente. Questo campo magnetico esterno viene riconosciuto dal sensore posto nella vite di ritenuta

Riconoscimento dello stato di chiusura a chiave tramite la cam

:: Un sensore all'interno del cilindro monitora le rotazioni della cam e riconosce la posizione del chiavistello

Rilevamento ed elaborazione di informazioni

:: L'elettronica contenuta nel pomolo elabora tutte le informazioni, che vengono salvate qui e/o inoltrate all'LSM tramite la rete Wave-Net

Valutazione da parte dell'LSM

- Lo stato attuale della porta di tutti i cilindri DoorMonitoring viene visualizzato nella matrice dell'LSM\*
- :: Ogni modifica dello stato di tutti i cilindri DoorMonitoring di un impianto di chiusura viene registrata in un elenco
- In abbinamento all'Eventagent, è possibile trasmettere allarmi via e-mail, SMS o pop-up, ad esempio in caso di manipolazioni delle porte, superamento degli orari di apertura o tentativi non autorizzati di accesso durante l'intervallo di monitoraggio\*

<sup>\*</sup> solo in abbinamento a LSM Business o LSM Professional

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – DOOR MONITORING

#### RILEVAMENTO DEI DATI DI MONITORAGGIO.

Il cilindro DoorMonitoring rileva le seguenti informazioni:

- :: Porta aperta o chiusa
- :: Riconoscimento di un tentativo di effrazione / manipolazione tramite un magnete esterno con porta bloccata
- :: Porta chiusa o bloccata
- :: Apertura del cilindro tramite transponder autorizzati
- :: Tentativo di accesso con un transponder non autorizzato
- :: Registrazione di data e ora

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

LSM (dalla versione 3.2)

- LSM Basic (possibile solo la registrazione degli stati porta)
- :: LSM Business o LSM Professional per il monitoraggio online insieme all'LSM Network xx, LSM Online
- :: LSM DM Calibrate opzionale per il supporto durante il montaggio dei cilindri DoorMonitoring

#### Rete

:: Per il monitoraggio online è necessaria la rete WaveNet

#### Altro

Per il cilindro va ordinata una vite di ritenuta intelligente, la cui lunghezza dipende dall'entrata

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro DoorMonitoring con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684, design acciaio inox, a rotazione libera su entrambi i lati
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30-35 mm (esterna/interna)
- Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP (pomolo elettronico): IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- :: Range di temperature: Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
  - Fascia di temperature di stoccaggio da -35 °C a +50 °C
- :: Circa 800 stati porta memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie: 100+1
- :: Si possono gestire fino a 64.000 transponder per ogni cilindro di chiusura
- :: Si possono gestire fino a 304.000 chiusure per ogni transponder
- :: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I)

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – DOOR MONITORING

Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – DoorMonitoring con funzione G2 Lunghezza 30–35 mm, a rotazione libera su entrambi i lati, con controllo accessie gestione fasce orarie, design acciaio inox, utilizzabile solo in abbinamento ad una vite di ritenuta intelligente, da ordinare separatamente	Z4.30-35.DM.FD.ZK.G2
Vite di ritenuta intelligente per cilindri DoorMonitoring	vedere Accessori per cilindri attivi
Versione in ottone	.MS
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomolo elettronico)	.WP
Versione ignifuga, per l'impiego in porte di sicurezza in acciaio e porte tagliafuoco	.FH
Versione Multirast, utilizzabile in porte con sistemi di chiusura multipunto, a partire dalla lunghezza 35-35 mm	.MR
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 70 mm fino a 80 mm	p.es. Z4.40-40.DM.FD
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.40-60.DM.FD
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.65-75.DM.FD
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

# SEMICILINDRO DIGITALE CON PROFILO EUROPEO 3061

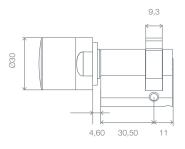
G1



Semicilindro digitale con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN 18252 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in porte con serrature con profilo europeo secondo DIN 18251 per applicazioni speciali, ad esempio per l'utilizzo nelle porte dei garage o nelle cassette di sicurezza:

- :: Liberamente programmabile
- :: Transponder attivo come supporto
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Collegabile in rete direttamente a posteriori sostituendo il cappuccio del pomolo





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro standard con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30-10 mm
- :: Lunghezza complessiva: max. 100 mm (lato esterno max. 90 mm), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP (pomolo): IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 300.000 attivazioni o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C Fascia di temperature di stoccaggio: da -35 °C a +50 °C
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie:

G1: 5+1 G2: 100+1

- :: Numero di transponder che possono essere gestiti per ogni cilindro di chiusura:
  - G1: fino a 8.000
  - G2: fino a 64.000
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder:
  - G1: fino a 48.000
  - G2: fino a 304.000
- :: G1: Diverse durate/modalità di apertura

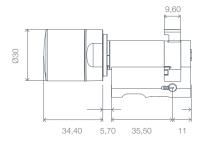
- Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I) o tramite LockNode esterno con funzione aggiuntiva di monitoraggio porte
- :: Utilizzabile come gateway, liberamente configurabile (consigliato solo per impianti di chiusura di piccole dimensioni)

Semicilindro digitale con profilo europeo 3061 Lunghezza 30-10 mm, pomolo non smontabile, design acciaio inox	Z4.30-10.HZ
Semicilindro digitale con profilo europeo 3061 con funzione G2 Lunghezza 30-10 mm, pomolo non smontabile, design acciaio inox	Z4.30-10.HZ.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione con pomolo smontabile (ad esempio per il montaggio dietro pannellatura senza foro CP)	.DK
Semicilindro in versione Multirast, pomolo smontabile	.MR
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomolo)	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
Versione con portata ridotta	.VR
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 45 mm fino a 70 mm	p.es. Z4.60-10.HZ
Lunghezza complessiva oltre 70 mm fino a 100 mm (max. 90 mm sul lato esterno!)	p.es. Z4.80-10.HZ
Lunghezze oltre 90 mm sul lato esterno	su richiesta

#### G2

Il semicilindro 3061 nella versione DoorMonitoring definisce nuovi standard nel settore della sicurezza degli immobili.

Tramite la funzione di controllo della chiusura e degli accessi, offre un monitoraggio porta compatto. Il sensore integrato nella vite di ritenuta monitora lo stato e le eventuali variazioni nello stato della porta. Aperta, chiusa, con chiavistello completamente rientrato o estratto, bloccata a singola o doppia mandata o, infine, aperta troppo a lungo: queste informazioni vengono inoltrate attivamente, attraverso la rete WaveNet, al software di sistema LSM Locking System Management e qui elaborate.



Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Semicilindro DoorMonitoring con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684, design acciaio inox, a rotazione libera su entrambi i lati
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 35-10 mm (esterna/interna)
- :: Lunghezza complessiva: fino a max. 100 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione IP 54, versione .WP (pomolo): IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da  $-25~^{\circ}\text{C}$  a  $+65~^{\circ}\text{C}$  Fascia di temperature di stoccaggio da  $-35~^{\circ}\text{C}$  a  $+50~^{\circ}\text{C}$
- :: Circa 800 stati porta memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie: 100+1
- :: Si possono gestire fino a 64.000 transponder per ogni cilindro di chiusura
- :: Si possono gestire fino a 304.000 chiusure per ogni transponder
- :: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I)

SEMICILINDRO DIGITALE CON PROFILO EUROPEO 3061 – DOOR MONITORING

Semicilindro digitale con profilo europeo 3061 – DoorMonitoring con funzione G2. Lunghezza 35–10 mm, pomolo non smontabile, pomolo IP 66, con controllo accessi, gestione fasce orarie, design acciaio inox, utilizzabile solo insieme ad una vite di ritenuta intelligente, da ordinare separatamente	Z4.35-10.DM.HZ.ZK.G2
Vite di ritenuta intelligente per cilindri DoorMonitoring	vedere Accessori per cilindri attivi
Versione in ottone	.MS
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomolo)	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 50 mm fino a 70 mm	p.es. Z4.60-10.HZ
Lunghezza complessiva oltre 70 mm fino a 100 mm (max. 90 mm sul lato esterno)	p.es. Z4.80-10.HZ
Lunghezze oltre 90 mm sul lato esterno	su richiesta

# CILINDRO DIGITALE SWISS ROUND A DUE POMOLI 3061 – COMFORT

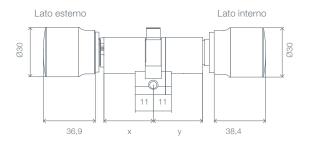




Cilindro di chiusura digitale con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in porte con profilo Swiss Round:

- :: Liberamente programmabile
- :: Transponder attivo come supporto
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie opzionali
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Collegabile in rete direttamente a posteriori sostituendo il cappuccio del pomolo





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro con profilo Swiss Round Comfort, pomolo interno azionabile senza transponder
- :: Entrambi i pomoli smontabili
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30-30 mm (esterna/interna)
- : Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP (pomolo elettronico): IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 300.000 attivazioni o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da –25 °C a +65 °C Fascia di temperature di stoccaggio da –35 °C a +50 °C
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie:

G1: 5+1 G2: 100+1

- :: Numero di transponder che possono essere gestiti per ogni cilindro di chiusura:
  - G1: fino a 8.000
  - G2: fino a 64.000
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder:
  - G1: fino a 48.000
  - G2: fino a 304.000
- :: G1: Diverse durate/modalità di apertura

- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I) o tramite LockNode esterno con funzione aggiuntiva di monitoraggio porte
- utilizzabile come gateway, liberamente configurabile (consigliato solo per impianti di chiusura di piccole dimensioni)

CILINDRO DIGITALE SWISS ROUND A DUE POMOLI 3061 – COMFORT

Cilindro digitale Swiss Round a due pomoli 3061 – Comfort Pomolo interno azionabile senza transponder, lunghezza di base 30-30 mm, design acciaio inox	Z4.SR.30-30.CO
Cilindro digitale Swiss Round a due pomoli 3061 – Comfort con funzione G2 Pomolo interno azionabile senza transponder, lunghezza di base 30-30 mm, design acciaio inox	Z4.SR.30-30.CO.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomolo elettronico)	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	p.es. Z4.SR.40-40.CO
Lunghezza complessiva da 85 mm fino a 100 mm	Z4.SR.40-60.CO
Lunghezza complessiva da 105 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.SR.65-75.CO
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

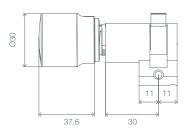
## SEMICILINDRO DIGITALE SWISS ROUND 3061

G1



Semicilindro digitale con gruppo elettronico incapsulato nel profilo Swiss Round. Per applicazioni speciali, ad esempio per essere utilizzato nelle porte dei garage o nelle cassette di sicurezza.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Semicilindro Swiss Round
- :: Pomolo smontabile
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30-10 mm
- :: Lunghezza complessiva: fino a max. 100 mm (lato esterno max. 90 mm), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP (pomolo): IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 300.000 attivazioni o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C Fascia di temperature di stoccaggio da -35 °C a +50 °C
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: Gruppi di fasce orarie:

G1: 5+1 G2: 100+1

- :: Numero di transponder che possono essere gestiti per ogni cilindro di chiusura:
  - G1: fino a 8.000
  - G2: fino a 64.000
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder:
  - G1: fino a 48.000
  - G2: fino a 304.000
- :: G1: Diverse durate/modalità di apertura

- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I) o tramite LockNode esterno con funzione aggiuntiva di monitoraggio porte
- Utilizzabile come gateway, liberamente configurabile (consigliato solo per impianti di chiusura di piccole dimensioni)

SEMICILINDRO DIGITALE SWISS ROUND 3061

Semicilindro digitale Swiss Round 3061 Lunghezza 30-10 mm, pomolo smontabile, design acciaio inox	Z4.SR.30-10.HZ
Semicilindro digitale Swiss Round 3061 con funzione G2 Lunghezza 30-10 mm, pomolo smontabile, design acciaio inox	Z4.SR.30-10.HZ.G2
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione Multirast Da utilizzare in porte con sistemi di chiusura multipunto, a partire dalla lunghezza 35–30 mm	.MR
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomolo)	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 45 mm fino a 70 mm	p.es. Z4.SR.60-10.HZ
Lunghezza complessiva da 75 mm fino a 100 mm (max. 90 mm sul lato esterno)	p.es. Z4.SR.80-10.HZ
Lunghezza complessiva oltre 90 mm sul lato esterno	su richiesta

# CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 POMOLI E ACCESSORI

Pomolo per porte difficilmente apribili (Z4.KNAUF7)





Pomolo accorciato (Z4.KNAUF4)



Pomolo per porte difficilmente apribili (Z4.KNAUF3, Z4.KNAUF7, Z4.KNAUF12)

POMOLI PER CILINDRI ATTIVI	
Pomolo per lato senza elettronica con design TN3, diametro 30 mm, impugnature incassate, acciaio inox, non adatto per cilindri AP/SR	Z4.KNAUF1
Pomolo per lato senza elettronica per porte difficilmente apribili, diametro 42 mm, impugnature incassate, acciaio inox, non adatto per cilindri AP/SR	Z4.KNAUF2
Pomolo per lato con elettronica del cilindro, per porte difficilmente apribili, diametro 35 mm, in materiale sintetico, adatto solo per FD/BO.FD	Z4.KNAUF3
Pomolo per lato senza elettronica del cilindro, lunghezza ridotta di 12 mm a circa 21 mm, non adatto per cilindri AP/SR	Z4.KNAUF4
Kit per pomolo ottone opaco con design TN4, diametro 30 mm, con impugnature incassate (esterno e interno), adatto solo per FD/BO.FD	Z4.KNAUF5
Pomolo per lato senza elettronica del cilindro con design TN4, diametro 30 mm, impugnature incassate, acciaio inox, non adatto per cilindri AP/SR	Z4.KNAUF6
Pomolo per lato con elettronica per porte difficilmente apribili, diametro 35 mm, impugnature incassate, acciaio inox, non adatto per AP/HZ/SO/SR/BO.CO	Z4.KNAUF7
Kit per pomolo conico (esterno e interno), adatto solo per FD	Z4.KNAUF8
Pomolo per lato con elettronica con design TN4, diametro 30 mm, in materiale sintetico	Z4.KNAUF9
Pomolo per lato senza elettronica per cilindri AP con design TN4, con impugnature incassate, adatto per AP/AP.FD	Z4.KNAUF10
Pomolo per lato con elettronica del cilindro, diametro 35 mm, acciaio inox V4A lucidato a specchio	Z4.KNAUF12
Pomolo per lato senza elettronica del cilindro con design TN4, diametro 30 mm, in acciaio inox V4A, senza logo, per applicazioni resistenti all'acqua marina	Z4.KNAUF13
Pomolo per lato con elettronica del cilindro, esecuzione come Z4.KNAUF13	Z4.KNAUF14
Cappuccio TN4 per lato con elettronica del cilindro	Z4.KAPPE1
Cappuccio TN4 per lato con elettronica del cilindro, ottone	Z4.KAPPE2

CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 POMOLI E ACCESSORI

Adattatore per serrature antieffrazione per cilindri VdS/SKG (fino ad anno di costruzione 2010)



Adattatore per serrature antieffrazione per cilindri VdS/SKG (a partire da anno di costruzione 2011)

ACCESSORI PER CILINDRI ATTIVI	
20 rondelle in plastica per semicilindri Multirast .MR e per pomolo smontabile .DK	Z4.SCHEIBEN
Chiave di montaggio/per batteria: Utensile speciale per lo smontaggio e la sostituzione delle batterie (batterie a bottone) in cilindri TN4 (cilindri a due pomoli e semicilindri)	Z4.SCHLUESSE
Kit chiave per sostituzione batteria per cilindri a due pomoli e semicilindri TN3	BAT.KEY.SET
10 batterie per cilindri TN4 (cilindri a due pomoli e semicilindri) (tipo: CR2450)	Z4.BAT.SET
Set di batterie per cilindri TN3 (cilindri a due pomoli e semicilindri), contenuto: 5 batterie principali (tipo: 1/2 AA), 5 batterie ausiliarie (tipo: CR1220)	BAT.SET
1 batteria per cilindri TN1 (tipo: 1/2 AA)	111000
3 adattatori per serrature antieffrazione per cilindri VdS/SKG (TN4) a partire da anno di costruzione 2011	Z4.KA.SET2
3 adattatori per serrature antieffrazione per cilindri VdS/SKG (TN4) a partire da anno di costruzione 2011, p. es. per rosette speciali con spessore della parete fino a 16 mm	Z4.KA.SET2.IT
3 adattatori per serrature antieffrazione per cilindri VdS/SKG (TN4) fino alla fine dell'anno di costruzione 2010 e per cilindri a due pomoli TN4 a rotazione libera, lunghezza 8 mm	Z4.KA.SET
3 adattatori per serrature antieffrazione per cilindri a due pomoli TN3 (lunghezza 8, 11 e 14 mm)	KA.SET
50 viti senza testa per cilindri TN3	D-914-3x3
50 viti senza testa M1,5 per cilindri TN1	126300
VITE DI RITENUTA INTELLIGENTE PER CILINDRI DOOR MONITORING	
Vite di ritenuta intelligente con sensori per l'uso in abbinamento a cilindri DoorMonitoring. ATTENZIONE: per ordinare la vite di ritenuta intelligente è necessaria l'entrata. Ordinabile in passi da 5 mm, da 25 mm a max. 70 mm. 1 pezzo	Z4.DM. xx.SCREW
Vite di ritenuta intelligente con sensori per l'uso in abbinamento a cilindri DoorMonitoring. ATTENZIONE: per ordinare la vite di ritenuta intelligente è necessaria l'entrata. Ordinabile in passi da 5 mm, da 25 mm a max. 70 mm. 5 pezzi	Z4.DM. xx.SCREW5
Lunghezze oltre 70 mm	su richiesta

## CONFIGURAZIONE CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI

G1

G2

#### COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061

	MS	ZK	MR	TS	FH	WP	VDS/SKG	WNM
FD	•	•	•	•	•		•	•
MS		•	•	•	0	•	•	•
ZK			•	•	•	•	•	•
MR				•	•	X	Χ	
TS					•	X	•	•
FH						•	•	•
WP							•	•
VDS/SKG								

#### COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – ANTIPANICO

	FD	CO	MS	TS	FH	ZK	WP	VDS	OK	WNM
AP	X		•	Χ	Χ			X		
AP2	•	Χ	•	•	•	•	•	•	•	•
FD		Χ	•				•	•	X	•
CO			•	Χ	Χ	•	•	X	X	•
MS				•	0	•	•	•	•	•
TS*							Χ	•		
FH						•	•	•		•
ZK								•		
WP								•		
VDS										
OK										

#### CONFIGURAZIONE CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI

#### COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 - COMFORT

	MS	ZK	WP	SW	WNM
CO		•	•		
MS		•	•	Χ	•
ZK			•	•	•
WP					
SW					•

#### COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 - DOOR MONITORING

	MS	ZK	TS	FH	WP	WNM
DM FD	X	•	0	•	•	•
MS		•	•	0	•	•
ZK			•	•		
TS				•	Χ	•
FH					•	•
WP						
VDS						

#### LEGENDA:

AP/ AP2	Antinanico
AP/ AP2	

BL Con lettura su entrambi i lati

BO British Oval

DK Pomolo smontabile

FD A rotazione libera

FH Versione ignifuga

HΖ Semicilindro

MP Cilindro SC

MR

Versione Multirast

MS Versione in ottone

OK senza pomolo interno

RS Scandinavian Round

Omologazione VdS classe AZ, SKG Omologazione SKG SKG\*\*\*

SO Scandinavian Oval

SR

Swiss Round

SW Versione resistente all'acqua di

mare

TS Comando a pulsanti Esecuzione VdS VDS

VR Portata ridotta WNM

Network Inside - collegabile in rete online

WP Versione resistente alle intemperie

ZK Controllo degli accessi, gestione

delle fasce orarie e registrazione

#### CONFIGURAZIONE CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI

#### COMBINAZIONI DI SEMICILINDRI DIGITALI CON PROFILO EUROPEO 3061

	MS	ZK	MR	WP	DK	VR	WNM
HZ	0	•			•		
MS		0	0	$\circ$	0	0	0
ZK			•	•	•	•	•
MR					•		
WP					•	0	•
DK						•	•
VR							•

#### COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI SWISS ROUND 3061 – COMFORT

	MS	ZK	WP	WNM
SR.CO	0	•	•	•
MS		$\circ$	$\circ$	$\circ$
ZK				•
WP				•

#### COMBINAZIONI DI SEMICILINDRI DIGITALI CON PROFILO EUROPEO 3061 – DOOR MONITORING

	MS	ZK	WP	DK	VR	WNM
HZ DM	$\circ$	•	•	•	•	•
MS		0	0	0	0	0
ZK				•		
WP				•	0	
DK					•	•
VR						•

#### COMBINAZIONI DI SEMICILINDRI DIGITALI SWISS ROUND 3061

	MS	ZK	WP	WNM
SR.HZ	$\circ$	•	•	•
MS		0	0	0
ZK				
WP				

## TECNOLOGIA ATTIVA SMART HANDLE DIGITALI 3062



#### COMPOSIZIONE DEI CODICI DEGLI ARTICOLI CON ESEMPIO:

```
Numero identificativo per maniglia digitale per porte = SH
         Profilo: A=profilo europeo/Swiss Round/British Oval
                B=Scandinavian Oval
                C=profilo europeo con mechanical override (MO)
                D=Swiss Round con MO
                E=Scandinavian Oval con MO
         Profilo/Spessore porta: S = 39-60 mm o 33-54 mm per SO, 30-51 per SO.DP (per British Oval è necessario un adattatore
                                  supplementare)
                                  M = 59-80 \text{ mm} \text{ o } 53-74 \text{ mm per SO}, 50-71 \text{ mm per SO.DP}
                                 L = 79-100 mm o 73-94 mm per SO, 70-91 mm per SO.DP
                  Quadro: 07 = 7 \text{ mm}
                           08 = 8 \, \text{mm}
                           F8 = 8 mm (porte FH)
                           09 = 9 \text{ mm (porte FH)}
                           10 = 10 mm (con manicotto adattatore)
                           8,5 mm (su manicotto SH.HUELSE.8.5, vedere Accessori)
                           Fissaggio/
                           larghezza coprimaniglia: A = Snapln stretto (41 mm)
                                                    B = SnapIn largo (53 mm)
                                                    C = fissaggio convenzionale stretto (41 mm)
                                                    D = fissaggio convenzionale largo (53 mm)
                                                    E = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno con incavo stretto (41 mm)
                                                    F = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno con incavo largo (53 mm)
                                                    G = fissaggio convenzionale MO - interno senza incavo/esterno con incavo stretto (41 mm)
                                                    H = fissaggio convenzionale MO - interno senza incavo/esterno con incavo largo (53 mm)
                                                    I = fissaggio convenzionale MO – interno con incavo/esterno senza incavo stretto (41 mm)
                                                    J = fissaggio convenzionale MO - interno con incavo/esterno senza incavo largo (53 mm)
                                                    K = fissaggio convenzionale MO – interno ed esterno senza incavo stretto (41 mm)
                                                    L = fissaggio convenzionale MO – interno ed esterno senza incavo largo (53 mm)
                                     Interasse: 00 = fissaggio convenzionale
                                               70 = 70 \text{ mm}
                                               72 = 72 \text{ mm}
                                               74 = 74 mm (solo per Swiss Round)
                                               75 = 75 \text{ mm}
                                               78 = 78 \text{ mm}
                                               85 = 85 \text{ mm}
                                               88 = 88 \text{ mm}
                                               90 = 90 \text{ mm}
                                               92 = 92 \text{ mm}
                                               94 = 94 mm (solo per Swiss Round)
                                               96 = 96 mm (solo per Scandinavian Oval)
                                               05 = 105 mm (solo per Scandinavian Oval)
                                              Versione: 0 = accoppiato (senza elettronica, non per Scandinavian Oval)
                                                        1 = innesto su un lato
                                                       Variante maniglia lato esterno: A = forma a L - C (curvata tondeggiante)
                                                                                      B = forma a L - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                      C = forma a U - C (curvata tondeggiante)
                                                                                      D = forma a U - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                      E = forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito
                                                                                      F = forma U - P (piegata ad angolo retto), a gomito
                                                                Variante maniglia lato interno: A = forma a L - C (curvata tondeggiante)
                                                                                              B = forma a L - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                              C = forma a U - C (curvata tondeggiante)
                                                                                              D = forma a U - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                              E = forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito
                                                                                              F = forma U - P (piegata ad angolo retto), a gomito
                                                                          Superficie: 1 = acciaio inox spazzolato
                                                                                     3 = ottone
                                                                                   Tecnologia di lettura: 0 = senza elettronica
                                                                                                        1 = attiva
                                                                                                        3 = MIFARE® Pure
                                                                                            Opzioni: G2, ZK, WP, DP (solo per SO)
SH
                  10
                                                                                            G2
```

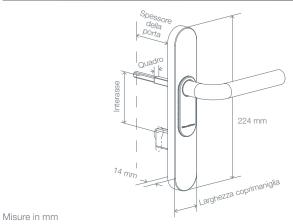




La maniglia digitale per porte SimonsVoss combina la funzione intelligente di controllo degli accessi a una linea elegante ed ergonomica. Dietro al suo design piatto e sottile si nasconde una tecnologia altamente innovativa.

Nello sviluppo della nuova maniglia per porte SmartHandle 3062 sono state prese in considerazione in particolare le esigenze per l'impiego nelle strutture sanitarie e nelle case di riposo per anziani. Oltre alla tecnologia attiva, SmartHandle è disponibile anche nella variante SmartCard e può essere utilizzata su porte dotate di serrature ad incasso Euro-PZ, SwissRound, British Oval e Scandinavian Oval.





#### CARATTERISTICHE UNICHE.

Grazie all'innovativo montaggio Snapln, i fori nelle porte non sono necessari. In questo modo, le porte esistenti non vengono danneggiate e i tempi di montaggio risultano fortemente ridotti.

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

LSM 3.1 o successivo, dispositivo di programmazione SmartCD.G2.

#### DATI TECNICI.

- :: Tipi: Euro-PZ (secondo DIN 18252°/°EN1303), British Oval, Swiss Round, Scandinavian Oval
- :: Dimensioni (LxAxP):

  Versione stretta: 41 x 224 x 14 mm

  Versione larga: 53 x 224 x 14 mm
- : Dimensioni SO (LxAxP):

  Versione stretta: 48 x 230,2 x 21,75 mm

  Versione larga: 59 x 229,2 x 21,75 mm
- Dimensioni SO DP (LxAxP):

  Versione stretta: 48 x 230,2 x 24,75 mm

  Versione larga: 59 x 229,2 x 24,75 mm
- :: Procedimento di lettura: SV attivo
- :: Tipo di batteria: 2x CR2450 3V litio
- Durata della batteria: fino a 150.000 azionamenti o fino a 10 anni in stand-by

- :: Range di temperature: Funzionamento: da -20°C a +50°C
- :: Stoccaggio (temporaneo): da -40°C a +70°C Stoccaggio (permanente): da 0°C a +30°C
- :: Feedback: acustico (cicalino)
- :: Accessi memorizzabili: fino a 3.000
- :: Gruppi di fasce orarie:

G1: 5+1

G2: 100+1

:: Numero di transponder gestibili per ciascun cilindro:

G1: fino a 8.000 G2: fino a 64.000

:: Numero di chiusure

gestibili per ciascun transponder:

G1: fino a 48.000

G2: fino a 304.000

- :: Diverse durate/modalità di apertura
- : Capacità di rete: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato (montabile successivamente in qualunque momento)
- : Possibilità di upgrade: firmware aggiornabile
- ## Altro: utilizzabile come gateway (consigliato solo per impianti di piccole dimensioni), liberamente configurabile

La SmartHandle digitale è disponibile con tre diversi tipi di fissaggio: Snapln, fissaggio convenzionale e fissaggio convenzionale con mechanical override (MO).

#### VERSIONI BASE.

Descrizione	Codice di ordinazione
SMART HANDLE DIGITALE 3062	
SmartHandle digitale 3062 – SnapIn Maniglia digitale da montare su porte, dotata di serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHA*A**1*** SHA*B**1***
SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale Maniglia digitale per porte per montaggio convenzionale con viti, dotata di serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHA*C**1*** SHA*D**1***
SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale con MO – per profilo europeo Maniglia digitale per porte per montaggio convenzionale con viti, ulteriore possibilità di installare un cilindro meccanico per chiudere manualmente, dotata di serratura a profilo europeo, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHC*E-L**1***
SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale con MO – per Swiss Round Maniglia digitale per montaggio convenzionale con viti, ulteriore possibilità di installare un cilindro meccanico per chiudere manualmente, dotata di serratura Swiss Round, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHD*E-L**1***
SmartHandle digitale 3062 – Snapln con funzione G2 Maniglia digitale da montare su porte, dotata di serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHA*A**1G2*** SHA*B**1G2***
SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale con funzione G2 Maniglia digitale da montare su porte, dotata di serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHA*C**1G2*** SHA*D**1G2***
SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale con MO e con funzione G2 – per profilo europeo Maniglia digitale per porte per montaggio convenzionale con viti, ulteriore possibilità di installare un cilindro meccanico per chiudere manualmente, dotata di serratura a profilo europeo, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHC*E-L**1G2***
SmartHandle digitale 3062 – Fissaggio convenzionale con MO e con funzione G2 – per Swiss Round Maniglia digitale per porte per montaggio convenzionale con viti, ulteriore possibilità di installare un cilindro meccanico per chiudere manualmente, dotata di serratura Swiss Round, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss, il lato interno è sempre innestato.	SHD*E-L**1G2***
SmartHandle digitale 3062 – senza elettronica	su richiesta

E-L = versioni per mechanical override

<sup>\*</sup> Numero identificativo per profilo:

A = profilo europeo/Swiss Round/British Oval

C = profilo europeo con mechanical override

D = Swiss Round con mechanical override

<sup>\*\*</sup> Numero identificativo per fissaggio/larghezza coprimaniglia:

A = SnapIn stretto

B = Snapln largo

C = fissaggio convenzionale stretto D = fissaggio convenzionale largo

<sup>\*\*\*</sup> Numero identificativo per tecnologia di lettura/ opzione:

<sup>1 =</sup> attiva

G2 = con funzione G2

#### OPZIONI.

Descrizione	Codice di ordinazione
PROFILO	
Profilo europeo / Swiss Round / British Oval*	А
Profilo europeo con mechanical override (MO)	С
Swiss Round con mechanical override (MO)	D
SPESSORE DELLA PORTA	
39 – 60 mm	S
59 – 80 mm	М
79 – 100 mm	L
QUADRO	
7 mm	07
8 mm	08
8 mm (porte FH)	F8
9 mm (porte FH)	09
10 mm (con manicotto adattatore)	10
FISSAGGIO/LARGHEZZA COPRIMANIGLIA	
Snapln coprimaniglia (41 mm)	А
Snapln coprimaniglia (53 mm)	В
Fissaggio convenzionale stretto (41 mm)	С
Fissaggio convenzionale largo (53 mm)	D
MO interno ed esterno con incavo, stretto (41 mm)	Е
MO interno ed esterno con incavo, largo (53 mm)	F
MO interno senza incavo, esterno con incavo, stretto (41 mm)	G
MO interno senza incavo, esterno con incavo, largo (53 mm)	Н
MO interno con incavo, esterno senza incavo, stretto (41 mm)	ı
MO interno con incavo, esterno senza incavo, largo (53 mm)	J
MO interno ed esterno senza incavo, stretto (41 mm)	K
MO interno ed esterno senza incavo, largo (53 mm)	L

Descrizione	Codice di ordinazione
INTERASSE	
Fissaggio convenzionale	00
70 mm (solo per Snapln)	70
72 mm (solo per Snapln e mechanical override)	72
74 mm (solo per Swiss Round – Snapln e mechanical override)	74
75 mm (solo per Snapln e mechanical override)	75
78 mm (solo per Snapln e mechanical override)	78
85 mm (solo per Snapln e mechanical override)	85
88 mm (solo per Snapln e mechanical override)	88
92 mm (solo per Snapln e mechanical override)	92
94 mm (solo per Swiss Round – Snapln e mechanical override)	94
VERSIONE	
Innestata (solo per SmartHandle senza elettronica)	0
Innesto su un lato (per tutte le SmartHandle con elettronica)	1
VARIANTE MANIGLIA LATO ESTERNO	
Forma a L - C (curvata tondeggiante)	А
Forma a L - P (piegata ad angolo retto)	В
Forma a U - C (curvata tondeggiante)	С
Forma a U - P (piegata ad angolo retto)	D
Forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito	E
Forma a U - P (piegata ad angolo retto), a gomito	F
VARIANTE MANIGLIA LATO INTERNO	
Forma a L - C (curvata tondeggiante)	А
Forma a L - P (piegata ad angolo retto)	В
Forma a U - C (curvata tondeggiante)	С
Forma a U - P (piegata ad angolo retto)	D
Forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito	E
Forma a U - P (piegata ad angolo retto), a gomito	F

Descrizione	Codice di ordinazione
SUPERFICIE	
Acciaio inox spazzolato	1
Versione in ottone	3
TECNOLOGIA DI LETTURA	
Senza elettronica	0
Attiva	1
OPZIONI	
Con funzione G2	G2
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	ZK
Versione resistente alle intemperie	WP
ADATTATORI	
Adattatore per una serratura predisposta per profilo British Oval	SH.BO.ADAPT
QUADRO	
Manicotto per allungamento da 8 mm a 8,5 mm (10 pezzi)	SH.HUELSE.8.5
Manicotto per allungamento da 7 mm a 8 mm (10 pezzi)	SH.HUELSE.7.8
COLLEGAMENTO IN RETE DIRETTO SMART HANDLE DIGITALE	
LockNode integrabile nella maniglia digitale per porte per collegamento in rete diretto della SmartHandle 3062 con autoconfigurazione (installabile successivamente)	WNM.LN.I.SH
Versione del LockNode resistente alle intemperie per utilizzo all'aperto, ordinabile solo insieme alla versione della SmartHandle resistente alle intemperie (WP)	WP
COVER PER MONTAGGIO SUCCESSIVO O COME RICAMBIO	
Cover (stretta) e coprimaniglia per montaggio successivo o come ricambio	SH.CS
Cover (stretta) e coprimaniglia per montaggio successivo o come ricambio, indicare la distanza per l'incavo (p.es. 72 mm)	SH.CB.xx
Cover (larga) e coprimaniglia per montaggio successivo o come ricambio	SH.CB
Cover (larga) e coprimaniglia per montaggio successivo o come ricambio, indicare la distanza per l'incavo (p.es. 72 mm)	SH.CB.xx
NDICAZIONI PER L'ORDINAZIONE PER SMART HANDLE DIGITALE	
possibile scaricare le indicazioni per l'ordinazione per le SmartHandle digitali dal nostro sito web www.simons-voss.com nell'area riservata ai rivenditori.	

TECNOLOGIA ATTIVA
SMART RELÈ DIGITALI
3063



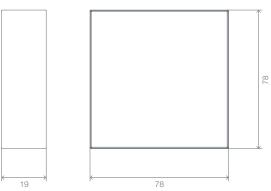
## SMART RELÈ DIGITALE 3063

G1



Lo SmartRelè digitale 3063 funge da lettore di controllo degli accessi o da interruttore a chiave. Nel sistema 3060, apre le porte con azionamento elettrico, i portoni e gli armadi e accende luci, sistemi di riscaldamento e macchine. Trasferisce i dati dei transponder ai sistemi esterni, quali i sistemi di rilevazione degli orari, di gestione delle mense o di facility management.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico bianco (poliammide 6.6) Dimensioni: 78 x 78 x 19 mm (A x L x P)
- Alloggiamento in materiale sintetico nero (poliammide 6.6)

  Dimensioni: 55,4 x 71,8 x 25,1 mm (A x L x P)
- :: Grado di protezione: IP 20, non adatto all'impiego esterno in luogo non protetto
- :: Portata di lettura standard: fino a 120 cm
- :: Umidità dell'aria: < 95 % senza condensazione
- :: Dimensioni della scheda di circuito stampato: 50 x 50 x 14 mm (A x L x P)
- :: LockNode integrabile nell'alloggiamento dello SmartRelè per il collegamento in rete diretto dello SmartRelais-G2
- Tensione di rete: 12 VCA (solo per SREL) o5–24 VCC (nessuna protezione contro l'inversione dei poli)
- :: Limitazione della potenza: L'alimentatore deve essere limitato a 15 VA
- :: Corrente di riposo: < 5 mA
- :: Max. corrente: < 100 mA
- : Durata dell'impulso programmabile tra 0,1 e 25,5 sec.
- :: Possibilità di funzionamento a batteria opzionale (solo per G1 e alloggiamento nero)
- :: Insignito del premio RedDot Design Award 2010

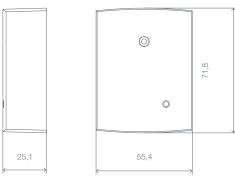
#### DATI TECNICI DEL RELÈ DI USCITA.

- :: Tipo: Contatto di commutazione, in SREL2: contatto normalmente aperto (invertibile)
- :: Corrente continua: max. 1,0 A
- :: Corrente d'inserzione: max. 2,0 A
- :: Tensione di commutazione: max. 24 V
- :: Collegamenti multifunzione F1, F2, F3: max. 24 VCC, max. 50 mA
- \*\* Vibrazioni: 15 G per 11 ms, 6 shock secondo IEC 68-2-27, non ammesso per l'impiego continuo sotto vibrazione

#### SMART RELÈ DIGITALE 3063

Versione con alloggiamento in materiale sintetico nero





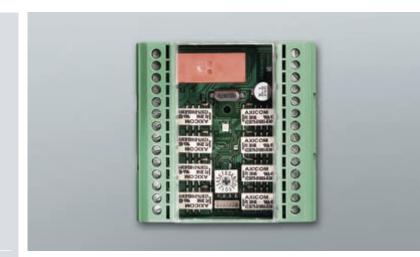
Misure in mm

SmartRelè 3063 digitale con alloggiamento nero Versione base con antenna integrata, funzione flip-flop, funzione repeater, incl. batteria ausiliaria	SREL
SmartRelè digitale 3063 con alloggiamento nero, come la versione base, ma con funzionalità G2 e attacco per antenna esterna (SREL.AV)	SREL.G2
SmartRelè digitale 3063 con alloggiamento nero, come la versione base, ma con controllo accessi e gestione fasce orarie	SREL.ZK
SmartRelè digitale 3063 con alloggiamento nero, come la versione base, ma con controllo accessi e gestione fasce orarie, con funzionalità G2 e attacco per antenna esterna (SREL.AV)	SREL.ZK.G2
Versione con alloggiamento di design bianco, per montaggio esterno, utilizzabile con WNM.LN.I.SREL.G2 (nessun attacco per antenna esterna SREL.AV)	.W
SmartRelè Advanced (solo per impianti di chiusura G1) Versione con antenna integrata, controllo accessi e gestione fasce orarie, interfacce seriali, funzionalità bus per il collegamento di moduli esterni, collegamento per antenna esterna (SREL.AV), collegamento per LED/buzzer esterni, funzione flip-flop, funzione repeater, incl. batteria ausiliaria	SREL.ADV
Antenna esterna per il collegamento alle versioni SmartRelè Advanced e tutte le versioni G2 (lunghezza cavo 5 m)	SREL.AV
Batteria per SmartRelè con alloggiamento nero G1 o G2 (non per applicazioni gateway o insieme al collegamento in rete diretto), per funzionamento senza alimentazione esterna, incl. cavo di connessione saldato, incl. collegamento a spina allo SmartRelais, tipo batteria al litio 1/2 AA	SREL.BAT
LockNode integrabile nell'alloggiamento bianco dello SmartRelè (solo per versione *.W) per il collegamento in rete diretto dello SmartRelè 3063 (montabile successivamente)	WNM.LN.I.SREL.G2
LockNode integrabile nell'alloggiamento bianco dello SmartRelè (solo per versione *.W) per il collegamento in rete diretto dello SmartRelè 3063 con autoconfigurazione (montabile successivamente)	WNM.LN.I.SREL2.G2

## MODULO SMART OUTPUT DIGITALE

G1

Il modulo Smart Output è dotato di 8 uscite per relè a potenziale zero e viene collegato allo SmartRelè Advanced. Il modulo permette, ad esempio, di gestire i vari piani di un edificio con un ascensore.



#### DATI TECNICI.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico verde (policarbonato)
- :: Dimensioni: 75 x 75 x 53 mm (A x L x P)
- :: Grado di protezione: IP 20, non adatto all'impiego esterno in luogo non protetto
- Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da 0 °C a +60 °C, fascia di temperature di stoccaggio da 0 °C a +70 °C
- :: Umidità dell'aria: < 90 % senza condensazione
- :: Tensione di rete: da 11 a 15 VCC, si consigliano 12 VCC, regolati
- :: Limitazione della potenza: L'alimentatore deve essere limitato a 15 VA
- :: Corrente di riposo: < 120 mA
- :: Max. corrente: < 150 mA
- Durata dell'impulso programmabile tra 0,1 e 25,5 sec.
- :: Tipo di relè di uscita: normalmente chiuso
- :: Corrente continua relè di uscita e relè AUX: max. 1,0 A
- :: Corrente d'inserzione relè di uscita e relè AUX: max. 2,0 A
- :: Tensione di commutazione relè di uscita e relè AUX: max. 24 V
- ∷ Potenza di interruzione del relè di uscita: 10<sup>6</sup> azionamenti con 24 VA
- :: Vibrazioni: 15 G per 11 ms, 6 shock secondo IEC 68-2-27
- :: Corrente di commutazione output 1: max. 1 A
- :: Tensione di commutazione output 1: max. 24 V
- :: Potenza di interruzione output 1: max. 24 VA
- :: Comportamento di commutazione output 1 in caso di tensione insufficiente: Uv < 10,5 +/- 0,5 V
- Si possono gestire fino a 16 moduli per 128 piani al massimo per ciascun SmartRelais Advanced.

#### VARIANTI PRODOTTO.

Modulo Smart Output Modulo aggiuntivo per SmartRelais Advanced con 8 uscite per relè che sono commutabili mediante un transponder

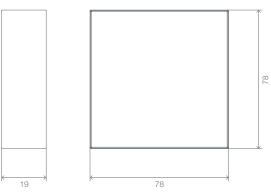
MOD.SOM8

## SMART RELÈ 2 DIGITALE 3063

G2

Lo SmartRelè digitale 2 3063 è un interruttore elettronico attivabile da un supporto di identificazione SimonsVoss. Con esso, lo Smart-Relè assume la funzione di lettore di controllo accessi o di interruttore a chiave.





Misure in mm

:: Collegabile direttamente in rete in modalità wireless

#### VANTAGGI PER IL CLIENTE.

- :: Intelligente integrazione alle chiusure
- E utilizzabile come gateway in una rete virtuale

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

#### LSM

: A partire dalla versione LSM 3.1 SP1

#### Rete

- :: Rete virtuale e online
- :: Per l'uso come gateway in una rete virtuale va ordinata la versione .ZK

#### Altro

:: Va integrato in un impianto G2 o misto.

#### DATI TECNICI.

- # Alloggiamento in materiale sintetico bianco (poliammide 6.6)

  Dimensioni: 78 x 78 x 19 mm (A x L x P)
  - Piastra base semitrasparente
- :: Grado di protezione: IP 20,
  - IP 54 per la variante WP
  - (IP 65 con isolamento supplementare del passacavo)
- :: Umidità dell'aria: < 95 % senza condensazione
- :: Vibrazioni: 15G per 11 ms,
  - 6 shock secondo IEC 68-2-27
  - non omologato per l'impiego prolungato in presenza di vibrazioni
- Dimensioni della scheda di circuito stampato: 50 x 50 x 14 mm (A x L x P)
- :: Tensione di rete: 9-24 VCC
- :: Limitazione della potenza: L'alimentatore deve essere limitato a 15 VA
- :: Corrente di riposo: < 100 mA
- :: Max. corrente: < 300 mA
- : Durata dell'impulso programmabile tra 1 e 25,5 sec.

SMART RELÈ 2 DIGITALE 3063

#### DATI TECNICI DEL RELÈ DI USCITA.

- :: Tipo: Contatto normalmente aperto Contatto normalmente aperto invertibile
- :: Corrente continua: max. 1,0 A
- :: Corrente d'inserzione: max. 2,0 A
- :: Tensione di commutazione: max. 24 V
- Potenza di interruzione: 10<sup>6</sup> azionamenti con 30 VA
- :: Collegamenti multifunzione F1, F2, F3: max. 24 VCC, max. 50 mA
- :: Accessi memorizzabili: 3.600 accessi memorizzabili Come gateway 200 accessi
- :: Gruppi di fasce orarie: 100+1
- :: Numero di supporti di identificazione che possono essere gestiti per ogni chiusura: fino a 64.000
- :: Capacità di rete: collegabile direttamente in rete con LockNode integrato (WNM.LN.I.SREL2.G2) o con LockNode esterno con funzione supplementare di monitoraggio porta
- :: Altro: Utilizzabile come gateway, liberamente configurabile

#### VARIANTI PRODOTTO.

SmartRelè 2 3063 digitale:

Versione base con alloggiamento bianco, contatto relè come contatto normalmente aperto (invertibile in contatto normalmente chiuso), azionabile solo con tensione continua (da 9 a 24 VCC), possibilità di collegamento in rete diretto con LockNode integrabile (da ordinare a parte), con possibilità di collegamento di un'antenna esterna (SREL.AV)

SREL2.G2.W

Come la versione base SmartRelais 2, ma con controllo accessi e gestione delle fasce orarie, utilizzabile nella rete WaveNet come gateway per il collegamento virtuale dei transponder (attivi)

SREL2.ZK.G2.W

SmartRelè 2 digitale per transponder (attivi) Come la versione base SmartRelais 2, ma con controllo accessi e gestione delle fasce orarie. Con interfaccia seriale e possibilità di attivare SREL2 tramite un circuito esterno (contatto normalmente aperto a potenziale zero). Utilizzabile nella rete virtuale come gateway (transponder attivi). Preparato per l'alloggiamento supplementare di un lettore schede interno MIFARE® e possibilità di collegamento per un massimo di due altri lettori schede esterni MIFARE®.

SREL2.ZK.MH.G2.W

## TECNOLOGIA ATTIVA ALTRI PRODOTTI



## MANIGLIE DIGITALI PER QUADRI ELETTRICI AD ARMADIO







#### VARIANTI PRODOTTO.

Maniglia digitale per quadri elettrici ad armadio con foratura standard 19", integrabile in qualsiasi sistema 3060 SimonsVoss	SL2.IEG
Maniglia digitale per quadri elettrici ad armadio con foratura standard 19" per asta tonda, integrabile in qualsiasi sistema 3060 SimonsVoss	SL2.IEG.RG
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione con funzione G2	.G2

## SERRATURE A LEVA DIGITALI







Serratura a leva digitale, lunghezza del corpo della serratura 20 mm, integrabile in qualsiasi sistema 3060 SimonsVoss	SL2.IEHS-20
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione con funzione G2	.G2

## LUCCHETTI DIGITALI



G1

G2

#### DATI TECNICI.

- :: Dimensioni: (LxAxP) senza pomolo del cilindro 60 x 72,5 x 25 mm
- :: Diametro staffa: 11 mm
- :: Versioni: Lucchetto 2 (PL2): non autobloccante Lucchetto 3 (PL3): autobloccante
- :: Altezza interna staffa: PL2: 35 mm PL3 (autobloccante): 50 mm
- :: Grado di protezione: IP 66
- :: Tipo di batteria: 2x CR2450 3V litio
- :: Durata della batteria: Fino a 300.000 attivazioni o 10 anni in stand-by
- :: Range di temperature:

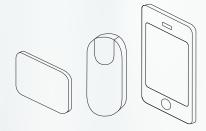
Funzionamento: da -25°C a +55°C

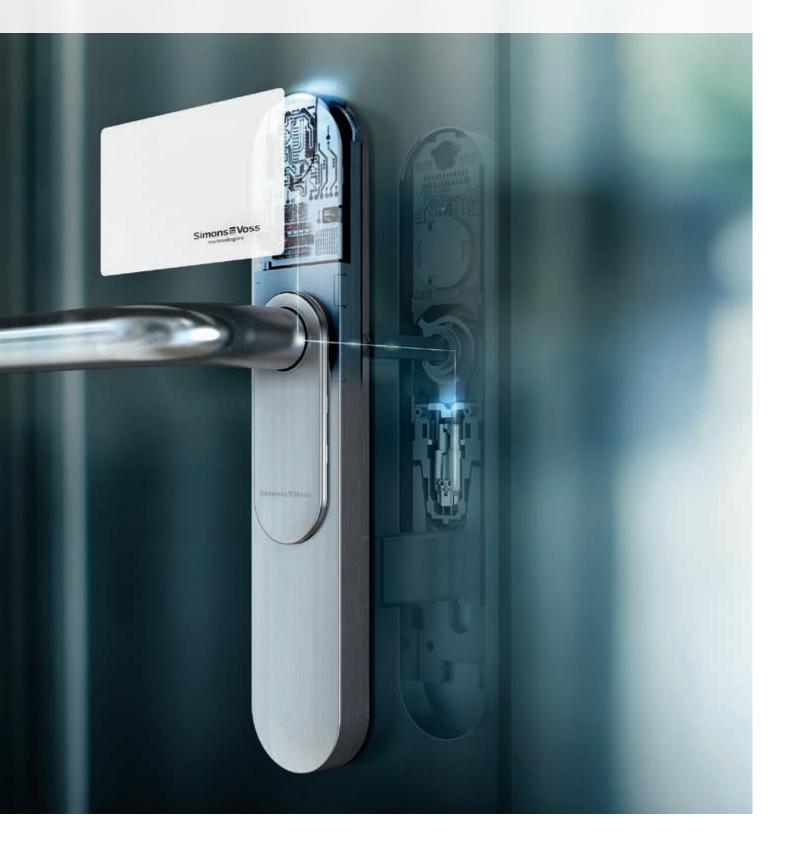
Stoccaggio (temporaneo): da -45°C a +70°C Stoccaggio (permanente): da 0°C a +30°C

- :: Fino a 3.000 accessi gestibili
- :: Gruppi di fasce orarie: 5+1 (G1), 100+1 (G2)
- Per ogni lucchetto si possono gestire fino a 8.000 transponder (G1) o 64.000 transponder (G2)
- :: Si possono gestire fino a 304.000 transponder per ogni chiusura
- :: G1: Diverse durate/modalità di apertura
- :: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato
- :: Liberamente configurabile

Lucchetto SimonsVoss G1	PL2.WP
Lucchetto SimonsVoss G1 ZK	PL2.ZK.WP
Lucchetto SimonsVoss G2	PL2.WP.G2
Lucchetto SimonsVoss G2 ZK	PL2.ZK.WP.G2
Lucchetto SimonsVoss autobloccante G1	PL3.WP
Lucchetto SimonsVoss autobloccante G1 ZK	PL3.ZK.WP
Lucchetto SimonsVoss autobloccante G2	PL3.WP.G2
Lucchetto SimonsVoss autobloccante G2 ZK	PL3.ZK.WP.G2
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I







TECNOLOGIA SMART CARD PASSIVA
SUPPORTI DI IDENTIFICAZIONE
E PROGRAMMAZIONE



## SMART CARD SMART TAG





Di recente, SimonsVoss offre, oltre all'affermata tecnologia attiva e alla variante ibrida, anche componenti esclusivamente passivi, che possono essere azionati con SmartCard/SmartTag (MIFARE® Classic, MIFARE® DESFire® e MIFARE Plus®). Inoltre, esiste la possibilità di utilizzare le SmartCard esistenti nel sistema 3060.



#### DATI TECNICI.

- :: Formato ISO 7816
- :: Colore bianco (senza motivi stampati)

SMART CARD MIFARE® CLASSIC	
Memoria 1k, bianco, contenuto: 5 pezzi	TRA.MIFARE1K.5
Memoria 1k, bianco, contenuto: 100 pezzi	TRA.MIFARE1K.100
Memoria 4k, bianco, contenuto: 5 pezzi	TRA.MIFARE4K.5
Memoria 4k, bianco, contenuto: 100 pezzi	TRA.MIFARE4K.100
SMART CARD MIFARE® DESFIRE® (SOLO G2)	
Memoria 2k, bianco, contenuto: 5 pezzi	TRA.DESFIRE2K.5
Memoria 2k, bianco, contenuto: 100 pezzi	TRA.DESFIRE2K.100
Memoria 4k, bianco, contenuto: 5 pezzi	TRA.DESFIRE4K.5
Memoria 4k, bianco, contenuto: 100 pezzi	TRA.DESFIRE4K.100
Memoria 8k, bianco, contenuto: 5 pezzi	TRA.DESFIRE8K,5
Memoria 8k, bianco, contenuto: 100 pezzi	TRA.DESFIRE8K.100

TRA.PLUSS2K.5
TRA.PLUSS2K.100
TRA.PLUSS4K.5
TRA.PLUSS4K.100
TRA.PLUSX2K.5
TRA.PLUSX2K.100
TRA.PLUSX4K.5
TRA.PLUSX4K.100
TRA.TAG.MIFARE1K.5
TRA.TAG.MIFARE1K.100
TRA.TAG.MIFARE4K.5
TRA.TAG.MIFARE4K.100
TRA.TAG.DESFIRE2K.5
TRA.TAG.DESFIRE2K.100
TRA.TAG.DESFIRE4K.5
TRA.TAG.DESFIRE4.100
TRA.TAG.DESFIRE8K.5
TRA.TAG.DESFIRE8K.100

## MOBILE KEY

G2

Basandosi sulla tecnologia Near-Field-Communication (NFC), SimonsVoss ha sviluppato con MobileKey una soluzione completa in grado di trasformare gli smartphone in chiavi digitali. In questo modo, gli smartphone possono fungere da supporti di identificazione programmabili liberamente. I dati necessari a tale scopo vengono crittografati nel telefono tramite la rete GSM per poter essere utilizzati per l'apertura dei dispositivi di chiusura SimonsVoss nella versione SmartCard.



L'applicazione MobileKey consente un'amministrazione centralizzata dei sistemi di chiusura digitali decentrati (cilindri digitali SmartCard, maniglie digitali SmartHandle, SmartRelè 2 digitali, CompactReader). Anziché collegare in rete i componenti della chiusura, si collegano in rete i supporti di identificazione (smartphone). Il collegamento in rete con il software di gestione centralizzato (LSM) avviene tramite le reti mobili esistenti.

L'utente finale recupera la chiave aggiornata dal server OTA (Over The Air) tramite la rete mobile toccando il tasto "Rinnova chiave" sull'app Mobile Key e immettendo un PIN. Quindi potrà aprire con il proprio smartphone tutte le porte per le quali è stato autorizzato dal gestore dell'impianto. Lo smartphone si comporta in questo caso come una scheda MIFARE®.

Il gestore dell'impianto di chiusura ha la possibilità di impostare determinati intervalli di tempo in cui l'utente è autorizzato all'accesso. Quindi la sua "chiave" scade ed è necessario scaricare una chiave aggiornata.

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

- :: Edizioni LSM Basic, LSM Business o LSM Professional, dalla versione LSM 3.1 SP2
- \*\* Nell'LSM deve essere abilitato il modulo "NFC"
- :: Tutti i prodotti SimonsVoss SmartCard dei sistemi G2 possono essere utilizzati con NFC e MIFARE® Classic e/o transponder (NFC con MIFARE® DESFire® in fase di preparazione)
- :: Smartphone basati su NFC

#### DATI TECNICI.

- :: Tecnologie scheda: MIFARE® Classic, MIFARE® DESFire® in preparazione
- :: IPHONE4.ADAPTER.NFC: Sistema operativo iOS + adattatore NFC
- **::** MICROSD.SAMSUNG.S23.NFC: Sistema operativo Android + Galaxy S2 / 3 con MicroSD
- :: IPHONE5.ADAPTER.NFC: Sistema operativo iOS + adattatore NFC per iPhone 5
- Sicurezza: Crittografia end-to-end fra LSM e app smartphone (da assegnare da parte del gestore dell'impianto di chiusura)
- App smartphone: L'app MobileKey funge da interfaccia utente e scrive i dati della scheda sul Secure Element (SE = memoria dati sicura)

#### MOBILE KEY

#### VARIANTI PRODOTTO.

A alattataka	IPHONF4®
Adattatore	IPHUNIF4°

con tecnologia NFC e Secure Element per utilizzare chiusure con SmartCard in collegamento con un'app SimonsVoss (download gratuito dall'Apple-App Store). Per l'utilizzo con MOBILEKEY.NFC è necessario il modulo LSM.NFC. La tecnologia utilizzata è Mifare® Classic. (MIFARE® DESFire® in preparazione)

#### IPHONE4.ADAPTER.NFC

#### Adattatore IPHONE5®

con tecnologia NFC e Secure Element per utilizzare chiusure con SmartCard in collegamento con un'app SimonsVoss (download gratuito dall'Apple-App Store). Per l'utilizzo con MOBILEKEY.NFC è necessario il modulo LSM.NFC. La tecnologia utilizzata è Mifare® Classic. (MIFARE® DESFire® in preparazione)

#### IPHONE5.ADAPTER.NFC

Scheda MicroSD per Samsung Galaxy SII e SIII con tecnologia NFC e Secure Element per utilizzare chiusure con SmartCard in collegamento con un'app SimonsVoss (download gratuito da Google Play). Per l'utilizzo con MOBILEKEY.NFC è necessario il modulo LSM.NFC. La tecnologia utilizzata è MIFARE® Classic (MIFARE® DESFire® in fase di preparazione).

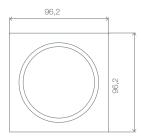
MICROSD.SAMSUNG.S23.NFC

## SMART READER 3078

G1

Lo SmartReader 3078 consente di utilizzare le schede MIFARE® Classic di prossimità nel sistema 3060. I dati di accesso vengono salvati in un'area delle schede Classic protetta da password. Solo il titolare della carta può accedervi.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico ABS color argento o bianco
- :: Dimensioni: 96,2 x 96,2 x 14,4 mm (A x L x P)
- :: Peso: circa 102 g incl. batteria
- :: Grado di protezione: IP 65 con batteria, con alimentatore: IP 54
- : Portata di lettura standard: fino a 30 cm per il cilindro di chiusura/la SmartHandle, fino a 60 cm per lo SmartRelè
- :: Tipo di batteria: 1 x AA 3,6 V al litio
- : Durata della batteria: fino a 80.000 azionamenti o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature: con batteria: da +6 °C a +60 °C con alimentatore: da -10 °C a +60 °C
- :: II LED segnala un funzionamento corretto/errato
- :: Il LED giallo segnala i livelli di allarme batteria 1 e 2, la chiusura viene aperta con un ritardo di 10 o 20 secondi
- : Anche se la batteria dello SmartReader è completamente scarica, la chiusura può essere ancora aperta con un transponder abilitato
- :: Montaggio esterno senza fili (versione a batteria)
- :: Collegamento di un'antenna esterna possibile

SmartReader 3078 SmartReader a batteria come convertitore di tecnologia passiva in tecnologia attiva SimonsVoss per le SmartCard MIFARE® Classic di prossimità, inserito in alloggiamento color argento	TRA.NFC.MF1K.AP
Versione in alloggiamento bianco	.W
Versione con possibilità di collegamento per alimentatore esterno	.NT
Antenna esterna per collegamento a SmartReader	WN.LN.ANTV
Alimentatore a spina esterno per SmartReader	WN.POWER.SUPPLY. PPP

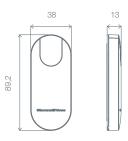
## COMPACT READER 3078

G2

Il CompactReader consente di ampliare qualsiasi componente di chiusura G2 attivo del sistema 3060 per le SmartCard MIFARE® Classic e MIFARE® DESFire® di prossimità.

Grazie alla sua struttura molto compatta ed elegante può essere incollato o fissato con due viti a qualsiasi porta in pochi secondi.





Misure in mm

#### DATI TECNICI.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico ABS color argento o bianco
- :: Dimensioni: 89,22 x 38,06 x 12,90 mm (A x L x P)
- :: Peso: circa 45 g incl. batteria
- :: Grado di protezione versione .WP: IP 65 (solo per montaggio con colla)
- :: Compatibile con i supporti MIFARE® Classic e MIFARE® DESFire®
- Portata di lettura standard: fino a 30 cm per il cilindro di chiusura/la SmartHandle, fino a 60 cm per lo SmartRelais
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3 V al litio
- : Durata della batteria: fino a 80.000 azionamenti\* o fino a sei anni in stand-by
- :: Campo di temperature: da -20 °C a +50 °C
- :: Feedback visivo grazie a LED blu/rosso
- :: Il LED blu/rosso segnala i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate con ritardi di diversa durata
- LockNode per il collegamento in rete diretto del Compact-Reader
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- :: Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni CompactReader (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- : Anche se le batterie dello SmartReader sono completamente scariche, la chiusura può essere ancora aperta con un transponder abilitato
- :: Montaggio esterno senza fili

#### VARIANTI PRODOTTO.

CompactReader 3078
Per integrare tutti i componenti G2 attivi nel sistema 3060. Azionamento con SmartCard di prossimità basate su MIFARE® Classic e MIFARE® DESFire®, in alloggiamento color argento, per ambienti interni

TRA.CR.MIFARE

Versione in alloggiamento bianco

.VV

Versione per ambienti esterni (versione resistente alle intemperie)

.WP

Versione "Network Inside" con LockNode integrato per autoconfigurazione

(non montabile successivamente)

.WNM

## **PROGRAMMAZIONE**

Dispositivo di programmazione SMARTCD.MP



Per la programmazione offline vi sono diverse possibilità a seconda delle dimensioni dell'impianto di chiusura.

- :: Gli impianti di chiusura di dimensioni maggiori vengono gestiti con il software Locking System Management (LSM). Il piano di chiusura viene creato dapprima su un PC. In seguito i dati vengono trasmessi ai componenti digitali con l'ausilio del dispositivo di programmazione SmartCD.
- :: In alternativa i piani di chiusura possono essere trasferiti su un PDA (solo per componenti ibridi)/Netbook che comunica con lo SmartCD mediante Bluetooth o USB.
- : La programmazione può essere effettuata anche online (vedere Multinetworking).

#### DATI TECNICI SMART CD - G2.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico grigio scuro (poliammide)
- :: Dimensioni: 112 x 63 x 22 mm (A x L x P)
- :: Grado di protezione: IP 20
- :: Tipo di batteria: 2 batterie agli ioni di litio manganese
- Processo di carica tramite interfaccia USB
- :: Range di temperature: da -5 °C a +40 °C

#### DATI TECNICI SMART CD.HF.

Per SmartCard MIFARE® Classic e MIFARE DESFire®

:: Utilizzabile solo in abbinamento a SmartCD – G2 per la programmazione dei componenti ibridi

#### DATI TECNICI SMARTCD.MP.

Per cilindri SC e SmartCard/SmartTag

- ## Alloggiamento in materiale sintetico grigio scuro (poliammide)
- :: Dimensioni: 112 x 63 x 22 mm (AxLxP)
- :: Grado di protezione: IP 20
- :: Alimentazione tramite interfaccia USB
- :: Campo di temperature: da -5 °C a +60 °C

#### PROGRAMMAZIONE

Dispositivo di programmazione per SmartCard MIFARE® Classic e MIFARE® DESFire®



DISPOSITIVI DI PROGRAMMAZIONE	
Dispositivo di programmazione Da collegare a un PC/Laptop tramite interfaccia USB. Può essere utilizzato anche in applicazioni mobili con un Netbook/ Touchbook. Per la programmazione delle chiusure SC e delle SmartCard e SmartTag MIFARE® Classic, MIFARE® DESFire® e MIFARE Plus® di SimonsVoss	SMARTCD.MP
Dispositivo di programmazione Per SmartCard MIFARE® Classic e MIFARE® DESFire®, utilizzabile solo in combinazione con SmartCD – G2	SMARTCD.HF
Dispositivo di programmazione Da collegare a un PC/Laptop tramite interfaccia USB. Può funzionare anche in modalità mobile via Bluetooth con un Windows Mobile PDA (dispositivo approvato: PDA.XX.DE). La dotazione comprende: dispositivo di programmazione SmartCD, cavo USB, CD-ROM con manuale e driver USB, 2 batterie integrate. Software necessario: Se utilizzato con un PC/Laptop, occorre utilizzare un software per piani di chiusura SimonsVoss. Se collegato a un PDA è necessaria anche la LSM Mobile Edition. Per la programmazione delle chiusure ibride, è necessario anche il dispositivo di programmazione SMARTCD.HF.	SMARTCD.G2
Dispositivo di programmazione Per SmartCard/SmartTag MIFARE® Classic (è necessario solo in combinazione con lo SmartReader 3078, non può programmare nessuna chiusura)	CD.MIFARE
PDA (Con riserva di modifiche tecniche) con sistema operativo Windows Mobile e tecnologia Bluetooth, in abbinamento allo SmartCD e alla LSM Mobile Edition come dispositivo di programmazione per componenti attivi e ibridi del sistema 3060 (lo SmartCD e la LSM Mobile Edition non sono forniti in dotazione e devono essere ordinati separatamente)	PDA.XX.IT
Netbook (Con riserva di modifiche tecniche) con sistema operativo Windows 7 Starter, in abbinamento allo SmartCD e alla LSM Mobile Edition come dispositivo di programmazione per il sistema 3060 (lo SmartCD e la LSM Mobile Edition non sono forniti in dotazione e devono essere ordinati separatamente)	NB.WM.ML

# TECNOLOGIA SMART CARD PASSIVA CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 — SC



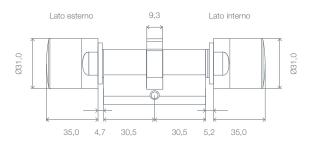
## CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – SC – COMFORT

G2

Cilindro di chiusura digitale – SC con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN 18252 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in serrature con profilo europeo secondo DIN 18251. Omologazione per il montaggio in serrature secondo DIN 18250.

- :: Lato interno accoppiato in modo fisso
- \*\* MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Direttamente collegabile in rete in un secondo momento





Misure in mm

Collegamento in rete diretto o virtuale, collegamento wireless a livello mondiale alla rete WaveNet di SimonsVoss e abbinamento con impianti SimonsVoss esistenti: le possibilità sono infinite, indipendentemente dalla situazione.

Si possono leggere sia tutte le varianti dello standard MIFARE® Classic che le schede basate sulla tecnologia MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®. Il nuovo cilindro non è più grande del già noto cilindro di chiusura digitale e come questo viene alimentato tramite delle batterie a bottone standard.

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro con profilo europeo standard conforme alla norma DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684
- :: Diametro del pomolo: 31 mm
- :: Lunghezza di base: 30-30 mm (esterna/interna)
- :: Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 65.000 attivazioni\* o fino a sei anni in stand-by
- :: Range di temperature: Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
- :: Feedback acustico tramite un buzzer
- :: Feedback visivo grazie a LED blu/rosso
- Il buzzer e il LED blu/rosso segnalano i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate dapprima con ritardi di diversa durata
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni chiusura (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I.MP)
- :: Liberamente configurabile

<sup>\*</sup>Fino a 35.000 attivazioni in caso di processi di scrittura sulla SmartCard

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – SC – COMFORT

Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – SC Comfort con funzione G2, lunghezza 30–30 mm, cilindro Comfort digitale, design acciaio inox, alimentazione a batteria, pomolo girevole su entrambi i lati, azionabile dall'esterno con SmartCard/SmartTag con tecnologia MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®, utilizzabile dall'interno senza supporti, nessun cablaggio necessario	Z4.30-30.MP.CO.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.MP
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	p.es. Z4.40-40.MP.CO.G2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.40-60.MP.CO.G2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.65-75.MP.CO.G2
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

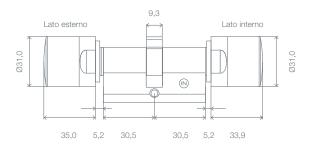
# CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – SC – FD

G2

Cilindro di chiusura digitale - SC con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN 18252 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in serrature con profilo europeo secondo DIN 18251. Omologazione per il montaggio in serrature secondo DIN 18250 (protezione antincendio).

- \*\* MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®
- :: Rotazione libera su entrambi i lati Unità di lettura interna ed esterna
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Direttamente collegabile in rete in un secondo momento





Misure in mm

Collegamento in rete diretto o virtuale, collegamento wireless a livello mondiale alla rete WaveNet di SimonsVoss e abbinamento con impianti SimonsVoss esistenti: le possibilità sono infinite, indipendentemente dalla situazione.

Si possono leggere sia tutte le varianti dello standard MIFARE® Classic che le schede basate sulla tecnologia MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®. Il nuovo cilindro non è più grande del già noto cilindro di chiusura digitale e come questo viene alimentato tramite delle batterie a bottone standard.

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro digitale con profilo europeo secondo DIN 18252 / EN 1303 / DIN EN 15684, design acciaio inox, a rotazione libera su entrambi i lati
- :: Diametro del pomolo: 31 mm
- :: Lunghezza di base: 30-30 mm (esterna/interna)
- Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66
- :: Tipo di batteria: 4 x CR2450 3V al litio
- :: Durata della batteria: fino a 65.000 attivazioni\* o fino a sei anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
- :: Feedback acustico tramite un buzzer
- :: Feedback visivo grazie a LED blu/rosso
- Il buzzer e il LED blu/rosso segnalano i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate dapprima con ritardi di diversa durata
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni chiusura (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I.MP)
- :: Liberamente configurabile

<sup>\*</sup>Fino a 35.000 attivazioni in caso di processi di scrittura sulla SmartCard

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – SC – FD

Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – SC – FD con funzione G2, lunghezza 30–30 mm, design acciaio inox, a rotazione libera su entrambi i lati, alimentazione a batteria, azionabile dall'esterno e dall'interno con SmartCard/SmartTag con tecnologia MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®, nessun cablaggio necessario	Z4.30-30.MP.FD.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione Multirast, per l'utilizzo in porte con sistemi di chiusura multipunto	.MR
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.MP
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	p.es. Z4.40-40.MP.FD.G2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.40-60.MP.FD.G2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.65-75.MP.FD.G2
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

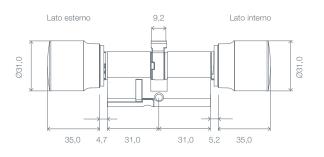
## CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEC 3061 – SC – ANTIPANICC

G2

Cilindro di chiusura digitale – SC con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN 18252 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in uscite di emergenza secondo EN 179 ed EN 1125. Omologazione per il montaggio in serrature secondo DIN 18250 (protezione antincendio).

- :: Robusto meccanismo di ritorno della cam
- :: MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®
- : Opzione a rotazione libera e con lettura su entrambi i lati Unità di lettura interna ed esterna
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Direttamente collegabile in rete in un secondo momento





Misure in mm

Collegamento in rete diretto o virtuale, collegamento wireless a livello mondiale alla rete WaveNet di SimonsVoss e abbinamento con impianti SimonsVoss esistenti: le possibilità sono infinite, indipendentemente dalla situazione.

Si possono leggere sia tutte le varianti dello standard MIFARE® Classic che le schede basate sulla tecnologia MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®. Il nuovo cilindro non è più grande del già noto cilindro di chiusura digitale e come questo viene alimentato tramite delle batterie a bottone standard.

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro antipanico con profilo europeo conforme alla norma DIN 18252 / EN1303 / DIN EN 15684
- :: Diametro del pomolo: 31 mm
- :: Lunghezza di base: 30-35 mm (esterna/interna)
- :: Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66 (pomoli)
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- :: Durata della batteria: fino a 65.000 attivazioni\* o fino a sei anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
- :: Feedback acustico tramite un buzzer
- :: Feedback visivo grazie a LED blu/rosso
- Il buzzer e il LED blu/rosso segnalano i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate dapprima con ritardi di diversa durata
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni chiusura (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I.MP)
- :: Liberamente configurabile

<sup>\*</sup>Fino a 35.000 attivazioni in caso di processi di scrittura sulla SmartCard

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – SC – ANTIPANICO

Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – SC – Antipanico con funzione G2 lunghezza 30–30 mm, per l'impiego in serrature antipanico, design acciaio inox, a rotazione libera su entrambi i lati, alimentazione a batteria, pomolo su entrambi i lati, azionabile dall'esterno con Smart-Card/SmartTag con tecnologia MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®, nessun cablaggio necessario	Z4.30-30.MP.AP2.FD.G2
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – SC – Antipanico con funzione G2 lunghezza 30–30 mm, per l'impiego in serrature antipanico, design acciaio inox, alimentazione a batteria, pomolo su entrambi i lati, azionabile dall'esterno con SmartCard/SmartTag con tecnologia MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®, nessun cablaggio necessario	Z4.30-30.MP.AP2.BL.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomoli)	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.MP
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	p.es. Z4.40-40.MP.AP2.G2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.40-60.MP.AP2.G2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.65-75.MP.AP2.G2
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

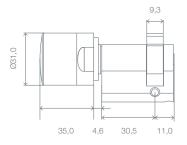
### SEMICILINDRO DIGITALE CON PROFILO EUROPEO 3061 – SC

G2

Semicilindro digitale - SC con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN 18252 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in porte con serrature con profilo europeo secondo DIN 18251 per applicazioni speciali, per esempio per l'utilizzo nelle porte dei garage o nelle cassette di sicurezza.

- :: MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie opzionali
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Direttamente collegabile in rete in un secondo momento





Misure in mm

Collegamento in rete diretto o virtuale, collegamento wireless a livello mondiale alla rete WaveNet di SimonsVoss e abbinamento con impianti SimonsVoss esistenti: le possibilità sono infinite, indipendentemente dalla situazione.

Si possono leggere sia tutte le varianti dello standard MIFARE® Classic che le schede basate sulla tecnologia MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®. Il nuovo cilindro non è più grande del già noto cilindro di chiusura digitale e come questo viene alimentato tramite delle batterie a bottone standard.

#### DATI TECNICI.

- :: Semicilindro digitale con profilo europeo conforme alla norma DIN 18252 / EN1303 / DIN EN 15684
- :: Diametro del pomolo: 31 mm
- :: Lunghezza di base: 30-10 mm (esterna/interna)
- :: Lunghezza complessiva: fino a max. 100 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 65.000 attivazioni\* o fino a sei anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
- :: Feedback acustico tramite un buzzer
- :: Feedback visivo grazie a LED blu/rosso
- Il buzzer e il LED blu/rosso segnalano i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate dapprima con ritardi di diversa durata
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni chiusura (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I.MP)
- :: Liberamente configurabile

<sup>\*</sup>Fino a 35.000 attivazioni in caso di processi di scrittura sulla SmartCard

SEMICILINDRO DIGITALE CON PROFILO EUROPEO 3061 – SC

Semicilindro digitale con profilo europeo 3061 – SC con funzione G2 Lunghezza 30-10 mm, design acciaio inox, pomolo non smontabile, alimentazione a batteria, azionabile dall'esterno con SmartCard/SmartTag con tecnologia MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®, nessun cablaggio necessario	Z4.30-10.MP.HZ.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione con pomolo smontabile	.DK
Versione Multirast, pomolo smontabile	.MR
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.MP
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 45 mm fino a 70 mm	p.es. Z4.60-10.MP.HZ.G2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.80-10.MP.HZ.G2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm	su richiesta

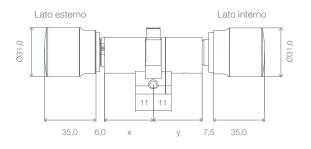
# CILINDRO DIGITALE SWISS ROUND A DUE POMOLI 3061 – SC

G2

Cilindro di chiusura digitale – SC con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in porte con profilo Swiss Round:

- :: Lato interno accoppiato in modo fisso
- :: MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie opzionali
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Direttamente collegabile in rete in un secondo momento





Misure in mm

Collegamento in rete diretto o virtuale, collegamento wireless a livello mondiale alla rete WaveNet di SimonsVoss e abbinamento con impianti SimonsVoss esistenti: le possibilità sono infinite, indipendentemente dalla situazione.

Si possono leggere sia tutte le varianti dello standard MIFARE® Classic che le schede basate sulla tecnologia MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®. Il nuovo cilindro non è più grande del già noto cilindro di chiusura digitale e come questo viene alimentato tramite delle batterie a bottone standard.

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro digitale Swiss Round a due pomoli Comfort, pomolo interno azionabile senza SmartCard
- :: Diametro del pomolo: 31 mm
- :: Lunghezza di base: 30-30 mm (esterna/interna)
- :: Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 65.000 attivazioni\* o fino a sei anni in stand-by
- :: Range di temperature: Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
- :: Feedback acustico tramite un buzzer
- :: Feedback visivo grazie a LED blu/rosso
- :: Il buzzer e il LED blu/rosso segnalano i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate dapprima con ritardi di diversa durata
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni chiusura (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I.MP)
- :: Liberamente configurabile

<sup>\*</sup>Fino a 35.000 attivazioni in caso di processi di scrittura sulla SmartCard

CILINDRO DIGITALE SWISS ROUND A DUE POMOLI 3061 – SC

Cilindro digitale Swiss Round a due pomoli 3061 – SC con funzione G2 lunghezza 30–30 mm, cilindro Comfort digitale, design acciaio inox, alimentazione a batteria, pomolo girevole su entrambi i lati, azionabile dall'esterno con SmartCard/SmartTag con tecnologia MIFARE®Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®, utilizzabile dall'interno senza supporti, nessun cablaggio necessario	Z4.SR.30-30.MP.CO.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.MP
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	p.es. SR.Z4.40-40.MP.CO.G2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. SR.Z4.40-60.MP.CO.G2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. SR.Z4.65-75.MP.CO.G2
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

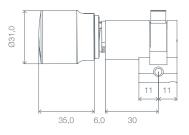
# SEMICILINDRO DIGITALE SWISS ROUND 3061 – SC

G2

Semicilindro digitale – SC con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN EN 15684 / EN 1303 con profilo Swiss Round per applicazioni speciali, per esempio per l'utilizzo nelle porte dei garage o nelle cassette di sicurezza:

- :: MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- :: Direttamente collegabile in rete in un secondo momento





Misure in mm

Collegamento in rete diretto o virtuale, collegamento wireless a livello mondiale alla rete WaveNet di SimonsVoss e abbinamento con impianti SimonsVoss esistenti: le possibilità sono infinite, indipendentemente dalla situazione.

Si possono leggere sia tutte le varianti dello standard MIFARE® Classic che le schede basate sulla tecnologia MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®. Il nuovo cilindro non è più grande del già noto cilindro di chiusura digitale e come questo viene alimentato tramite delle batterie a bottone standard.

#### DATI TECNICI.

- :: Semicilindro digitale Swiss Round SC
- :: Diametro del pomolo: 31 mm
- :: Lunghezza di base: 30-10 mm (esterna/interna)
- Lunghezza complessiva: fino a max. 100 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66
- :: Tipo di batteria: 2 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 65.000 attivazioni\* o fino a sei anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
- :: Feedback acustico tramite un buzzer
- # Feedback visivo grazie a LED blu/rosso
- :: Il buzzer e il LED blu/rosso segnalano i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate dapprima con ritardi di diversa durata
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni chiusura (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Direttamente collegabile in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I.MP)
- :: Liberamente configurabile

<sup>\*</sup>Fino a 35.000 attivazioni in caso di processi di scrittura sulla SmartCard

SEMICILINDRO DIGITALE SWISS ROUND 3061 – SC

Semicilindro digitale Swiss Round 3061 – SC con funzione G2 Lunghezza 30–10 mm, design acciaio inox, pomolo smontabile, alimentazione a batteria, azionabile dall'esterno con SmartCard/SmartTag con tecnologia MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e	
MIFARE® DESFire®, nessun cablaggio necessario	Z4.SR.30-10.MP.HZ.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione Multirast	.MR
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.MP
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 45 mm fino a 70 mm	p.es. Z4.SR.60-10.MP.HZ.G2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p.es. Z4.SR.80-10.MP.HZ.G2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm	su richiesta

# CONFIGURAZIONE CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI –

G2

COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 - SC - COMFORT 3061 - SC - FD

	DM	MS	ZK	MR	WP	WNM
MP FD	•	0	•	•	•	
MP CO	X	0	•	X	•	•
DM		0	•	X	•	•
MS			0	$\circ$	0	0
ZK				•		
MR					•	•
WP						

LEGENDA: AP/ AP2 Antipanico

Con lettura su entrambi i lati

British Oval

DK Pomolo smontabile

FD A rotazione libera

FΗ Versione ignifuga

ΗZ Semicilindro

MP Cilindro SC

MR Versione Multirast

MS Versione in ottone OK

senza pomolo interno RS Scandinavian Round

SKG Omologazione VdS classe AZ,

omologazione SKG SKG\*\*\*

SO Scandinavian Oval

SR Swiss Round

SW Versione resistente all'acqua di mare

TS Comando a pulsanti

VDS Esecuzione VdS

Portata ridotta

Network Inside - collegabile in WNM

rete online

WP Versione resistente alle intemperie ZK

Controllo degli accessi, gestione

delle fasce orarie e registrazione

#### CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 - SC - ANTIPANICO

ZK	WP	WNM
		•
•	•	•
•	•	•
0	0	$\circ$
	•	•
		•

#### COMBINAZIONI DI SEMICILINDRI DIGITALI CON PROFILO EUROPEO 3061 - SC

	MS	ZK	WP	DK	WNM
HZ	$\circ$	•	•	•	•
MS		0	0	0	0
ZK			•	•	•
WP				•	
DK					•

CONFIGURAZIONE CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI – SC

G2

#### COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI A DUE POMOLI SWISS ROUND 3061 – SC

	MS	ZK	WP	WNM
SR CO	$\circ$	•		•
MS		$\circ$	$\circ$	$\circ$
ZK			•	•
WP				•

#### COMBINAZIONI DI SEMICILINDRI DIGITALI SWISS ROUND 3061 – SC

MS	ZK	WP	WNM
0	•	•	•
	0	0	$\circ$
			•
	MS	MS ZK	MS ZK WP  O • •  O O

# TECNOLOGIA ATTIVA E SMART CARD PASSIVA CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 – HYBRID



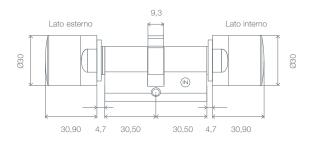
## CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – HYBRID

G2

Cilindro di chiusura digitale – Hybrid con gruppo elettronico incapsulato secondo DIN 18252 / DIN EN 15684 / EN 1303 per il montaggio in serrature con profilo europeo secondo DIN 18251. Omologazione per il montaggio in serrature secondo DIN 18250 (protezione antincendio).

- :: Azionabile con transponder e schede MIFARE®
- **\*\*** MIFARE® Classic e DESFire®
- :: Rotazione libera su entrambi i lati Unità di lettura interna ed esterna
- :: Controllo accessi e gestione fasce orarie
- :: Variante con grado di protezione IP 66
- : Direttamente collegabile in rete in un secondo momento





Misure in mm

Dal collegamento diretto a quello virtuale, dai transponder attivi alle schede passive, dal collegamento senza cavi in ogni parte del mondo nella rete WaveNet SimonsVoss alla combinazione con impianti SimonsVoss già esistenti, tutto è possibile con SimonsVoss.

Si possono leggere sia tutte le varianti dello standard MIFARE® Classic, che le schede basate sulla nuova tecnologia MIFARE® DESFire®. Il nuovo cilindro non è più grande del già noto cilindro di chiusura digitale e come questo viene alimentato tramite delle batterie a bottone standard.

#### DATI TECNICI.

- :: Cilindro con profilo europeo standard conforme alla norma DIN 18252 / EN1303 / DIN EN 15684
- :: Diametro del pomolo: 30 mm
- :: Lunghezza di base: 30-30 mm (esterna/interna)
- : Lunghezza complessiva: fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato), lunghezze speciali su richiesta
- :: Grado di protezione: IP 54, versione .WP: IP 66
- :: Tipo di batteria: 4 x CR2450 3V al litio
- : Durata della batteria: fino a 130.000 attivazioni\* o fino a dieci anni in stand-by
- :: Range di temperature: Fascia di temperature di esercizio da -25 °C a +65 °C
- :: Feedback acustico tramite un buzzer
- :: Feedback visivo grazie a LED blu/rosso (solo in caso di azionamento con una SmartCard)

- :: Il buzzer e il LED blu/rosso segnalano i livelli di allarme batteria 1 e 2, le chiusure vengono attivate dapprima con ritardi di diversa durata
- :: 3.000 accessi memorizzabili
- :: 100 gruppi di fasce orarie
- :: Si possono gestire fino a 64.000 transponder per ogni chiusura
- :: Si possono gestire fino a 64.000 SmartCard per ogni chiusura (in base alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Si possono gestire fino a 304.000 chiusure per ogni transponder
- Si possono gestire fino a 32.000 chiusure per ogni SmartCard (in base alla memoria disponibile nella SmartCard e alla configurazione dell'impianto di chiusura)
- :: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato (cappuccio del pomolo di rete WNM.LN.I)
- :: Liberamente configurabile

\*Fino a 60.000 attivazioni in caso di processi di scrittura sulla SmartCard

CILINDRO DIGITALE A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 – HYBRID

Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Hybrid con funzione G2 Cilindro di chiusura digitale a rotazione libera, lunghezza 30-30 mm, design acciaio inox, dimensioni secondo DIN 18252, alimentazione a batteria, pomolo girevole su entrambi i lati, azionabile dall'esterno e dall'interno con transponder, il cilindro può essere azionato anche dall'esterno con SmartCard/SmartTag con tecnologia MIFARE® Classic e MIFARE® DESFire®, nessun cablaggio necessario	Z4.30-30.MH.FD.G2
Versione in ottone	.MS
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	.ZK
Versione con comando a pulsanti (azionabile dall'interno senza transponder)	.TS
Versione Multirast Da utilizzare in porte con sistemi di chiusura multipunto, a partire dalla lunghezza 35–30 mm	.MR
Versione ignifuga Per l'impiego in porte di sicurezza in acciaio e porte tagliafuoco	.FH
Versione resistente alle intemperie, grado di protezione IP 66 (pomolo elettronico), non disponibile in abbinamento a .TS e .MR	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I
LUNGHEZZE (tutti i dati sulle lunghezze: esterna – interna)	
Lunghezza complessiva da 65 mm fino a 80 mm	Z4.40-40.MH.FD.G2
Lunghezza complessiva oltre 80 mm fino a 100 mm	p. es. Z4.40-60.MH.FD.G2
Lunghezza complessiva oltre 100 mm fino a max. 140 mm (max. 90 mm su un lato!)	p.es. Z4.65-75.MH.FD.G2
Lunghezza complessiva oltre 140 mm oppure oltre 90 mm su un lato	su richiesta

# CONFIGURAZIONE CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI – 3061 – HYBRID

#### G2

#### COMBINAZIONI DI CILINDRI DIGITALI A DUE POMOLI CON PROFILO EUROPEO 3061 - HYBRID

	ZK	MR	FH	WP	VDS	WNM
Hybrid FD			•			
ZK		•	•		•	•
MR			•		•	•
FH						
WP					•	
VDS						

#### LEGENDA:

AP/ AP2	Antinonios
AP/ APZ	Antipanico

Con lettura su entrambi i lati

British Oval DK Pomolo smontabile FD A rotazione libera Versione ignifuga ΗZ Semicilindro

MP Cilindro SC MR Versione Multirast Versione in ottone OK senza pomolo interno RS Scandinavian Round

SKG Omologazione VdS classe AZ,

omologazione SKG SKG\*\*\*

SO Scandinavian Oval SR Swiss Round

Versione resistente all'acqua di

mare

TS Comando a pulsanti VDS Esecuzione VdS VR Portata ridotta

WNM Network Inside - collegabile in

rete online

WP Versione resistente alle intemperie ZK Controllo degli accessi, gestione

delle fasce orarie e registrazione

# POMOLI E ACCESSORI CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 – SC E HYBRID

POMOLI PER CILINDRI HYBRID	
Pomolo per lato con elettronica del cilindro, per porte difficilmente apribili, diametro 35 mm, in materiale sintetico, adatto solo per FD/BO.FD	Z4.KNAUF3
Cappuccio TN4 per lato con elettronica del cilindro	Z4.KAPPE1
ACCESSORI PER CILINDRI SMART CARD E HYBRID	
Chiave di montaggio/per batteria: Utensile speciale per il montaggio/lo smontaggio e la sostituzione delle batterie (batterie a bottone)	Z4.SCHLUESSEL
10 batterie (tipo: CR2450)	Z4.BAT.SET

# TECNOLOGIA ATTIVA E SMART CARD PASSIVA SMART HANDLE DIGITALI 3062 — SC



### SMART HANDLE DIGITALE 3062 – SC

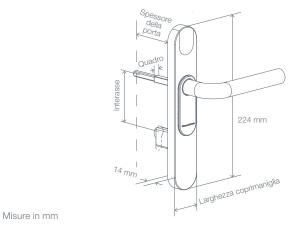
COMPOSIZIONE DEI CODICI DEGLI ARTICOLI CON ESEMPIO:

```
Numero identificativo per maniglia digitale per porte = SH
         Profilo: A=profilo europeo/Swiss Round/British Oval
                B=Scandinavian Oval
                C=profilo europeo con mechanical override (MO)
                D=Swiss Round con MO
                E=Scandinavian Oval con MO
         Profilo/Spessore porta: S = 39-60 mm o 33-54 mm per SO, 30-51 per SO.DP
                                  (per British Oval è necessario un adattatore supplementare)
                                  M = 59-80 \text{ mm} \text{ o } 53-74 \text{ mm} \text{ per SO}, 50-71 \text{ mm} \text{ per SO}.DP
                                  L = 79-100 mm o 73-94 mm per SO, 70-91 mm per SO.DP
                  Quadro: 07 = 7 \text{ mm}
                           08 = 8 \, \text{mm}
                           F8 = 8 \text{ mm (porte FH)}
                           09 = 9 \text{ mm (porte FH)}
                           10 = 10 mm (con manicotto adattatore)
                           8,5 mm (su manicotto SH.HUELSE.8.5, vedere Accessori)
                            Fissaggio/
                            larghezza coprimaniglia: A = SnapIn stretto (41 mm)
                                                    B = Snapln largo (53 mm)
                                                    C = fissaggio convenzionale stretto (41 mm)
                                                    D = fissaggio convenzionale largo (53 mm)
                                                    E = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno con incavo stretto (41 mm)
                                                    F = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno con incavo largo (53 mm)
                                                    G = fissaggio convenzionale MO - interno senza incavo/esterno con incavo stretto (41 mm)
                                                    H = fissaggio convenzionale MO - interno senza incavo/esterno con incavo largo (53 mm)
                                                    I = fissaggio convenzionale MO - interno con incavo/esterno senza incavo stretto (41 mm)
                                                    J = fissaggio convenzionale MO - interno con incavo/esterno senza incavo largo (53 mm)
                                                    K = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno senza incavo stretto (41 mm)
                                                    L = fissaggio convenzionale MO – interno ed esterno senza incavo largo (53 mm)
                                     Interasse: 00 = fissaggio convenzionale
                                               70 = 70 \text{ mm}
                                               72 = 72 \text{ mm}
                                               74 = 74 mm (solo per Swiss Round)
                                               75 = 75 \text{ mm}
                                               78 = 78 \text{ mm}
                                               85 = 85 \, \text{mm}
                                               88 = 88 \text{ mm}
                                               90 = 90 \text{ mm}
                                               92 = 92 \text{ mm}
                                               94 = 94 mm (solo per Swiss Round)
                                               96 = 96 mm (solo per Scandinavian Oval)
                                               05 = 105 mm (solo per Scandinavian Oval)
                                              Versione: 0 = accoppiato (senza elettronica, non per Scandinavian Oval)
                                                         1 = innesto su un lato
                                                        Variante maniglia lato esterno: A = forma a L - C (curvata tondeggiante)
                                                                                       B = forma a L - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                       C = forma a U - C (curvata tondeggiante)
                                                                                       D = forma a U - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                       E = forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito
                                                                                       F = forma U - P (piegata ad angolo retto), a gomito
                                                                 Variante maniglia lato interno: A = forma a L - C (curvata tondeggiante)
                                                                                              B = forma a L - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                              C = forma a U - C (curvata tondeggiante)
                                                                                              D = forma a U - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                              E = forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito
                                                                                              F = forma U - P (piegata ad angolo retto), a gomito
                                                                          Superficie: 1 = acciaio inox spazzolato
                                                                                      3 = ottone
                                                                                    Tecnologia di lettura: 0 = senza elettronica
                                                                                                          1 = attiva
                                                                                                         2 = ibrida
                                                                                                         3 = MIFARE® Pure
                                                                                             Opzioni: G2, ZK, WP, DP (solo per SO)
                                                                                    3
                                                                                             G2
```

La maniglia digitale per porte SimonsVoss combina la funzione intelligente di controllo degli accessi a una linea elegante ed ergonomica. Dietro al suo design piatto e sottile si nasconde una tecnologia altamente innovativa.

Nello sviluppo della nuova maniglia per porte SmartHandle 3062 sono state prese in considerazione in particolare le esigenze per l'impiego nelle strutture sanitarie e nelle case di riposo per anziani. La SmartHandle può essere utilizzata su porte dotate di serrature ad incasso Euro-PZ, SwissRound, British Oval e Scandinavian Oval.





#### CARATTERISTICHE UNICHE.

Grazie all'innovativo montaggio Snapln, i fori nelle porte non sono necessari. In questo modo, le porte esistenti non vengono danneggiate e i tempi di montaggio risultano fortemente ridotti.

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

LSM 3.1 o successivo, dispositivo di programmazione SmartCD.HF.

# DATI TECNICI (SOLO IN ABBINAMENTO A G2).

- :: Tipi: Euro-PZ (secondo DIN 18252 / EN1303), British Oval (necessario adattatore Snapln), Swiss Round, Scandinavian Oval
- :: Dimensioni (LxAxP):

Versione stretta: 41 x 224 x 14 mm Versione larga: 53 x 224 x 14 mm

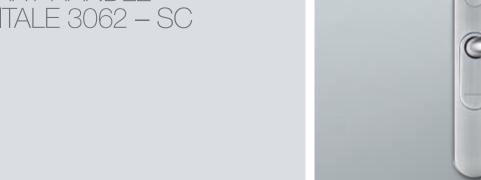
:: Dimensioni SO (LxAxP):

Versione stretta:  $48 \times 230,2 \times 21,75$  mm Versione larga:  $59 \times 229,2 \times 21,75$  mm

- :: Procedimento di lettura:
  MIFARE® Classic, MIFARE® DESFire®, MIFARE Plus®
- :: Tipo di batteria: 2x CR2450 3V litio
- : Durata della batteria: fino a 65.000 azionamenti o fino a 6 anni in stand-by

- :: Range di temperature: Funzionamento: da -20°C a +50°C
- :: Stoccaggio (temporaneo): da -40°C a +70°C Stoccaggio (permanente): da 0°C a +30°C
- Feedback: acustico (cicalino), visivo (LED blu/rosso)
- :: Accessi memorizzabili: fino a 3.000
- :: Gruppi di fasce orarie: 100+1
- :: Numero di supporti (SmartCard) gestibili per ciascuna SmartHandle: fino a 64.000
  - (a seconda della configurazione / template selezionato)
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni SmartCard: fino a 32.000 (a seconda della configurazione / template selezionato)
- :: Diverse durate/modalità di apertura
- :: Capacità di rete: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato, montabile successivamente in qualunque momento
- :: Possibilità di upgrade: firmware aggiornabile
- :: Altro: liberamente configurabile

# SMART HANDLE DIGITALE 3062 – SC





La SmartHandle digitale è disponibile con tre diversi tipi di fissaggio: SnapIn, fissaggio convenzionale e fissaggio convenzionale con mechanical override (MO).

#### VERSIONI BASE.

Descrizione	Codice di ordinazione
SMART HANDLE DIGITALE 3062 – SC	
SmartHandle digitale 3062 – SC – SnapIn con funzione G2 Maniglia digitale da montare su porte, con serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile con SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHA*A**3G2*** SHA*B**3G2***
SmartHandle digitale 3062 – SC – fissaggio convenzionale con funzione G2 Maniglia digitale per porte per montaggio convenzionale con viti, con serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile con SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHA*C**3G2*** SHA*D**3G2***
SmartHandle digitale 3062 – SC – fissaggio convenzionale con MO e funzione G2 per profilo europeo Maniglia digitale per montaggio tradizionale con viti, con serratura per profilo europeo, lato esterno azionabile con SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHC*E-L**3G2***
SmartHandle digitale 3062 – SC – fissaggio convenzionale con MO e funzione G2 per Swiss Round Maniglia digitale per montaggio tradizionale con viti, con serratura per Swiss Round, lato esterno azionabile con SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHD*E-L**3G2***

opzione:

\*\*\* Numero identificativo per tecnologia di lettura/

<sup>\*</sup> Numero identificativo per profilo:

A = profilo europeo/Swiss Round/British Oval

C = profilo europeo con mechanical override

D = Swiss Round con mechanical override

<sup>\*\*</sup> Numero identificativo per fissaggio/larghezza coprimaniglia:

A = SnapIn stretto

B = Snapln largo

C = fissaggio convenzionale stretto

D = fissaggio convenzionale largo E-L = versioni per mechanical override

<sup>3 =</sup> MIFARE® Pure G2 = con funzione G2

#### OPZIONI.

Descrizione	Codice di ordinazione
PROFILO	
Profilo europeo / Swiss Round / British Oval*	А
Profilo europeo con mechanical override (MO)	С
Swiss Round con mechanical override (MO)	D
SPESSORE DELLA PORTA	
39 – 60 mm	S
59 – 80 mm	М
79 – 100 mm	L
QUADRO	
7 mm	07
8 mm	08
3 mm (porte FH)	F8
9 mm (porte FH)	09
10 mm (con manicotto adattatore)	10
FISSAGGIO/LARGHEZZA COPRIMANIGLIA	
Snapln coprimaniglia (41 mm)	А
Snapln coprimaniglia (53 mm)	В
Fissaggio convenzionale stretto (41 mm)	С
Fissaggio convenzionale largo (53 mm)	D
MO interno ed esterno con incavo, stretto (41 mm)	E
MO interno ed esterno con incavo, largo (53 mm)	F
MO interno senza incavo, esterno con incavo, stretto (41 mm)	G
MO interno senza incavo, esterno con incavo, largo (53 mm)	Н
MO interno con incavo, esterno senza incavo, stretto (41 mm)	1
MO interno con incavo, esterno senza incavo, largo (53 mm)	J
MO interno ed esterno senza incavo, stretto (41 mm)	К
MO interno ed esterno senza incavo, largo (53 mm)	L

<sup>\*</sup>Manicotto adattatore necessario (vedere Accessori)

#### SMART HANDLE DIGITALE 3062 – SC

Descrizione	Codice di ordinazione
NTERASSE	
Fissaggio convenzionale	00
70 mm (solo per Snapln)	70
72 mm (solo per Snapln e mechanical override)	72
74 mm (solo per Swiss Round – Snapln e mechanical override)	74
75 mm (solo per Snapln e mechanical override)	75
78 mm (solo per Snapln e mechanical override)	78
35 mm (solo per Snapln e mechanical override)	85
38 mm (solo per Snapln e mechanical override)	88
92 mm (solo per Snapln e mechanical override)	92
94 mm (solo per Swiss Round – Snapln e mechanical override)	94
/ERSIONE	
nnestata (solo per SmartHandle senza elettronica)	0
nnesto su un lato (per tutte le SmartHandle con elettronica)	1
/ARIANTE MANIGLIA LATO ESTERNO	
Forma a L - C (curvata tondeggiante)	А
Forma a L - P (piegata ad angolo retto)	В
Forma a U - C (curvata tondeggiante)	С
Forma a U - P (piegata ad angolo retto)	D
Forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito	E
Forma a U - P (piegata ad angolo retto), a gomito	F
VARIANTE MANIGLIA LATO INTERNO	
Forma a L - C (curvata tondeggiante)	А
Forma a L - P (piegata ad angolo retto)	В
Forma a U - C (curvata tondeggiante)	С
Forma a U - P (piegata ad angolo retto)	D
Forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito	E
Forma a U - P (piegata ad angolo retto), a gomito	F

Descrizione	Codice di ordinazione
SUPERFICIE	
Acciaio inox spazzolato	1
Versione in ottone	3
TECNOLOGIA DI LETTURA	
MIFARE® Pure	3
OPZIONI	
Con funzione G2	G2
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	ZK
Versione resistente alle intemperie	WP
ADATTATORI	
Adattatore per una serratura predisposta per profilo British Oval	SH.BO.ADAPT
QUADRO	
Manicotto per allungamento da 8 mm a 8,5 mm (10 pezzi)	SH.HUELSE.8.5
Manicotto per allungamento da 7 mm a 8 mm (10 pezzi)	SH.HUELSE.7.8
COLLEGAMENTO IN RETE DIRETTO	
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.SH
INDICAZIONI PER L'ORDINAZIONE PER SMART HANDLE DIGITALE	
È possibile scaricare le indicazioni per l'ordinazione per le SmartHandle digitali dal nostro sito web www.simons-voss.com nell'area riservata ai rivenditori.	

# SMART HANDLE DIGITALE 3062 – VERSIONE IBRIDA

COMPOSIZIONE DEI CODICI DEGLI ARTICOLI CON ESEMPIO:

```
Numero identificativo per maniglia digitale per porte = SH
         Profilo: A=profilo europeo/Swiss Round/British Oval
                B=Scandinavian Oval
                C=profilo europeo con mechanical override (MO)
                D=Swiss Round con MO
                E=Scandinavian Oval con MO
         Profilo/Spessore porta: S = 39-60 mm o 33-54 mm per SO, 30-51 per SO.DP
                                  (per British Oval è necessario un adattatore supplementare)
                                  M = 59-80 \text{ mm} \text{ o } 53-74 \text{ mm} \text{ per SO}, 50-71 \text{ mm} \text{ per SO}.DP
                                  L = 79-100 mm o 73-94 mm per SO, 70-91 mm per SO.DP
                  Quadro: 07 = 7 \text{ mm}
                           08 = 8 \, \text{mm}
                           F8 = 8 \text{ mm (porte FH)}
                           09 = 9 \text{ mm (porte FH)}
                           10 = 10 mm (con manicotto adattatore)
                           8,5 mm (su manicotto SH.HUELSE.8.5, vedere Accessori)
                            Fissaggio/
                            larghezza coprimaniglia: A = SnapIn stretto (41 mm)
                                                    B = Snapln largo (53 mm)
                                                    C = fissaggio convenzionale stretto (41 mm)
                                                    D = fissaggio convenzionale largo (53 mm)
                                                    E = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno con incavo stretto (41 mm)
                                                    F = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno con incavo largo (53 mm)
                                                    G = fissaggio convenzionale MO - interno senza incavo/esterno con incavo stretto (41 mm)
                                                    H = fissaggio convenzionale MO - interno senza incavo/esterno con incavo largo (53 mm)
                                                    I = fissaggio convenzionale MO - interno con incavo/esterno senza incavo stretto (41 mm)
                                                    J = fissaggio convenzionale MO - interno con incavo/esterno senza incavo largo (53 mm)
                                                    K = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno senza incavo stretto (41 mm)
                                                    L = fissaggio convenzionale MO - interno ed esterno senza incavo largo (53 mm)
                                     Interasse: 00 = fissaggio convenzionale
                                                70 = 70 \text{ mm}
                                                72 = 72 \text{ mm}
                                                74 = 74 mm (solo per Swiss Round)
                                                75 = 75 \text{ mm}
                                                78 = 78 \text{ mm}
                                                85 = 85 \, \text{mm}
                                                88 = 88 \text{ mm}
                                                90 = 90 \text{ mm}
                                                92 = 92 \text{ mm}
                                                94 = 94 mm (solo per Swiss Round)
                                                96 = 96 mm (solo per Scandinavian Oval)
                                                05 = 105 mm (solo per Scandinavian Oval)
                                              Versione: 0 = accoppiato (senza elettronica, non per Scandinavian Oval)
                                                         1 = innesto su un lato
                                                        Variante maniglia lato esterno: A = forma a L - C (curvata tondeggiante)
                                                                                       B = forma a L - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                       C = forma a U - C (curvata tondeggiante)
                                                                                       D = forma a U - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                       E = forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito
                                                                                       F = forma U - P (piegata ad angolo retto), a gomito
                                                                 Variante maniglia lato interno: A = forma a L - C (curvata tondeggiante)
                                                                                              B = forma a L - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                              C = forma a U - C (curvata tondeggiante)
                                                                                              D = forma a U - P (piegata ad angolo retto)
                                                                                              E = forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito
                                                                                              F = forma U - P (piegata ad angolo retto), a gomito
                                                                          Superficie: 1 = acciaio inox spazzolato
                                                                                      3 = ottone
                                                                                    Tecnologia di lettura: 0 = senza elettronica
                                                                                                          1 = attiva
                                                                                                         2 = ibrida
                                                                                                         3 = MIFARE® Pure
                                                                                             Opzioni: G2, ZK, WP, DP (solo per SO)
                                                                                    2
                                                                                             G2
```

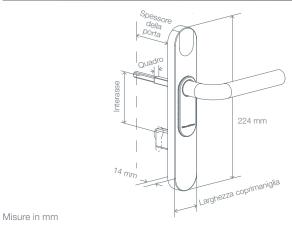
### SMART HANDLE DIGITALE 3062 – VERSIONE IBRIDA

G2

La maniglia digitale per porte SimonsVoss combina la funzione intelligente di controllo degli accessi a una linea elegante ed ergonomica. Dietro al suo design piatto e sottile si nasconde una tecnologia altamente innovativa.

Nello sviluppo della nuova maniglia per porte SmartHandle 3062 sono state prese in considerazione in particolare le esigenze per l'impiego nelle strutture sanitarie e nelle case di riposo per anziani. Oltre alla tecnologia attiva, SmartHandle è disponibile anche nella variante SmartCard e può essere utilizzata su porte dotate di serrature ad incasso Euro-PZ, SwissRound, British Oval e candinavian Oval.





#### CARATTERISTICHE UNICHE.

Grazie all'innovativo montaggio SnapIn, i fori nelle porte non sono necessari. In questo modo, le porte esistenti non vengono danneggiate e i tempi di montaggio risultano fortemente ridotti.

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

LSM 3.1 o successivo, dispositivo di programmazione SmartCD. G2 e per le varianti ibride anche il dispositivo di programmazione SmartCD.HF.

#### DATI TECNICI (SOLO IN ABBINAMENTO A G2).

- :: Tipi: Euro-PZ (secondo DIN 18252 / EN1303), British Oval (necessario adattatore Snapln), Swiss Round, Scandinavian Oval
- Dimensioni (LxAxP):

Versione stretta: 41 x 224 x 14 mm Versione larga: 53 x 224 x 14 mm

:: Dimensioni SO (LxAxP):

Versione stretta: 48 x 230,2 x 21,75 mm Versione larga: 59 x 229,2 x 21,75 mm

- :: Procedimento di lettura: attivo, MIFARE® Classic, MIFARE® DESFire®, MIFARE Plus®
- Tipo di batteria: 4x CR2450 3V litio
- :: Durata della batteria: fino a 120.000 azionamenti o fino a 10 anni in stand-by

- :: Range di temperature: Funzionamento: da -20°C a +50°C
- Stoccaggio (temporaneo): da -40°C a +70°C Stoccaggio (permanente): da 0°C a +30°C
- ## Feedback: acustico (cicalino), visivo (LED blu/rosso)
- :: Accessi memorizzabili: Fino a 3.000
- :: Gruppi di fasce orarie: 100+1
- :: Numero di supporti (transponder/SmartCard) gestibili per ciascuna SmartHandle: transponder: fino a 64.000
  - (SmartCard a seconda della configurazione / template selezionato)
- :: Numero di chiusure che possono essere gestite per ogni transponder/SmartCard: fino a 64.000/32.000 (a seconda della configurazione / template selezionato)
- :: Diverse durate/modalità di apertura
- Capacità di rete: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato, montabile successivamente in qualunque momento
- :: Possibilità di upgrade: firmware aggiornabile
- :: Altro: liberamente configurabile







La SmartHandle digitale è disponibile con tre diversi tipi di fissaggio: Snapln, fissaggio convenzionale e fissaggio convenzionale con mechanical override (MO).

#### VERSIONI BASE.

Descrizione	Codice di ordinazione
SMART HANDLE DIGITALE 3062 – VERSIONE IBRIDA	
SmartHandle digitale 3062 – versione ibrida – Snapln con funzione G2 Maniglia digitale da montare su porte, con serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile con transponder SimonsVoss e/o SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHA*A**2G2*** SHA*B**2G2***
SmartHandle digitale 3062 – versione ibrida – fissaggio convenzionale con funzione G2 Maniglia digitale per porte per montaggio convenzionale con viti, con serratura a profilo europeo, Swiss Round o British Oval, lato esterno azionabile con transponder SimonsVoss e/o SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHA*C**2G2*** SHA*D**2G2***
SmartHandle digitale 3062 – versione ibrida – fissaggio convenzionale con MO e funzione G2 per profilo europeo Maniglia digitale per montaggio tradizionale con viti, con serratura per profilo europeo, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss e/o SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHC*E-L**1G2***
SmartHandle digitale 3062 – versione ibrida – fissaggio convenzionale con MO e funzione G2 per Swiss Round Maniglia digitale per montaggio tradizionale con viti, con serratura per Swiss Round, lato esterno azionabile solo con transponder SimonsVoss e/o SmartCard/SmartTag MIFARE®, il lato interno è sempre innestato.	SHD*E-L**2G2***

\*\*\* Numero identificativo per tecnologia di lettura/

G2 = con funzione G2

<sup>\*</sup> Numero identificativo per profilo:

A = profilo europeo/Swiss Round/British Oval

C = profilo europeo con mechanical override

D = Swiss Round con mechanical override

<sup>\*\*</sup> Numero identificativo per fissaggio/larghezza coprimaniglia:

A = SnapIn stretto

B = Snapln largo

C = fissaggio convenzionale stretto

D = fissaggio convenzionale largo E-L = versioni per mechanical override

opzione: 2 = ibrida

SMART HANDLE DIGITALE 3062 -VERSIONE IBRIDA

#### OPZIONI.

Descrizione	Codice di ordinazione
PROFILO	
Profilo europeo / Swiss Round / British Oval*	А
Profilo europeo con mechanical override (MO)	С
Swiss Round con mechanical override (MO)	D
SPESSORE DELLA PORTA	
39 – 60 mm	S
59 – 80 mm	М
79 – 100 mm	L
QUADRO	
7 mm	07
8 mm	08
3 mm (porte FH)	F8
9 mm (porte FH)	09
10 mm (con manicotto adattatore)	10
FISSAGGIO/LARGHEZZA COPRIMANIGLIA	
Snapln coprimaniglia (41 mm)	А
Snapln coprimaniglia (53 mm)	В
Fissaggio convenzionale stretto (41 mm)	С
Fissaggio convenzionale largo (53 mm)	D
MO interno ed esterno con incavo, stretto (41 mm)	E
MO interno ed esterno con incavo, largo (53 mm)	F
MO interno senza incavo, esterno con incavo, stretto (41 mm)	G
MO interno senza incavo, esterno con incavo, largo (53 mm)	Н
MO interno con incavo, esterno senza incavo, stretto (41 mm)	1
MO interno con incavo, esterno senza incavo, largo (53 mm)	J
MO interno ed esterno senza incavo, stretto (41 mm)	К
MO interno ed esterno senza incavo, largo (53 mm)	L

<sup>\*</sup>Manicotto adattatore necessario (vedere Accessori)

#### SMART HANDLE DIGITALE 3062 – VERSIONE IBRIDA

Descrizione	Codice di ordinazione
INTERASSE	
Fissaggio convenzionale	00
70 mm (solo per Snapln)	70
72 mm (solo per Snapln e mechanical override)	72
74 mm (solo per Swiss Round – Snapln e mechanical override)	74
75 mm (solo per Snapln e mechanical override)	75
78 mm (solo per Snapln e mechanical override)	78
85 mm (solo per Snapln e mechanical override)	85
88 mm (solo per Snapln e mechanical override)	88
92 mm (solo per Snapln e mechanical override)	92
94 mm (solo per Swiss Round – Snapln e mechanical override)	94
VERSIONE	
nnestata (solo per SmartHandle senza elettronica)	0
Innesto su un lato (per tutte le SmartHandle con elettronica)	1
VARIANTE MANIGLIA LATO ESTERNO	
Forma a L - C (curvata tondeggiante)	А
Forma a L - P (piegata ad angolo retto)	В
Forma a U - C (curvata tondeggiante)	С
Forma a U - P (piegata ad angolo retto)	D
Forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito	E
Forma a U - P (piegata ad angolo retto), a gomito	F
VARIANTE MANIGLIA LATO INTERNO	
Forma a L - C (curvata tondeggiante)	А
Forma a L - P (piegata ad angolo retto)	В
Forma a U - C (curvata tondeggiante)	С
Forma a U - P (piegata ad angolo retto)	D
Forma a U - C (curvata tondeggiante), a gomito	E
Forma a U - P (piegata ad angolo retto), a gomito	F

SMART HANDLE DIGITALE 3062 -VERSIONE IBRIDA

Descrizione	Codice di ordinazione
SUPERFICIE	
Acciaio inox spazzolato	1
Versione in ottone	3
TECNOLOGIA DI LETTURA	
lbrida	2
OPZIONI	
Con funzione G2	G2
Versione con controllo accessi e gestione delle fasce orarie	ZK
Versione resistente alle intemperie	WP
ADATTATORI	
Adattatore per una serratura predisposta per profilo British Oval	SH.BO.ADAPT
QUADRO	
Manicotto per allungamento da 8 mm a 8,5 mm (10 pezzi)	SH.HUELSE.8.5
Manicotto per allungamento da 7 mm a 8 mm (10 pezzi)	SH.HUELSE.7.8
COLLEGAMENTO IN RETE DIRETTO	
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I.SH
NDICAZIONI PER L'ORDINAZIONE PER SMART HANDLE DIGITALE	
È possibile scaricare le indicazioni per l'ordinazione per le SmartHandle digitali dal nostro sito web www.simons-voss.com nell'area riservata ai rivenditori.	

TECNOLOGIA SMART CARD PASSIVA
SMART RELÈ DIGITALI 2
3063



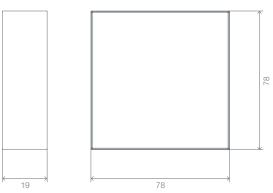
## SMART RELÈ 2 DIGITALE 3063

G2

Lo SmartRelè 2 digitale 3063 è stato sviluppato per i sistemi dotati di SmartCard. Sono supportate le tecniche di lettura MIFARE® Classic, MIFARE Plus® e MIFARE® DESFire®. Lo SmartRelè 2 è un interruttore elettronico attivabile da un supporto di identificazione (transponder o SmartCard) SimonsVoss. Con esso, SmartRelè assume la funzione di lettore di controllo accessi o di interruttore a chiave. Nel sistema 3060, apre le porte con azionamento elettrico, i portoni e gli armadi e accende luci, sistemi di riscaldamento e macchine.

Trasferisce i dati dei supporti ai sistemi esterni, quali i sistemi di rilevazione degli orari, di gestione delle mense o di facility management.





Misure in mm

- :: Collegabile direttamente in rete in modalità wireless
- Possibilità di attivazione anche attraverso un segnale esterno (SREL2.ZK.MH.G2.W)

#### VANTAGGI PER IL CLIENTE.

- :: Intelligente integrazione alle chiusure
- Soluzione opzionale con lettore schede integrato ed esterno per schede MIFARE® (Classic, DESFire®, MIFARE Plus®)
- :: Integrazione in sistemi esterni, p.es. armadi, portoni, macchine, dispositivi di rilevamento dell'ora e lettori di controllo accessi
- : È utilizzabile come gateway in una rete virtuale

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

#### LSM

: A partire dalla versione LSM 3.1 SP1

#### Rete

- :: Rete virtuale e online
- : Per l'uso come gateway in una rete virtuale va ordinata la versione .ZK

#### Altro

:: Va integrato in un impianto G2 o misto

#### DATI TECNICI.

- ## Alloggiamento in materiale sintetico bianco (poliammide 6.6)

  Dimensioni: 78 x 78 x 19 mm (A x L x P)
  - Piastra base semitrasparente
- :: Grado di protezione: IP 20
  - IP 54 per la variante WP
  - IP 65 con isolamento supplementare del passacavo
- :: Umidità dell'aria: < 95 % senza condensazione
- :: Vibrazioni: 15G per 11 ms,
  - 6 shock secondo IEC 68-2-27
  - non omologato per l'impiego prolungato in presenza di vibrazioni
- Dimensioni della scheda di circuito stampato: 50 x 50 x 14 mm (A x L x P)
- :: Tensione di rete: 9-24 VCC
- Limitazione della potenza: L'alimentatore deve essere limitato a 15 VA
- :: Corrente di riposo: < 100 mA
- :: Max. corrente: < 300 mA
- Durata dell'impulso programmabile tra 1 e 25,5 sec.

SMART RELÈ 2 DIGITALE 3063

#### DATI TECNICI DEL RELÈ DI USCITA.

- :: Tipo: Contatto normalmente aperto Contatto normalmente aperto invertibile
- :: Corrente continua: max. 1,0 A
- :: Corrente d'inserzione: max. 2,0 A
- :: Tensione di commutazione: max. 24 V
- :: Potenza di interruzione: 106 azionamenti con 30 VA
- :: Collegamenti multifunzione F1, F2, F3: max. 24 VCC, max. 50 mA
- : Accessi memorizzabili: 3.600 accessi memorizzabili Come gateway 200 accessi
- :: Gruppi di fasce orarie: 100+1
- Numero di supporti di identificazione che possono essere gestiti per ogni relè: fino a 64.000
- :: Capacità di rete: collegabile direttamente in rete con LockNode integrato (WNM.LN.I.SREL2.G2) o con LockNode esterno con funzione supplementare di monitoraggio porta
- :: Altro: Utilizzabile come gateway, liberamente configurabile

#### VARIANTI PRODOTTO.

SmartRelè 2 3063 digitale

per transponder attivi e predisposti per SmartCard passive.  Versione base con alloggiamento bianco, contatto relè come contatto normalmente aperto (invertibile in contatto normalmente chiuso), azionabile solo con tensione continua (da 9 a 24 VCC), possibilità di collegamento in rete diretto con LockNode integrabile (da ordinare a parte), con possibilità di collegamento di un'antenna esterna (SREL.AV). Con controllo accessi e gestione delle fasce orarie. Con interfaccia seriale e possibilità di attivare SREL2 tramite un circuito esterno (contatto normalmente aperto a potenziale zero). Utilizzabile nella rete virtuale come gateway (transponder attivi). Predisposto per l'alloggiamento supplementare di un lettore schede interno MIFARE® e possibilità di collegamento per un massimo di due altri lettori schede esterni MIFARE®. Utilizzabile nella rete virtuale come gateway (SmartCard passive).	SREL2.ZK.MH.G2.W
Lettore SmartCard interno Da inserire nella piastrina interna dello SmartRelè 2 per SmartCard (SREL2.ZK.MH.G2.W), per l'utilizzo con SmartCard MIFARE® Classic, MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®	SC.M.I.G2
Lettore SmartCard esterno Per il montaggio in ambienti non sicuri, collegamento a SmartRelè 2 per SmartCard tramite cavo (non compreso nella fornitura, cavo consigliato: Cat5), per l'utilizzo di SmartRelè 2 con SmartCard MIFARE® Classic, MIFARE Plus® o MIFARE® DESFire®	SC.M.E.G2.W
Versione resistente alle intemperie per lettore SmartCard con cavo di collegamento (lunghezza 1 m circa), IP 54	.WP
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I

## TECNOLOGIA SMART CARD PASSIVA ALTRI PRODOTTI





#### DATI TECNICI.

- :: Dimensioni: (LxAxP) senza pomolo del cilindro 60 x 72,5 x 25 mm :: Gruppi di fasce orarie: 5+1 (G1), 100+1 (G2)
- :: Diametro staffa: 11 mm
- :: Versioni: Lucchetto 2 (PL2): non autobloccante Lucchetto 3 (PL3): autobloccante
- :: Altezza interna staffa: PL2: 35 mm PL3 (autobloccante): 50 mm
- :: Grado di protezione: IP 66
- :: Tipo di batteria: 2x CR2450 3V litio
- :: Durata della batteria: Fino a 65.000 attivazioni o 6 anni in stand-by
- :: Range di temperature:
  - Funzionamento: da -25°C a +55°C
  - Stoccaggio (temporaneo): da -45°C a +70°C Stoccaggio (permanente): da 0°C a +30°C
- :: Fino a 3.000 accessi gestibili

- :: Per ogni lucchetto si possono gestire fino 64.000 SmartCard (a seconda della configurazione / template)
- ∷ Per ogni SmartCard si possono gestire fino 64.000 chiusure (a seconda della configurazione / template)
- :: Collegabile direttamente in rete con LockNode integrato
- :: Liberamente configurabile

#### VARIANTI PRODOTTO.

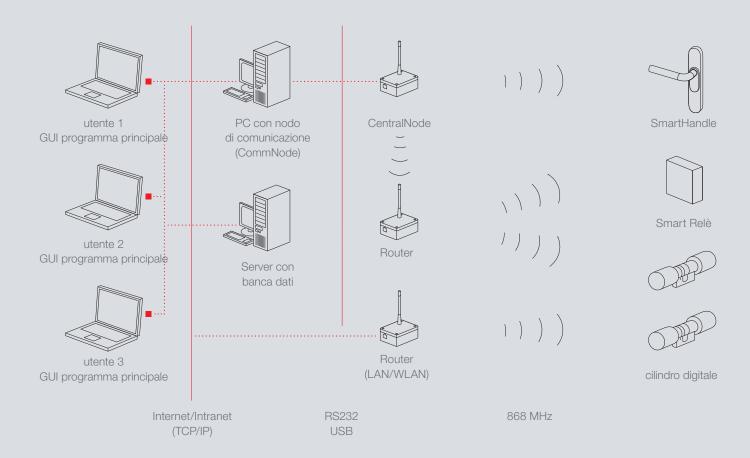
Lucchetto SimonsVoss MIFARE®	PL2.MP.WP.G2
Lucchetto SimonsVoss MIFARE® ZK	PL2.MP.ZK.WP.G2
Lucchetto SimonsVoss autobloccante MIFARE®	PL3.MP.WP.G2
Lucchetto SimonsVoss autobloccante MIFARE® ZK	PL3.MP.ZK.WP.G2
Versione "Network Inside" con LockNode integrato	WNM.LN.I

## MULTINETWORKING





## FUNZIONAMENTO RETE RADIO WAVE NET



### WAVE NET RETE RADIO 3065

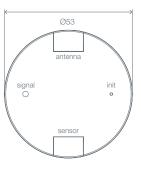




Rete radio per collegare i cilindri di chiusura, le SmartHandle e gli SmartRelè digitali a un computer centrale. I dati vengono trasmessi alla frequenza di 868 MHz. A scelta sono disponibili anche altri mezzi di trasmissione, ovvero USB o RS232 per il collegamento a un PC centrale, RS485 per i backbone basati sull'uso dei cavi, LAN e WLAN per l'integrazione in reti di edifici già esistenti.

I vari mezzi di trasmissione possono essere collegati tra loro in modi pressoché infiniti tramite i relativi nodi router.





Misure in mm

#### COMPONENTI.

- :: Software impianti di chiusura:
  - l'impianto di chiusura viene controllato e gestito da un PC centrale tramite il software Locking System Management (LSM).
- :: WaveNet CentralNode:
  - rappresenta il nodo centrale di una rete WaveNet. Viene collegato al PC centrale mediante un'interfaccia RS232 o USB. In alternativa al CentralNode si possono installare anche dei router LAN o WLAN (TCP/IP) in qualsiasi punto all'interno della rete dell'edificio. Questi saranno quindi il nodo centrale di una sottorete WaveNet locale.
- :: WaveNet RouterNode:
  - i RouterNode collegano fra loro i vari segmenti di rete in una rete WaveNet. In questo modo si possono collegare diversi mezzi di trasmissione fra loro (esempio: un router WNM.RN.CR collega un segmento di cavo (C) a un segmento radio (R)).
- WaveNet RepeaterNode: un RepeaterNode rigenera e potenzia i segnali su segmenti di cavi molto lunghi (> 900m).
- :: WaveNet LockNode:
  - viene montato accanto ai cilindri di chiusura, alle SmartHandle o agli SmartRelè che devono essere collegati in rete. Comunica con il componente di chiusura tramite la collaudata interfaccia campo B e con il RouterNode più vicino tramite l'interfaccia radio da 868 MHz (in alternativa tramite un'interfaccia cavo RS485). Il LockNode offre degli I/O aggiuntivi per controllare i contatti della porta così come per azionare i sistemi esterni.

#### DATI TECNICI LOCK NODE WAVE NET.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico ABS color grigio chiaro
- :: Dimensioni: 37 x 53 mm (A x Ø)
- :: Alimentazione di tensione: 2 batterie (tipo: 2/3 AA), al litio 3,6 V
- ₽ Potenza di trasmissione: circa 1,8 mW con circa 2,5 dBm
- :: Frequenza: 868,xx 870,xx MHz
- :: Ingressi: 3 a potenziale zero
- uscita: Open Drain, max. tensione di commutazione 25 VCC, max. corrente d'inserzione 2 A, corrente continua 650 mA, resistenza interna (AN) 0,5 Ohm
- : Durata della batteria: fino a sei anni

#### DATI TECNICI ROUTER WAVE NET.

- :: Alloggiamento in materiale sintetico grigio chiaro (policarbonato)
- Dimensioni alloggiamento CentralNode e RouterNode: 40 x 100 x 65 mm, con antenna 130 x 100 x 65 mm (A x L x P)
- :: Alimentazione di rete del CentralNode e dei RouterNode: 9 V ... 12 VCC
- :: Potenza: max. 3 VA
- Potenza di trasmissione del modulo radio: max. 8 dBm (6,3 mW) presso l'antenna
- :: Frequenza del modulo radio: 868,xx 870,xx MHz
- Tutti i router sono dotati di morsetti per il collegamento di un alimentatore a spina esterno e di un'antenna di trasmissione e ricezione esterna
- :: Alimentazione di tensione:
  tramite alimentatore a spina regolato WN.POWER.SUPPLY.PPP,
  WNM.RN.WR / WNM.RN.ER: 9 V...48 V CC,
  WNM.RN.CR: 9V...12 V CC,
  WNM.RN.ER anche tramite PoE (Power over Ethernet)

#### WAVE NET RETE RADIO 3065



RouterNode WaveNet come convertitore da WLAN alla frequenza 868 MHz

#### VARIANTI PRODOTTO.

VALIDANTI HODOTTO.	
RETE RADIO WAVE NET 3065 – AUTOCONFIGURAZIONE HARDWARE	
Tutti i prodotti hardware i cui codici iniziano con "WNM" sono stati concepiti per l'autoconfigurazione. Con il WaveNet Manager (software) tutti i componenti WNM possono essere indirizzati automaticamente via radio o via cavo. Il WaveNet Manager può essere scaricato gratuitamente dal sito www.simons-voss.com.	
CentralNode WaveNet per autoconfigurazione con interfaccia RS232/RS485 da collegare a un PC/server	WNM.CN.SC
CentralNode WaveNet per autoconfigurazione con interfaccia radio RS232/868 MHz da collegare a un PC/server	WNM.CN.SR
CentralNode WaveNet per autoconfigurazione con interfaccia USB/RS485 da collegare a un PC/server, in alloggiamento color antracite	WNM.CN.UC
CentralNode WaveNet per autoconfigurazione con interfaccia radio USB e 868 MHz da collegare a un PC/server, in alloggiamento color antracite	WNM.CN.UR
RepeaterNode WaveNet per autoconfigurazione con due interfacce RS485 per prolungamento del cavo nel backbone, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno	WNM.RP.CC
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione con modulo radio 868 MHz compresi morsetti per il collegamento di un alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna	WNM.RN.R
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione con due interfacce RS485 per ampliamento segmento	WNM.RN.CC
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione come convertitore dall'interfaccia RS485 alla frequenza 868 MHz, per utilizzare il RouterNode come backbone, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna	WNM.RN.CR
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione come convertitore dalla frequenza 868 MHz all'interfaccia RS485, per utilizzare il RouterNode come backbone, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna	WNM.RN.RC
LockNode WaveNet per autoconfigurazione senza funzione I/O (a batteria)	WNM.LN.R.O.I/C
LockNode WaveNet per autoconfigurazione con interfaccia radio 868 MHz, con tre ingressi e un'uscita (a batteria)	WNM.LN.R
LockNode WaveNet per autoconfigurazione con interfaccia RS485, con tre ingressi e un'uscita	WNM.LN.C
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione come convertitore da Ethernet alla frequenza 868 MHz, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna, funzionalità Power over Ethernet (PoE 802.3af)	WNM.RN.ER
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione come convertitore da Ethernet all'interfaccia RS485, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno, funzionalità Power over Ethernet (PoE 802.3af)	WNM.RN.EC
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione come convertitore da WLAN alla frequenza 868 MHz, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno	WNM.RN.WR
RouterNode WaveNet per autoconfigurazione come convertitore da WLAN all'interfaccia RS485, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno	WNM.RN.WC





La nuovissima generazione di router SimonsVoss offre straordinarie funzioni di protezione nel monitoraggio porta, come per esempio la "Chiusura porte in caso di violenza incontrollata", lo "Sblocco porte in caso di incendio" o l'invio di messaggi automatici in caso di guasti o situazioni di pericolo.



La necessità di "fotografare" in breve tempo una situazione e di prendere sempre le decisioni giuste pone i sistemi di gestione degli edifici davanti a enormi sfide. La nuova generazione di router SimonsVoss può essere ordinata di serie con una funzione di protezione che presenta le seguenti caratteristiche:

Blocco delle porte in caso di violenza incontrollata

- Blocco di singole porte con speciali transponder o schede per la segnalazione di situazioni di violenza incontrollata
- :: Sblocco di porte in caso di incendio
- Sblocco di porte in caso di emergenza (chiamata di emergenza, situazioni di panico)
- :: Attivazione di fonti energetiche (luce, riscaldamento ecc.)
- Emissione di messaggi in caso di anomalie nell'edificio, quali temperatura eccessiva, penetrazione d'acqua, scostamento dai limiti di riempimento dei serbatoi. A scelta con contemporaneo blocco / apertura delle porte
- :: Funzionamento sicuro, anche in presenza di guasti alle reti di comunicazione
- :: Un router dotato di funzione di protezione può gestire fino a 250 porte
- :: In caso di utilizzo di segnali di output, la chiusura deve essere dotata di funzionalità .ZK

#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

- :: WaveNet-Manager 2.3 (download gratuito dalla homepage di SimonsVoss)
- :: Componenti WNM (LN, CentralNode / RouterNode ecc.)
- :: Chiusure G1 e/o G2 (nessuna distinzione)
- **::** A partire da LSM 3.1 SP2 (in caso di collegamento in rete al software applicativo)

#### DATI TECNICI.

- ## Alloggiamento: materiale sintetico color grigio chiaro (policarbonato)
- :: Dimensioni alloggiamento CentralNode / RouterNode: 100 x 65 x 40 mm o 100 x 65 x 130 mm (con antenna)
- : Alimentazione di rete CentralNode e RouterNode: alimentatore a spina regolato in tensione fra 9V...12V CC WNM.RN.ER, WNM.RN.EC anche tramite Power over Ethernet (PoE) IEEE 802.3af
- :: Potenza (per tutti i CentralNode/RouterNode): max. 3VA
- Potenza di trasmissione del modulo radio: max. 8 dBm (6,3 mW) sull'antenna
- :: Frequenza di trasmissione 868,xx-870 MHz

#### WAVE NET ROUTER – FUNZIONE DI PROTEZIONE

#### VARIANTI PRODOTTO.

Tutti i CentralNode e RouterNode con funzione di protezione: violenza incontrollata, elettroserratura, abilitazione di emergenza, apertura remota	
CentralNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione con interfaccia RS232/RS485 da collegare a un PC/server	WNM.CN.SC.IO
CentralNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione con interfaccia radio RS232/868 MHz da collegare a un PC/server	WNM.CN.SR.IO
CentralNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione con interfaccia USB/RS485 da collegare a un PC/server, in alloggiamento color antracite	WNM.CN.UC.IO
CentralNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione con interfaccia radio USB/868 MHz da collegare a un PC/server, in alloggiamento color antracite	WNM.CN.UR.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione con modulo radio 868 MHz compresi morsetti per il collegamento di un alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna	WNM.RN.R.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione con due interfacce RS485 per ampliamento segmento	WNM.RN.CC.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione come convertitore dall'interfaccia RS485 alla frequenza 868 MHz, per utilizzare il RouterNode come backbone, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna	WNM.RN.CR.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione come convertitore dalla frequenza 868 MHz all'interfaccia RS485, per utilizzare il RouterNode come backbone, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna	WNM.RN.RC.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione come convertitore da Ethernet alla frequenza 868 MHz, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno e antenna di trasmissione e ricezione esterna, con funzionalità Power over Ethernet (PoE 802.3af)	WNM.RN.ER.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione come convertitore da Ethernet all'interfaccia RS485, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno, con funzionalità Power over Ethernet (PoE 802.3af)	WNM.RN.EC.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione come convertitore da WLAN alla frequenza 868 MHz, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno (su richiesta, tempi di consegna 8 settimane)	WNM.RN.WR.IO
RouterNode WaveNet con funzione di protezione per autoconfigurazione come convertitore da WLAN all'interfaccia RS485, compresi morsetti per alimentatore a spina esterno (su richiesta, tempi di consegna 8 settimane)	WNM.RN.WC.IO

### RETE RADIO WAVE NET 3065 COLLEGAMENTO IN RETE DIRETTO





Il cappuccio del pomolo di rete WaveNet integra il LockNode nel cappuccio metallico sul lato con elettronica di un cilindro di chiusura. Esso consente così il collegamento in rete diretto senza bisogno di montare ulteriori LockNode accanto alla porta. Il cappuccio del pomolo di rete può essere integrato a posteriori con estrema facilità sostituendo il cappuccio del lato con elettronica di un cilindro di chiusura. Si possono ordinare nuovi cilindri per il collegamento in rete diretto come versione Network Inside Version .WNM.



#### DATI TECNICI.

- Cappuccio del pomolo di rete come dispositivo da integrare successivamente per il collegamento in rete di un cilindro di chiusura TN4. Il cappuccio del pomolo di rete può essere utilizzato con tutte le versioni del cilindro di chiusura digitale 3061 (fornite a partire dal 2 trimestre 2008)
- :: Versione standard in acciaio inox
- :: Versione in ottone (.MS)
- ∷ Dimensioni: circa 25 x 30 mm (L x Ø)
- :: Alimentazione di tensione: dal cilindro di chiusura TN4
- : Durata della batteria: fino a 150.000 attivazioni o fino a cinque anni in stand-by
- :: Consumo di energia elettrica: senza trasmissione dati circa 6 μA, con trasmissione dati circa 30 mA
- :: Max. potenza di trasmissione: circa 1,8 mW con circa 2,5 dBm
- :: Sensibilità ricevitore: -90 dBm
- :: Portata verso CentralNode/RouterNode: fino a 30 m, a seconda della struttura dell'edificio
- :: Range di temperature: fascia di temperature di esercizio da -15 °C a +50 °C, fascia di temperature di stoccaggio da -35 °C a +50 °C

#### RETE RADIO WAVE NET 3065 COLLEGAMENTO IN RETE DIRETTO

#### VARIANTI PRODOTTO.

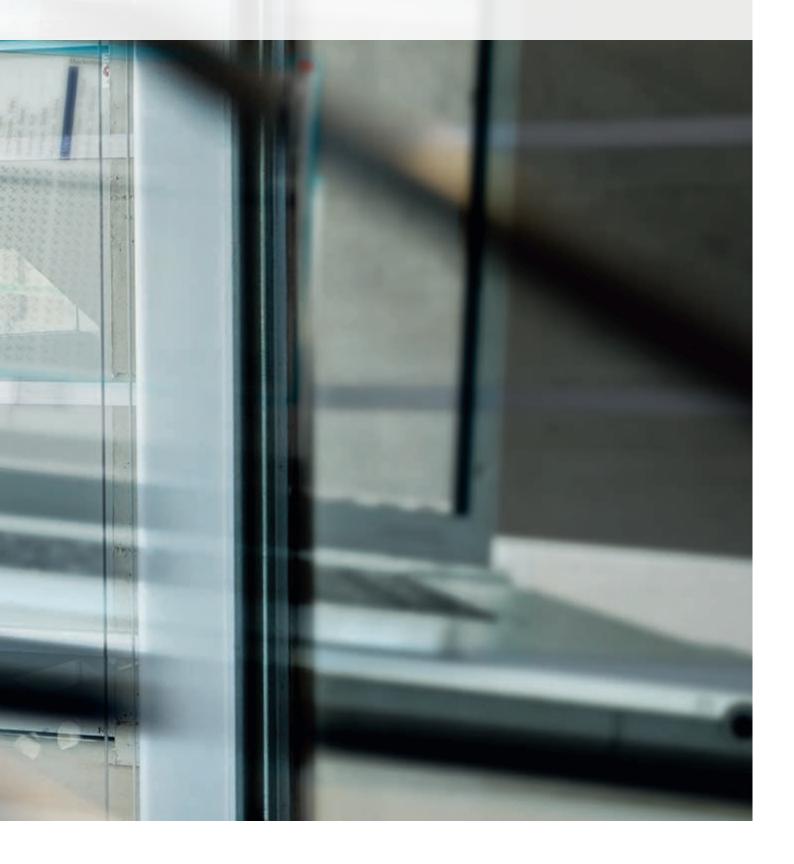
PER CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 – ATTIVI E IBRIDI	
Cappuccio del pomolo di rete per autoconfigurazione, inseribile a posteriori per il collegamento in rete diretto, acciaio inox	WNM.LN.I
Versione in ottone	.MS
PER CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 – PASSIVI (.MP) (SOLO G2)	
Cappuccio del pomolo per autoconfigurazione con antenna integrata e scheda di rete separata per il montaggio successivo per il collegamento in rete diretto, design acciaio inox	WNM.LN.I.MP
PER SMART HANDLE 3062	
LockNode integrabile nella maniglia digitale per porte per collegamento in rete diretto della SmartHandle 3062 con autoconfigurazione (installabile successivamente)	WNM.LN.I.SH
PER SMART RELÈ 3063	
LockNode integrabile nell'alloggiamento dello SmartRelè per il collegamento in rete diretto dello SmartRelè 3063 con autoconfigurazione (installabile successivamente)	WNM.LN.I.SREL2.G2
PER SMART RELE' 2 3063	
LockNode integrabile nell'alloggiamento dello SmartRelè 2 per il collegamento in rete diretto dello SmartRelè 2 con autoconfigurazione	WNM.LN.I.SREL2.G2
PER LUCCHETTI – ATTIVI	
Cappuccio del pomolo di rete per autoconfigurazione, inseribile a posteriori per il collegamento in rete diretto, acciaio inox	WNM.LN.I
Cappuccio del pomolo di rete per autoconfigurazione, inseribile a posteriori per il collegamento in rete diretto, design analogo a KNAUF7	WNM.LN.I.KNAUF7
PER LUCCHETTI – PASSIVI	
Cappuccio del pomolo per autoconfigurazione con antenna integrata e scheda di rete separata per il montaggio successivo per il collegamento in rete diretto, design acciaio inox	WNM.LN.I.MP

#### VARIANTI PRODOTTO.

ACCESSORI WAVE NET	
Alimentatore a spina esterno per CentralNode, RouterNode e RepeaterNode WaveNet	WN.POWER.SUPPLY.PPP
Alimentatore a spina esterno per LockNode WaveNet con interfaccia RS485 (WNM.LN.C)	WN.POWER.SUPPLY.LNC
Antenna esterna per LockNode WaveNet	WN.LN.ANTV
Kit batterie per LockNode WaveNet, 10 pezzi	WN.BAT.SET
Cavo con sensore da collegare ai LockNode WaveNet (WNM.LN.R/WNM.LN.C) per monitoraggio porta	WN.LN.SENSOR.CABLE
Cavo di connessione per collegare lo SmartRelè G1 / G2 a un LockNode WaveNet	WN.WIRED.BF.G2
Cavo di connessione per l'utilizzo della funzione I/O per il cablaggio dei diversi collegamenti Input/Output. Lunghezza cavo 5 m	WNM.CABLE.IO
Tester per analizzare una rete radio WaveNet 3065 di SimonsVoss a 868 MHz/915 MHz (USA), composto da una stazione base e una stazione mobile, per utilizzarlo occorre aver seguito un corso di formazione, prezzo incl. 2 ore di formazione al telefono	WN.TESTER.BAMO.EU
Stazione base	WN.TESTER.BASIS.EU
Stazione mobile	WN.TESTER.MOBILE.EU
Formazione all'ora	SERVIZIO
RETE RADIO WAVE NET 3065 – LICENZE LOCK NODE	
Per reti con max. 12 LockNode	TP.SW.12
Per reti con max. 48 LockNode	TP.SW.48
Per reti con max. 128 LockNode	TP.SW.128
Per reti con max. 258 LockNode	TP.SW.258
Per reti con max. 516 LockNode	TP.SW.516
Per reti con max. 1.032 LockNode	TP.SW.1032
Per reti con max. 2.064 LockNode	TP.SW.2064
Per reti > 2.064 LockNode	su richiesta

## LSM SOFTWARE





### SOFTWARE LSM PER UN UTILIZZO EFFICACE DEI COMPONENTI DI SISTEMA INTELLIGENTI

#### PANORAMICA.

I componenti intelligenti costituiscono il fondamento del sistema di chiusura e di controllo accessi digitale. Il software rappresenta l'elemento unificante che consente di eseguire tutte le funzioni in modo rapido e comodo, come ad esempio assegnare i transponder ai nuovi collaboratori, programmare i cilindri di chiusura in base alle nuove autorizzazioni e leggere l'elenco degli accessi tramite la rete.

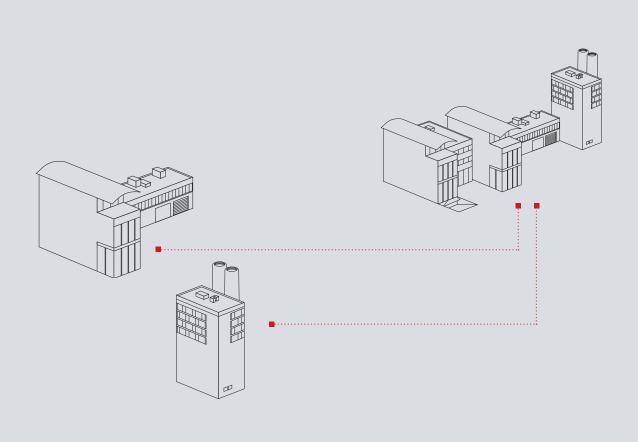
Quanto più complessi sono i requisiti, tanto più completo deve essere il software. Per gli utenti che devono eseguire operazioni standard è sufficiente un software semplice. Un gruppo aziendale con sedi sparse per il mondo, invece, necessita di un pacchetto ad elevate prestazioni.

Il sistema 3060 vi offre diverse soluzioni tra le quali potrete scegliere il software più adatto alle vostre esigenze. La compatibilità delle singole versioni è una garanzia di sicurezza per il vostro futuro.

#### SOLUZIONI PER IMPIANTI DI OGNI DIMENSIONE.

I sistemi di dimensioni molto piccole, soprattutto in strutture private, possono venire configurati con il transponder di programmazione 3067 in modo rapido e a costi contenuti, anche senza PC o software speciali.

Per tutti gli altri sistemi viene utilizzato il software Locking System Management (LSM). Il software dispone di diversi moduli ed edizioni che vengono assemblati in base alle vostre richieste e può essere potenziato qualora sorgano nuove esigenze. Fino a 20 porte e 100 persone, è sufficiente la versione base LSM Starter. Negli impianti di dimensioni piccole o medie, la LSM Basic Edition è sufficiente per la semplice gestione del piano di chiusura. Per passare dal semplice software del piano di chiusura al software di gestione dovete scegliere le edizioni LSM "Business" e "Professional": le soluzioni ideali per la gestione di utenti e impianti multipli, basate su banca dati e con generatore di rapporti integrato. Nei sistemi di controllo accessi dislocati in più sedi, l'utilizzo di una rete radio WaveNet semplifica il lavoro amministrativo e riduce quindi i costi in maniera significativa.



#### STRUTTURA DI BASE.

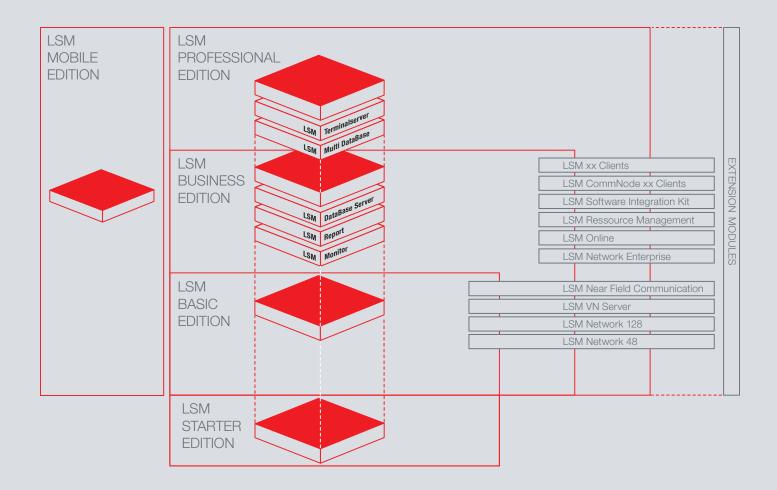
- :: Come base, LSM utilizza una struttura dati che cresce di pari passo con le dimensioni dell'impianto. Per aggiungere nuove funzioni e incrementare l'efficienza, sono disponibili diversi componenti e moduli che completano e integrano l'impianto esistente.
- :: Il Database Engine: la LSM Business Edition si basa su un rinomato server per banca dati facile da installare e che non richiede ulteriori lavori a livello di amministrazione.

  Garantisce la sicurezza dei dati così come la stabilità e la performance del programma.
- I nodi di comunicazione creano il collegamento con i dispositivi di programmazione e le reti esistenti. Gestiscono i compiti (task) e gli eventi (event).
- Il programma applicativo è dotato di un'interfaccia grafica utente (GUI) e viene installato su tutti i client. L'interfaccia grafica utente permette di visualizzare e modificare le strutture del piano di chiusura in diverse visualizzazioni, in forma compressa o nel dettaglio.

#### INTERFACCE.

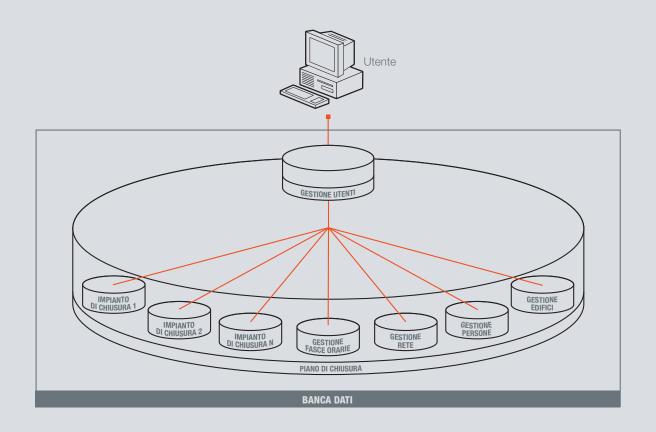
- :: Banca dati per accesso in sola lettura
- :: Interfacce verso la banca dati sul PDA e l'EventAgent
- :: Interfaccia di messaging per la trasmissione di e-mail e SMS
- :: Interfaccia ASCII
- :: Interfaccia LDAP per l'importazione
- Software Integration Kit (SIK) per lo scambio dati con i sistemi esterni (dettagli su richiesta)

## LSM SOFTWARE EDIZIONI E MODULI PANORAMICA



DULO LSM EDIZIONI LSM			VERSIONI DEMO LSM			
	Starter	Basic	Business	Professional	Basic	Business
Funzioni di base LSM	•	•	•	•	•	•
LSM Monitor	Χ	0	•	•	•	•
LSM Report	X	0	•	•	•	•
LSM DataBase Server	X	0	•	•	Χ	•
LSM Network 48	X	0	0	0	Χ	•
LSM Network 128	Χ	0	0	0	Χ	•
LSM Network Enterprise	X	Х	0	0	Χ	•
LSM Near Field Communication	X	0	•	•	•	•
LSM VN Server	Χ	0	0	0	Χ	•
LSM Online	Χ	X	0	0	Χ	•
LSM Ressource Management	Χ	Χ	0	0	Χ	•
LSM CommNode 05 Clients	Χ	Χ	0	0	Χ	Χ
LSM CommNode 10 Clients	Χ	Χ	0	0	Χ	Χ
LSM CommNode Enterprise	Χ	Χ	0	0	Χ	Χ
LSM Software Integration Kit	Χ	Χ	0	•	Χ	Χ
LSM Multi DataBase	Χ	Χ	0	•	Χ	Χ
LSM Terminal Server	Χ	Χ	0	•	Χ	Χ
LSM 03 Clients	Χ	Χ	0	0	Χ	Χ
LSM 05 Clients	Χ	Χ	0	0	Χ	Χ
LSM 10 Clients	Χ	Χ	0	0	Χ	Χ
LSM 25 Clients	Χ	X	0	0	Χ	Χ
LSM 50 Clients	X	Χ	0	0	Χ	Χ
altri client su richiesta						
LSM Mobile Edition	0	0	0	0	Χ	Χ

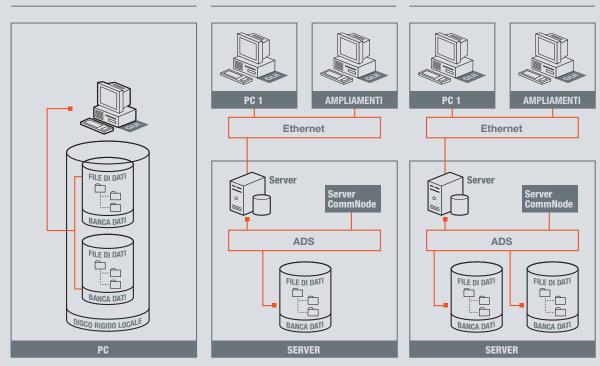
# LSM SOFTWARE CONCETTI E TOPOLOGIE



#### LSM BASIC EDITION

#### LSM BUSINESS EDITION

#### LSM PROFESSIONAL EDITION



GUI: Graphical User Interface, interfaccia grafica utente ADS: Advantage Database Server

## LSM SOFTWARE EDIZIONI



#### LSM STARTER EDITION.

Versione per postazione singola per piccoli impianti, nessuna gestione di rete, installazione locale del software e dei dati su un computer, nessun ampliamento con moduli

- :: Impianti di chiusura G2 (100 transponder, 20 chiusure, 100 fasce orarie)
- :: Impianti attivi e passivi (nessun funzionamento misto)
- ## Funzioni: autorizzazioni singole per transponder o SmartCard Scambio di dati con terminali portatili (PDA, Netbook, Tablet-PC)
- :: Aggiornamento a LSM Basic possibile

#### LSM BASIC EDITION.

Versione per postazione singola, nessuna gestione di rete, installazione locale del software e dei dati su un computer

- :: Impianti dichiusura G1 (8.000 transponder, 16.000 chiusure, 5+1 fasce orarie)
- :: Impianti di chiusura G2 (64.000 transponder, 64.000 chiusure, 5100 fasce orarie)

#### Funzioni:

- :: Gruppi di transponder
- :: Settori per la rappresentazione di strutture di edifici e organizzazioni (primo livello)
- :: Utilizzo di più impianti di chiusura
- :: Acquisizione di piani di chiusura esistenti (importazione)
- Scambio di dati con terminali portatili (PDA, Netbook, Tablet-PC)
- :: Base per ulteriore ampliamento del sistema

#### LSM BUSINESS EDITION.

Funzionalità come LSM Basic, compresi i moduli Monitor (registrazione, a prova di revisione), Report (generatore di rapporti) e DataBase

#### LSM PROFESSIONAL EDITION.

Funzioni come LSM Business, offre anche la possibilità di utilizzare diverse banche dati nel server e per il funzionamento in un ambiente server terminal

#### LSM MOBILE EDITION.

Per programmare con un terminale mobile (PDA, Netbook, Tablet-PC)

#### SERVICE LEVEL AGREEMENT STANDARD E PREMIUM.

I moderni software semplificano le procedure lavorative quotidiane grazie alle molteplici funzioni di cui dispongono. Nonostante l'intenso programma di formazione e l'utilizzo giornaliero del software, i dubbi e le domande non mancano mai. I diversi livelli di assistenza che offriamo (Service Level Agreement - SLA) vi garantiscono una soluzione veloce. Con "SLA Standard" ricevete assistenza telefonica sull'utilizzo del software LSM. Se stipulate un contratto "SLA Premium", ricevete un'ulteriore assistenza online e tutti gli aggiornamenti del software LSM in automatico. Per LSM.BUSINESS e LSM.PROFESSIONAL dovete necessariamente stipulare un Service Level Agreement.

### LSM STARTER EDITION



#### BREVE DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.

Molti software presentano all'utente una molteplicità di maschere. Nella LSM Starter Edition, invece, compare solo la vista Matrice, mentre tutte le altre finestre di dialogo possono essere richiamate da qui con un clic. Per operazioni standard quali la creazione di un nuovo supporto di identificazione o la configurazione di una nuova porta sono disponibili varie procedure guidate intuitive o una semplice funzionalità basata su un clic.

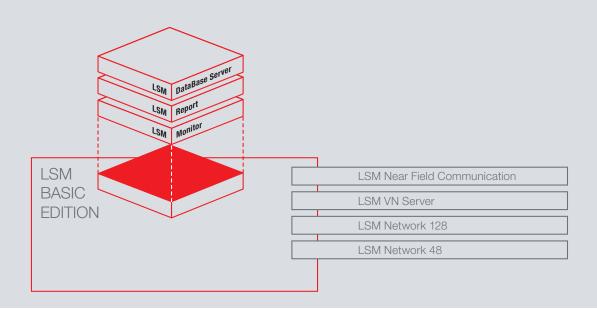
#### REQUISITI DI SISTEMA E INTERAZIONE CON ALTRI PRODOTTI.

LSM Starter consente di programmare offline i componenti SimonsVoss. È compatibile con l'attuale generazione di protocolli G2ed è in grado di gestire sia progetti con schede passive che progetti con transponder attivi.

#### DATI TECNICI.

- Sistemi operativi supportati: Windows XP, Vista, Windows 7 e Windows 8
- :: Database integrato: ADS
- :: Numero porte: max. 20
- :: Numero supporti: max. 100
- :: Supporti attivi: transponder G2 SimonsVoss
- Supporti passivi: MIFARE® Classic e MIFARE® DESFire®
- Possibilità di aggiornamento in qualsiasi momento a LSM Basic, LSM Business e LSM Professional Edition

## LSM BASIC EDITION MODULI



#### MODULI PER LSM BASIC EDITION.

Per la LSM Basic Edition si possono ordinare i seguenti moduli di ampliamento:

#### **::** LSM NETWORK 48:

funzionalità di rete per un massimo di 48 componenti collegati in rete

#### **::** LSM NETWORK 128:

funzionalità di rete per un massimo di 128 componenti collegati in rete

#### **::** LSM VN SERVER:

rete virtuale, distribuzione automatica delle informazioni sulle autorizzazioni nell'impianto G2 mediante gateway su transponder per amministrare il sistema SimonsVoss con semplicità

#### :: LSM NEAR FIELD COMMUNICATION:

per espandere le funzionalità della tecnologia NFC grazie a uno smartphone

#### MODULI DI ESPANSIONE.

#### **LSM MONITOR:**

registrazione delle modifiche del sistema nel software (a prova di revisione)

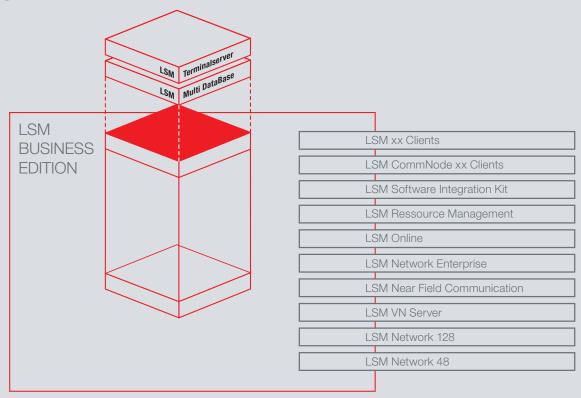
#### **::** LSM REPORT:

vasto generatore di rapporti per la visualizzazione delle informazioni relative al sistema di chiusura, p.es. il protocollo di distribuzione dei transponder, l'elenco delle autorizzazioni per ogni transponder o chiusura

#### **...** LSM DATABASE SERVER:

server per banca dati, visualizzazione gerarchica ed eredità delle autorizzazioni, ruoli utente, compatibilità di rete per LAN lato cliente, modalità server client, compatibilità multiutente (accesso contemporaneo), nodo di comunicazione su altri computer

### LSM BUSINESS EDITION MODULI



#### MODULI PER LSM BUSINESS EDITION.

Funzioni come LSM Basic Edition.

I moduli LSM Monitor, LSM Report e LSM DataBase Server sono già inclusi. Si deve necessariamente stipulare un SLA. Inoltre si possono ordinare i seguenti moduli di ampliamento:

- :: LSM NETWORK 48/128:
  - funzionalità di rete per un massimo di 48 o 128 componenti collegati in rete
- **LSM VN SERVER:** 
  - rete virtuale, distribuzione automatica delle informazioni sulle autorizzazioni nell'impianto G2 mediante gateway su transponder per amministrare in modo semplice il sistema SimonsVoss
- :: LSM NEAR FIELD COMMUNICATION: per espandere le funzionalità della tecnologia NFC grazie a uno smartphone
- :: LSM NETWORK ENTERPRISE: funzionalità di rete per un numero qualsiasi di componenti collegati in rete
- **::** LSM ONLINE:

solo in combinazione con uno dei moduli di rete LSM.NW-xx, gestione compiti, gestione allarmi, gestione eventi, attivazione EventAgent SimonsVoss, funzionalità SMS, funzionalità e-mail. Per utilizzare le funzionalità di rete su tutte le postazioni di lavoro occorre il modulo LSM Online

:: LSM SOFTWARE INTEGRATION KIT Interfaccia software per l'integrazione di sistemi esterni

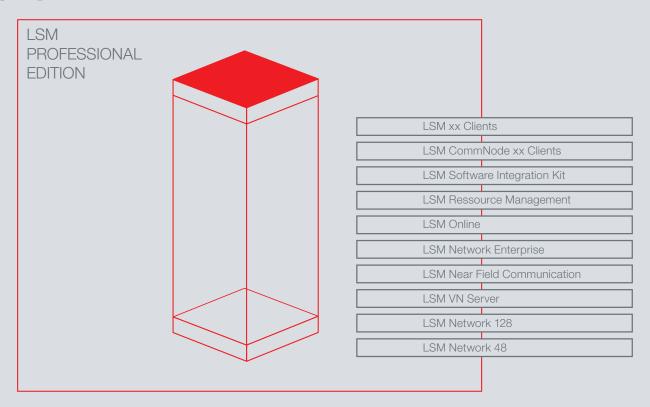
grafica utente GUI tramite un software aggiuntivo

- :: LSM RESSOURCE MANAGEMENT: limite temporale delle autorizzazioni. Prerequisito LSM ONLINE
- LSM COMM NODE XX CLIENTS/ LSM COMM NODE ENTERPRISE: attivazione componenti hardware SimonsVoss in 5/10 computer al massimo o in un numero illimitato di computer senza interfaccia
- **LSM 03 CLIENTS:** 
  - 1. estensione della licenza per banca dati ad altre 3 postazioni di lavoro per un totale di 4 postazioni di lavoro
- **::** LSM XX CLIENTS: estensione della licenza per banca dati ad altre 5/10/25 o 50 postazioni di lavoro, prerequisito LSM 03 Clients

#### MODULI DI ESPANSIONE

- :: LSM MULTI DATABASE: utilizzo di molteplici banche dati LSM diverse
- :: LSM TERMINALSERVER: utilizzo di LSM in un ambiente server terminal

## LSM PROFESSIONAL EDITION MODULI



#### MODULI PER LSM PROFESSIONAL EDITION.

Funzioni come LSM Business Edition.

I moduli LSM Terminal Server e LSM Multi DataBase sono già inclusi. Si deve necessariamente stipulare un SLA. Inoltre si possono ordinare i seguenti moduli di ampliamento:

#### **::** LSM NETWORK 48 /128:

funzionalità di rete per un massimo di 48 o 128 componenti collegati in rete

#### **LSM VN SERVER:**

rete virtuale, distribuzione automatica delle informazioni sulle autorizzazioni nell'impianto G2 mediante gateway e transponder per amministrare in modo semplice il sistema SimonsVoss

#### **LSM NEAR FIELD COMMUNICATION:**

per espandere le funzionalità della tecnologia NFC grazie a uno smartphone

#### **::** LSM NETWORK ENTERPRISE:

funzionalità di rete per un numero qualsiasi di componenti collegati in rete

## :: LSM SOFTWARE INTEGRATION KIT Interfaccia software per l'integrazione di sistemi esterni

#### **::** LSM ONLINE:

solo in combinazione con uno dei moduli di rete LSM.NW-xx, gestione compiti, gestione allarmi, gestione eventi, attivazione EventAgent SimonsVoss, funzionalità SMS, funzionalità e-mail. Per utilizzare le funzionalità di rete su tutte le postazioni di lavoro occorre il modulo LSM Online

#### **::** LSM RESSOURCE MANAGEMENT:

limite temporale delle autorizzazioni. Prerequisito LSM ONLINE

#### LSM COMM NODE XX CLIENTS/ LSM COMM NODE ENTERPRISE:

attivazione componenti hardware SimonsVoss in 5/10 computer al massimo o in un numero illimitato di computer senza interfaccia grafica utente GUI tramite un software aggiuntivo

#### :: LSM 03 CLIENTS:

1. estensione della licenza per banca dati ad altre 3 postazioni di lavoro per un totale di 4 postazioni di lavoro

#### **LSM XX CLIENTS:**

estensione della licenza per banca dati ad altre 5/10/25 o 50 postazioni di lavoro, prerequisito LSM 03 Clients

# LSM SOFTWARE EDIZIONI E MODULI

#### VARIANTI PRODOTTO.

EDIZIONI DEL SOFTWARE	
Software LSM Starter Edition per installazione su un PC/laptop (attenzione ai requisiti di sistema)	LSM.STARTER
Software LSM Basic Edition per installazione su un PC/laptop (attenzione ai requisiti di sistema)	LSM.BASIC
Software LSM Business Edition per installazione in un ambiente client/server (attenzione ai requisiti di sistema)	LSM.BUSINESS
Software LSM Professional Edition per installazione in un ambiente client/server (attenzione ai requisiti di sistema)	LSM. PROFESSIONAL
Software LSM Mobile Edition per installazione su un terminale mobile (attenzione ai requisiti di sistema)	LSM.MOBILE
MODULI SOFTWARE PER LSM BASIC	
Modulo LSM Monitor Per la registrazione delle modifiche del sistema nel software (a prova di revisione)	LSM.MONITOR
Modulo LSM Report Per l'ampliamento con un vasto generatore di rapporti	LSM.REPORT
Modulo LSM Network 48 Per ampliare con funzionalità di rete per max. 48 componenti collegati in rete	LSM.NW-48
Modulo LSM Network 128 Per ampliare con funzionalità di rete per max. 128 componenti collegati in rete	LSM.NW-128
Modulo LSM VN Server Per aggiungere la funzione G2 "rete virtuale", distribuzione delle informazioni sulle autorizzazioni in un impianto G2 mediante gateway su transponder per amministrare il sistema SimonsVoss con semplicità, i componenti hardware e software devono supportare G2	LSM.VN
Modulo LSM Near Field Communication per espandere le funzionalità della tecnologia NFC grazie a uno smartphone	LSM.NFC
Modulo LSM DataBase Server, installazione della GUI in una postazione di lavoro (PC/laptop), modalità client-server, compreso CommNode Server, compatibilità multiutente, gestione impianti multipli, ruoli utente, funzioni: gruppi di transponder e settori per la rappresentazione di strutture di edifici e di organizzazioni, utilizzo di più impianti di chiusura, scambio di dati con terminali mobili (PDA/netbook), i requisiti sono i moduli LSM.MONITOR e LSM.REPORT, installazione solo ad opera di rivenditori SimonsVoss certificati, il requisito è la stipula di un Service Level Agreement	LSM.DB
Modulo LSM DataBase Server, funzioni come LSM.DB per installare la GUI su max. quattro postazioni di lavoro	LSM.DB-005
Modulo LSM DataBase Server, funzioni come LSM.DB per installare la GUI su max. nove postazioni di lavoro	LSM.DB-010
Modulo LSM DataBase Server, funzioni come LSM.DB per installare la GUI su max. xx postazioni di lavoro	LSM.DB-0xx

## LSM SOFTWARE REQUISITI DI SISTEMA

#### INDICAZIONI GENERALI.

- :: Diritti di amministratore locali per l'installazione
- :: Comunicazione: TCP/IP (NetBios attivo), LAN (si consiglia: 100 MBit)
- :: Dominio Windows
- :: Risoluzione nome
- :: .NET Framework minimo 2.0, si consiglia 3.5
- :: MS ActiveSync 4.2 in abbinamento a un PocketPC
- :: Interfaccia RS-232 e/o USB

#### CLIENT.

## (LSM STARTER, LSM BASIC, LSM BUSINESS, LSM PROFESSIONAL)

#### Requisiti minimi hardware

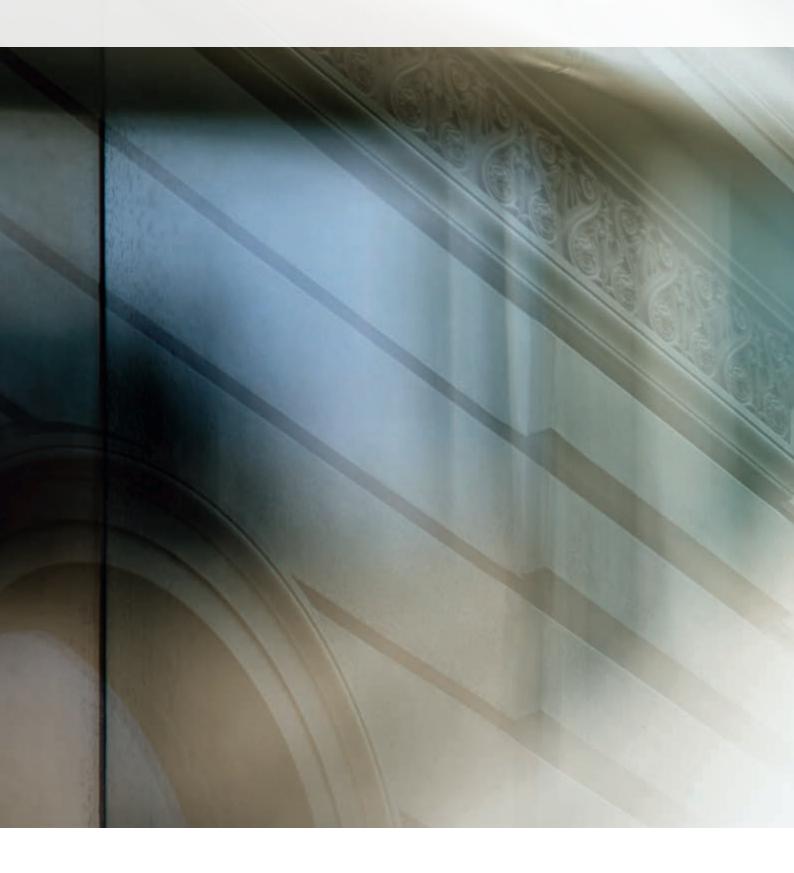
- :: Monitor min. 48 cm (19") (o più grande per la rappresentazione della schermata della matrice)
- :: Risoluzione schermo min. 1024x768, si consiglia 1280x1024
- :: Processore: min. 2,66 GHz (o più veloce)
- :: Min. 2 GB RAM (o più)
- :: Dimensioni disco rigido circa 500 MB (durante l'installazione circa 1 GB), database a seconda dell'entità dei dati elaborati (circa 30 MB)
- ... MS Windows XP Prof. SP3
- **::** MS Windows Vista (Business, Enterprise, Ultimate), 32 o 64 Bit
- **::** MS Windows 7 (Professional, Enterprise, Ultimate), 32 o 64 Bit
- **::** MS Windows 8 (Professional, Enterprise), 32 o 64 Bit

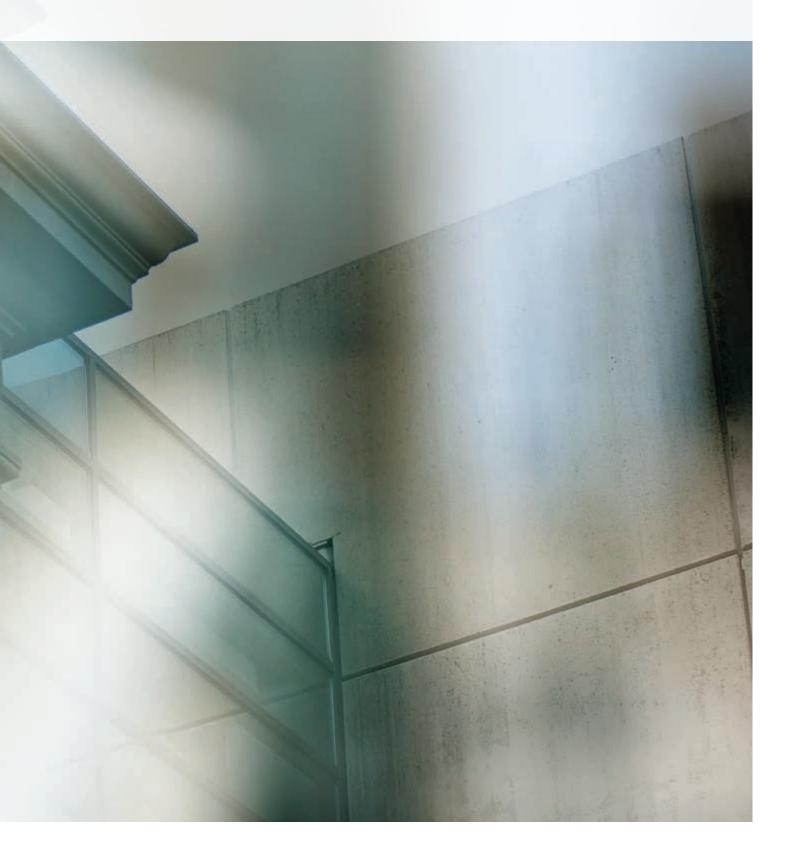
## SERVER. (SERVER PER DATABASE A PARTIRE DA LSM BUSINESS)

#### Requisiti minimi hardware

- :: Processore: min. 2,66 GHz (o più veloce)
- :: Min. 2 GB RAM (o più)
- Dimensioni del disco rigido circa 300 MB (durante l'installazione circa 500 MB), banca dati a seconda del volume di dati elaborati (circa 30 MB)
- :: MS Windows Server 2003
- :: MS Windows Server 2008
- :: MS Windows Server 2008 R2
- ... .NET Framework se si utilizza il CommNode Server min. 3.5
- ## Applicazione basata sul server: è richiesta un'approvazione sul server ADS per una directory del database

## ASSISTENZA





## SERVIZI E FORMAZIONE

SERVIZI	
Progettazione in sito	PROJEKT
Messa in esercizio dei gruppi costruttivi in loco	INSTALL
Formazione in loco nell'immobile	SCHULUNG
Servizi conformemente al resoconto dell'intervento	DIENST
FORMAZIONE A MONACO DI BAVIERA	
Base (1 giorno)	BASIS.MUC
Tecnica I / Workshop (2 giorni)	TECHNIK1.MUC
Tecnica Professionals (1 giorno)	TECHNIK2.MUC
Rete I (1 giorno)	NETZWERK1.MUC
Rete Professionals (1 giorno)	NETZWERK2.MUC
MOCK-UP	
Modello dimostrativo cilindro di chiusura digitale – G2	MOCKUP.G2
Modello dimostrativo cilindro di chiusura digitale per SmartCard	MOCKUP.Z4.MH
Modello dimostrativo SmartHandle 3062 – G2	MOCKUP.SH.G2
Modello dimostrativo SmartHandle 3062 – SC – G2	MOCKUP.SH.MH. G2
Modello dimostrativo Network Inside	MOCKUP.LNI
Robusta valigetta di alluminio per mock-up	MK

### ASSISTENZA ALLE VENDITE

#### STELE PRODOTTO

Grande stele per presentare il sistema 3060, altezza: 2 m larghezza/profondità: 60 cm, su base girevole. Con porte integrate dotate di un cilindro di chiusura digitale 3061 o di una SmartHandle digitale e apribili mediante un tastierino PinCode o una SmartCard.

Quattro superfici di presentazione (transponder, cilindro, programmazione, collegamento in rete) con prodotti campione, compresa cassa di legno per il trasporto

**PRODUKTSTELE** 

#### VALIGETTA CAMPIONE

Valigetta campione accessoriata (valigetta di alluminio 440 x 330 x 80 mm)

per presentare il sistema 3060, contenuto:

- 1 cilindro di chiusura digitale (Z4.30-30.FD.ZK.G2)
- 1 semicilindro digitale (Z4.35-10.HZ.MR.ZK.G2)
- 1 cappuccio del pomolo di rete per il collegamento in rete dei cilindri di chiusura (WNM.LN.I)
- 2 transponder (TRA.G2, TRA.G2.ROT.RFID.DESFIRE)
- 1 CompactReader (TRA.CR.MIFARE)
- 1 tastierino PinCode (TRA.PINCODE)
- 1 SmartRelè digitale ZK (SREL2.ZK.MH.G2.W)
- 1 lettore SmartCard interno (SC.M.I.G2)
- 1 LockNode integrabile nell'alloggiamento dello SmartRelè 2 (WNM.LN.I.SREL2.G2)

1 SmartCD (SMARTCD.G2)

Valigetta campione non accessoriata (valigetta di alluminio 440 x 330 x 80 mm)

KOFFER.SET.U

KOFFER.SET.G2

MANUALI

Manuale sulla pianificazione HB.PL

## PANORAMICA PRODOTTI

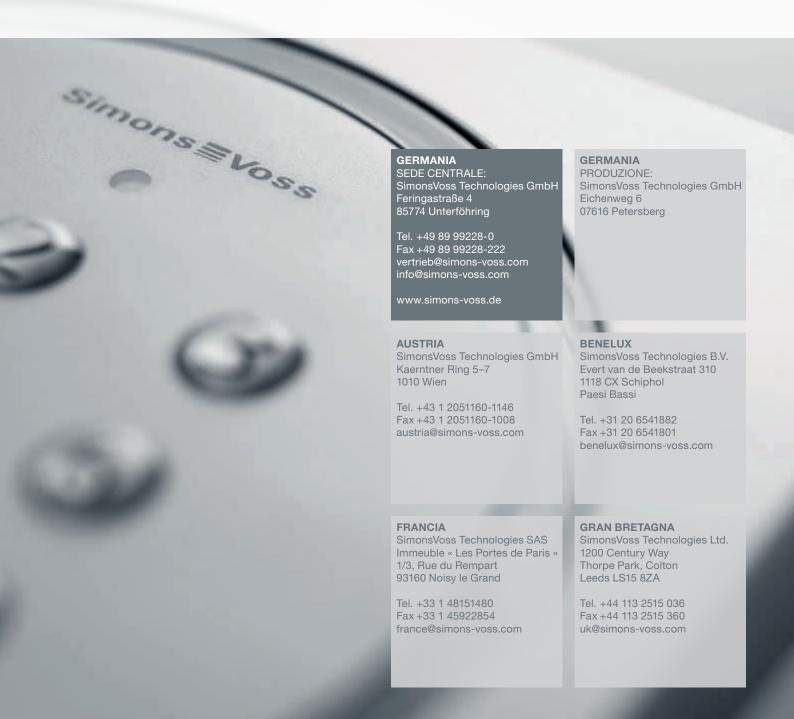
TECNOLOGIA ATTIVA	8
SUPPORTI DI IDENTIFICAZIONE E PROGRAMMAZIONE	11
Transponder 3064 Lettore biometrico Q3008 Tastierino PinCode 3068/PinCode Terminal 3068 SmartClip 3069	12 15 16 17
Programmazione	18
CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALE 3061	21
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – FD Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Antipanico	22 24
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Comfort Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 –	26
DoorMonitoring Semicilindro digitale con profilo europeo 3061 Semicilindro digitale con profilo europeo 3061 – DoorMonitoring Cilindro digitale Swiss Round a due pomoli 3061 – Comfort Semicilindro digitale Swiss Round 3061	32 34 36 38
Pomoli e accessori	40
Configurazione cilindri di chiusura digitali	42
SMART HANDLE DIGITALI 3062	45
Panoramica per l'acquisto SmartHandle 3062 digitale	46 47
SMART RELÈ DIGITALE 3063	53
SmartRelè digitale 3063 Modulo Smart Output digitale SmartRelè 2 3063 digitale	54 56 57

ALTRI PRODOTTI	59
Maniglie digitali per quadri elettrici ad armadio	60
Serrature a leva digitali	60
Lucchetti digitali	61

#### PANORAMICA PRODOTTI

TECNOLOGIA SMART CARD PASSIVA	62	MULTINETWORKING
SUPPORTI DI IDENTIFICAZIONE E PROGRAMMAZIONE	65	Router WaveNet – Funzione di protezione Rete radio WaveNet 3065 – Collegamento in rete diretto Rete radio WaveNet 3065 – accessori e licenze per LockNode
SmartCard/SmartTag MobileKey SmartReader 3078 CompactReader 3078	66 68 70 71	
Programmazione	72	
		LSM SOFTWARE
CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 – SC	75	Panoramica edizioni e moduli LSM Concetti e topologie LSM Edizioni software LSM
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – SC – Comfort	76	
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 - SC - FD	78	Edizioni LSM Starter Moduli LSM Basic Edition
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – SC – Antipanico	80	Moduli LSM Business Edition Moduli LSM Professional Edition
Semicilindro digitale con profilo europeo 3061 – SC Cilindro digitale Swiss Round a due pomoli 3061 – SC Semicilindro digitale Swiss Round a due pomoli 3061 – SC	82 84 86	Requisiti di sistema LSM
Configurazione cilindri di chiusura digitali – SC	88	ASSISTENZA
CILINDRI DI CHIUSURA DIGITALI 3061 – HYBRID	91	
Cilindro digitale a due pomoli con profilo europeo 3061 – Hybrid	92	Panoramica prodotti
Configurazione cilindri di chiusura digitali – Hybrid	94	
Pomoli e accessori	95	
SMARTHANDLE DIGITALI 3062 – SC	97	
Panoramica per l'acquisto SmartHandle 3062 digitale – SC SmartHandle 3062 digitale – Hybrid	98 99 104	
SMART RELE' 2 3063 DIGITALE	111	
SmartRelè 2 3063 digitale	112	
ALTRI PRODOTTI	114	
Lucchetti digitali	115	

## SIMONS VOSS NEL MONDO





SimonsVoss Technologies GmbH Via Torino 2 20123 Milano

Tel. +39 02 72 54 67 63 Fax +39 02 72 54 64 00 italy@simons-voss.com

#### PAESI NORDICI

SimonsVoss Technologies AB Ostermalmstorg 1 Stockholm 114 42 Svezia

Tel. +46 850 25 66 63 Fax +46 850 25 65 00 nordic@simons-voss.com

#### SVIZZERA

SimonsVoss Technologies GmbH Dreikönigstrasse 31a 8002 Zürich

Tel. +41 44 208-3241 Fax +41 44 208-35 00 swiss@simons-voss.com

#### **RUSSIA**

SimonsVoss Technologies GmbH RF, 115191, Moskau, Ul. B. Tulskaja, 10/2

Tel. +7 495 737 72 08 russia@simons-voss.com

#### ASIA

SimonsVoss Security Technologies (Asia) Pte. Ltd. 178 Paya Lebar Road #04-10 Paya Lebar 178 Singapore 409030 Republic of Singapore

Tel. +65 6227 7318 Fax +65 6227 7018 asia@simons-voss.com

#### MEDIO ORIENTE

SimonsVoss Technologies (Middle East) FZE P.O. Box 184220 Dubai UAE

Tel. +971 4 22748-51 Fax +971 4 22748-53 uae@simons-voss.com

